THE NATION
บำเพ็ญกรณีย์
ไมตรีจิตต์
วิทยาคม
อุดมสันติสุข
๖

ประชาชาติ
ฉบับพิเศษวันเสาร์

ปีที่ ๒ ฉบับที่ ๕๓๐ วันเสาร์ที่ ๑ กันยายน พ.ศ. ๒๔๗๗ ฉบับละ ๕ สตางค์

กลาโหม สร้าง ภาพยนตร์ แสดง การ รบ
ว่า คนสำคัญ สนับสนุนให้ก่อการกำเริบ

ทางบกทางเรือและการป้องกันทางอากาศ แสดงเครื่องอาวุธยุทธภัณฑ์ทันสมัยที่มีอยู่

เริ่มจัดการถ่ายแล้วแต่วานนี้ พระประจญปัจจนึกแสดงด้วย

ตามที่เราได้เสนอข่าวเกี่ยวกับราชการทหารอยู่เนืองๆนั้นประชาชนทั้งหลายคงจะประจักษ์ว่ากระทรวงกลาโหมของเราในสมัยนี้ได้ก้าวหน้าไปในทางที่จะบำรุงแสนยานุภาพและนาวิกานุภาพของเราให้เข้มแข็งยิ่งขึ้นเสมอ เพราะได้ประจักษ์จากความจริงที่ผ่านพ้นมาแล้วในอดีตว่าอานุภาพเหล่านี้ย่อมเปนมูลกรณีอันจักนำมาซึ่งความวัฒนาสถาพรแห่งชาติบ้านเมืองในประการทั้งปวงโดยแท้ แต่มีกรณีที่สำคัญอยู่ประการหนึ่งที่กระทรวงกลาโหมของเราในปัจจุบันคำนึงนึกอยู่มาก คือการทำให้ประชาชนชาวไทยได้เล็งเห็นคุณค่าของแสนยานุภาพและนาวิกานุภาพอย่างแท้จริง และมีหูตาอันตื่นอยู่เสมอ ในกรณีเช่นนี้กระทรวงกลาโหมจะต้องใช้วิธีเผยแพร่ชวนเชื่อ อันเปนวิธีที่ไม่นิยมในสมัยก่อน แต่เปนวิธีที่จะผูกความสัมพันธ์ระหว่างการทหารกับจิตต์ใจของพลเรือนสามัญได้เปนอย่างดี เมื่อวันวานนี้เองใน

ข่าวเรื่องการตั้งกรมกองป้องกันภัยทางอากาศแบบใหม่นั้น เราได้กล่าวไว้ว่าทางราชการกำลังดำริการเผยแพร่ชวนเชื่อด้วยวิธีต่างๆเพื่อให้ประชาชนพลเมืองได้สำนึกถึงภัยทางอากาศ และเร่งบำรุงกำลังทางอากาศอยู่แล้ว.

บัดนี้เราได้ทราบข่าวอันน่ายินดีว่า กระทรวงกลาโหมของเราได้วางโครงการณ์ที่จะดำเนินต่อไปโดยการสร้างภาพยนตร์เสียงเพื่อแสดงแสนยานุภาพ นาวิกานุภาพ และการป้องกันภัยทางอากาศขึ้นอีกเรื่องหนึ่ง การสร้างภาพยนตร์เรื่องนี้กระทรวงกลาโหมได้อนุมัติให้สำนักงานโฆษณาการเปนผู้จัดทำขึ้น โดยใช้เงินในงบประมาณของสำนักงานโฆษณาการทดลองจ่ายไปก่อน เมื่อสร้างแล้วจะได้ออกฉายเก็บเงินตามโรงมหรสพทั่วไป เงินที่เก็บได้นั้นเมื่อได้หักค่าใช้จ่ายที่เสียไปในการนี้คืนให้แก่สำนักงานโฆษณาการแล้ว จะได้แบ่งออกเปนสองส่วนๆหนึ่งให้แก่ราชการทหารบก อีกส่วนหนึ่งให้แก่ราชการทหารเรือ.

ในการสร้างภาพยนตร์เรื่องนี้ กระทรวงกลาโหมได้ตั้งกรรมการขึ้น ๑ ชุด สำหรับอำนวยการ เปนทหารบกฝ่าย ๑ ทหารเรือฝ่าย ๑ ทหารอากาศฝ่าย ๑ และสำนักงานโฆษณาการอีกฝ่าย ๑ นายพันเอก

(มีต่อหน้า ๒)

เจ้าของ: หม่อมพร้อย วรวรรณ ณ อยุธยา พระอาศรีบัญชา
บรรณาธิการ: นายมาลัย ชูพินิจ
ผู้พิมพ์โฆษณา: นายบุญทอง เลขะกุล
สำนักงานโรงพิมพ์ประชาชาติถนนหลานหลวง
โทรศัพท์ ๑๖๕๕

เพราะการชอบชีวิตกลางแจ้งนี่เองสตรีเยอรมันจึงสมบูรณ์

จำเลยอ้างคนสำคัญ หลายคนเกี่ยวข้องอยู่

ศาลตั้งทนายให้จำเลยแล้ว และนัดสืบพยานโจทก์ต่อไป

เมื่อวานนี้เปนวันนัดพิจารณาคดีระหว่างกรมอัยการโจทก์นายไถง สุวรรณทัตกับพวกจำเลย. คดีนี้จำเลย ๑๐ คนนอกจากนายอรุณ มนตรีกุล ณ อยุธยา จ่าเอกแอบ อ่อนอุ่นจิตต์กับจ่าตรีเสริมไม้จันทร์ ซึ่งขอให้ศาลตั้งทนายให้ได้ตั้งพระยาวินัยสุนทร เปนทนายว่าต่างและศาลตั้งพระราชฐานพิพัฒน์ เปนทนายจำเลยที่ร้องขอ ๓ คนนั้น.

พอเวลา ๑๐ น. ศาลอันมีพระวุฒิศาสตร์เนติญาณ อธิบดีผู้พิพากษา หลวงพินัยเนติศาสตร์ ผู้พิพากษา นายเจิม ภูวบำรุงถิ่น ผู้พิพากษาฝึกหัด ออกนั่งบัลลังก์. โจทก์มีหลวงอรรถโกวิทวที อัยยการ

(มีต่อหน้า ๒)

กลาโหมสร้างภาพยนต์

(ต่อจากหน้า๑)

พระสราภัยสฤษฎิการ (กมล โชติกเสถียร) เจ้ากรมยุทธการทหารบกเปนประธานกรรมการ กรรมการฝ่ายทหารบกมี พ.อ. พระประจนปัจจนึก, พ.ท. หลวงพรหมโยธี, พ.ต. หลวงวิจักษ์กลยุทธ, พ.ต.หลวงสำรานุประพันธ์ กรรมการฝ่ายทหารเรือมี น.ต. หลวงนิเทศกลกิจ ร.น. ร.อ. ชลิต กุลกำม์ธร ร.น. กรรมการฝ่ายทหารอากาศมี ร.อ. หลวงเจริญจรัมพร ผู้แทนกรมอากาศยาน กรรมการฝ่ายสำนักงานโฆษณาการมี พ.ต. หลวงรณสิทธิพิชัย, พ.ต. หลวงราชานุรักษ์, หลวงกลการเจนจิต และนายมานิต วสุวัต ขุนวิจิตรมาตรา เปนฝ่ายเทฆนิคของการสร้างภาพยนตร์.

ภาพยนตร์เรื่องนี้อยู่ในความอุปถัมภ์ของกระทรวงกลาโหมโดยตรง เพราะเปนเรื่องแสดงการรบทางบก, ทางเรือและทางอากาศ อย่างมโหฬาร ในท้องเรื่องแสดงชีวิตทหารทั้ง ๓ เหล่าในการปฏิบัติหน้าที่ยามปกติและยามสงคราม, แสดงความกล้าหาญและความอดทนในหน้าที่ของทหารไทย และแสดงสมรรถภาพของอาวุธสมัยใหม่ทุกชะนิดเท่าที่กรุงสยามมีอยู่ในเวลานี้ ฉะนั้นผู้ดูจะได้เห็นการรบอย่างดุร้ายอย่างน่าตื่นเต้นสยดสยองบนพื้นดินเห็นการรบอย่างบึกบึนของเรือรบไทยทุกลำในกองทัพเรือสยามที่ต่อสู้กับกองทัพเรือข้าศึก, เห็นการโจมตีทางอากาศของเครื่องบินอริราชศัตรู และการต่อสู้ป้องกันพระนครของหน่วยป้องกันภัยทางอากาศ ซึ่งเปนของใหม่ที่สุดของประเทศเรา นอกจากนี้ผู้ดูยังจะได้เห็นสภาวะของพระนครอันใกล้ความเปนจริงในยามสงคราม เห็นการ

(มีต่อหน้า ๔)

จำเลยคดีกบฏ

(ต่อจากหน้า ๑)

การ จำเลยมีทนายที่ออกนามมาแล้ว ๒ คน กับจำเลยมาครบทั้ง ๑๓ คน.

พะยานโจทก์ปากแรกคือจ่าโทบิหลี เสนานิกรม ทหารเรือกองหนุน ให้การว่า รู้จักกับ จ.อ.จอน จำเลยมาประมาณ ๓ ปีแล้วโดยรับราชการร่วมกรมกองเดียวกัน เมื่อประมาณเดือนมิถุนายนศกนี้ จ.อ.จอน ได้กล่าวชักชวนพะยานให้รู้จักใครต่อใครหลายคนซึ่งเปนจำเลยในคดีนี้ เนื่องในการคิดก่อปฏิวัติ. พะยานเคยไปดูทางหนีที่ซ่อนที่บ้านนายอรุณที่คลองบางหลวง เมื่อมีตำรวจเข้าปราบปราม. เมื่อวันไปดูบ้านนายอรุณพะยานอยู่รอบๆ ตัวแต่พันจ่าเอกประจวบเปนคนขึ้นไปดูละเอียดแล้วกลับมาเล่าให้พะยานฟังว่า มีช่องเล็กซอกน้อยเข้าออกหลายแห่ง เมื่อวันที่ ๘ กรกฎาคม เวลา ๑๑ น. เศษพะยานได้ไปที่ภูเขาทองตามนัดของพวกจำเลยพบจำเลยทุกคนกับหม่องเผล่ นายชิ้ว นายเฮง ซึ่ง ๒ คนหลังนี้เปนสายลับของรัฐบาล แต่พะยานไม่รู้จักและเข้าใจว่าเปนพวกก่อการด้วย แล้วจำเลยทุกคนได้ขึ้นไปบนยอดภูเขาทองโดยแยกกันไป. นายไถงว่ายังพูดอะไรไม่ได้ พระทราบว่ามีตำรวจสกดรอยอยู่. เท่าที่ทราบนั้นว่า นายชะเอมจำเลยคนหนึ่งซึ่งเปนบุรุษไปรษณีย์จะเปนผู้ยึดกรมไปรษณีย์โทรเลข ร.อ.สุเอ็จ ร.น. บัง จ.อ. จอน จะยึดที่ทำการสรรพาวุธบางนา. ดูเหมือนร.อ.สุเอ็จ ร.น.เปนพี่เขย จ.อ.จอน พลทหารเล็กหรือสนิทเปนน้องจ.อ.จอน นายนุ่มจำเลยเปนพี่เขยนายไถง ที่พะยานเกี่ยวข้องกับเรื่องนี้ เพราะต้องการทราบความจริงแล้วจะได้แจ้งแก่รัฐบาล เพื่อความปลอดภัยของประเทศไม่มีเจตนาจะร่วมมือปฏิวัติด้วย พะยานไม่ได้รับผลประโยชน์อะไรจากรัฐบาล. จ.อ.จอน เคยเล่าให้ฟังเมื่อแรกชักชวนว่ารัฐบาลดำเนินการไปในทางคอมมิวนิสม์ แต่ไม่ได้อธิบายว่าทำอย่างไรจึงเปนคอมมิวนิสม์ และว่าในการปฏิวัตินี้มีผู้ใหญ่เปนหัวแรงสำคัญคือ พระองค์เจ้าบวรเดช, พระยาราชวังสัน, พระยาวินัยสุนทร, พระยาเทพหัสดิน และจเรทหารบก คนเก่าหลวงนาวาวิจิตร์ร.น. หลวงเจริญราชนาวา ร.น. หลวงยุทธศาสตร์โกศล ร.น. พะยานเชื่อในคำจ.อ.จอนทั้งสิ้น. ครั้งแรกทีเดียว พะยานรู้เรื่องนี้โดย จ.ท.จีนบอก พะยานจึงขอให้จ.ท.จีนหาโอกาสแนะนำพะยานเข้าเปนพวกจำเลยด้วย สืบพะยานได้ปากเดียวหมดเวลา ศาลหยุดพัก.

เวลา ๑๓ ๔๐น. เริ่มสืบพะยานปากที่สองคือนายวัลลภ ธนศิริ ให้การความว่าพะยานเปนเจ้าของสถานกายบริหารมุมวัดเทพศิรินทร์ รู้จักนายไถงมาหกปีแล้ว เมื่อราวเดือนมิถุนายนนายไถงขอยืมสถานที่ฝึกซ้อมกายบริหารเปนที่ประชุมคิดการจะปฏิวัตินี้. ในหมู่จำเลยนี้พะยานรู้จัก จ.อ.จอน หลวงสงครามวิจารณ์ หลวงเสนีย์สงคราม และนายไถงรวม ๔ คนเท่านั้น โดยนายไถงแนะนำ พะยานเปนสายลับรัฐบาล แต่จำเลยไม่ทราบ. ได้เคยเข้าร่วมประชุมกับจำเลยครั้งหนึ่งที่สถานกายบริหาร มีผู้เข้าประชุม ๘ คนด้วยกัน. เคยไปปรึกษาหารือการนี้ในรถยนต์ของนายไถงที่ทุ่งบางกะปิ ตอนหน้าโรงเรียนวัฒนาวิทยาลัย พร้อมด้วยหลวงสงคราม ฯ. ที่จำเลยไว้ใจพะยาน เพราะพะยานเปนบุตรเขยพระยาทรงอักษรพรรคพวกกบฏ เปนน้องเขยนายดาบ เรษฐ ชวนะลิขิกะ ผู้เคยถูกจับฐานกบฏ ๒ ครั้ง และพะยานเคยปรารภกับนายไถงจำเลยว่า เดือดร้อนด้วยเรื่องบิดาภรรยาต้องคำพิพากษาประหารชีวิต. พะยานเปนคนเข้านอกออกในวังปารุสกวันได้. เคยเปนทหารนักบิน. ในวันที่ไป

(มีต่อหน้า ๑๓)

สัปดาห์นี้ในประวัติศาสตร์

รัฐมนตรีคลังค้ำประกัน

ในร่างพระราชบัญญัติงบประมาณเพิ่มเติม พ.ศ. ๒๔๗๗ รัฐบาลได้นับจุดตัวเลขขออนุมัติจ่ายเงินเข้าไว้ถึงสี่ล้านแปดแสนเศษ เพียงแต่ทางเลขแปดแสนก็ท่วมเศษของดุลยภาพ ๑๓,๗๖๓ บาท ที่ปรากฏอยู่ในพ.ร.บ.งบประมาณประจำปี พ.ศ. ๒๔๗๗ ที่ออกเมื่อต้นปีนี้แล้ว ถ้ารัฐมนตรีคลังไม่ค้ำประกันว่า เก็บเงินได้จริงมากกว่าที่ประมาณไว้ในพ.ศ. ๒๔๗๕–๗๖ ตั้ง ๑๓ ล้านบาทแล้ว ญัตติขอจ่ายเงินเพิ่มถึง ๔ ล้านเศษนี้คงทำเอาสภาผู้แทนราษฎรเปนลมไปทีเดียว.

ตัวเลขที่นับว่าเปนเนื้อหนังให้ราษฎรปลื้มใจเห็นได้ชัดแท้นั้นคือ เงินส่งเสริมเทศบาลล้านบาท กับเงินบำรุงทางหลวงท้องถิ่นห้าแสนบาท. ในงบประมาณประจำปีนี้ได้ตั้งจ่ายสำหรับบำรุงทางหลวงของแผ่นดินไว้ล้านเศษก็จริง แต่ถึงจะจ่ายเพื่อการบำรุงท้องถิ่นเช่นนี้อีกสัก ๕–๖ ล้าน ราษฎรก็คงอนุโมทนา. อันนี้หากไม่ติดขัดด้วยข้อบังคับการประชุม ก็คงจะได้เห็นสมาชิกสภาแปรญัตติให้ย้ายยอดเงินประเภทอื่นในร่างพ.ร.บ.งบประมาณเพิ่มเติม เอามารวมไว้ในประเภทส่งเสริมเทศบาลและบำรุงทางหลวงของท้องถิ่นทั้งหมดเปนแน่.

เมื่อวันพุธที่แล้ว เกิดสงสัยกันขึ้นว่า การที่สมาชิกแต่ละคนแปรญัตติในร่างพ.ร.บ. งบประมาณนั้น จะมีทางได้ผลจริงหรือ เรื่องนี้น่าเห็นใจอยู่ เพราะ พ.ร.บ.งบประมาณ เปนเรื่องพิเศษไม่เหมือนกับกฎหมายอื่นๆ. การแปรญัตติขอให้แก้ไขตัดทอนจำนวนเงินหรือต่อรอง จะทำได้โดยมีเหตุผลก็ต่อเมื่อได้ฟังเหตุผลอันชัดแจ้งของผู้เสนอ คือรัฐบาล ทั้งนี้หมายความว่า กรรมาธิการผู้พิจารณาเท่านั้นจะทำได้ดีกว่าสมาชิกอื่น. และเพราะฉะนั้น จึงดูเหมือนว่าสมาชิกอื่นๆ นอกจากกรรมาธิการไม่จำต้องแปรญัตติ. ด้วยเหตุที่เปนเรื่องฝากหัวใจไว้กับกรรมาธิการโดยสิ้นเชิงเช่นนี้ ในต่างประเทศ คณะพรรคต่างๆ จึงเลือกพวกของตนส่งเข้าเปนกรรมาธิการพิจารณางบประมาณโดยครบครัน และไม่จำต้องแปรญัตติส่งเข้าไปในคณะกรรมาธิการอีกเลย. เมื่อตามทางที่ถูกควรเปนดังนี้ การพิจารณางบประมาณของสภาที่ไม่มีคณะพรรคเช่นของเราเวลานี้ จึงอาจได้ผลน้อยไปสักหน่อย.

หลวงวรนิติกับคอมมิวนิสต์

“พระราชบัญญัติคอมมิวนิสต์ที่ใช้อยู่นี้ผิดหลักวิชา ---- ถ้ารัฐบาลไม่รีบแก้ไข ---- ข้าพเจ้าจะได้เสนอญัตติร่างพระราชบัญญัติคอมมิวนิสต์ที่ถูกต้องตามหลักวิชาขึ้นมาใหม่” หลวงวรนิติปรีชา ผู้แทนราษฎรจังหวัดสกลนคร ได้กล่าวในสภาว่าอย่างนี้.

คอมมิวนิสต์คืออะไร มีเพศอย่างไร สำนวนการไต่สวนหลวงประดิษฐมนูธรรมบอกอยู่ส่วนหนึ่ง. แต่ลัทธิไม่ใช่ตำรา เพราะลัทธิเปนความเชื่อถือในความเห็นอย่างหนึ่ง ฉะนั้นถ้าหลวงวรนิติเสนอร่างพ.ร.บ.นั้นขึ้นใหม่ คอมมิวนิสต์ตามร่างของหลวงวรนิติก็คงจะเปนไปตามความคิดเห็นของผู้ร่าง. และซึ่งคงแตกต่างกับ พ.ร.บ. ที่ใช้อยู่บัดนี้มากมาย ในที่สุดสภาคงจะต้องเชิญมหาคอมมิวนิสต์จากยุโรปมาหลายๆ คนช่วยกันออกกฎหมายให้เมืองไทยว่า คอมมิวนิสต์ที่แท้จริงเวลานี้นั้นคือประการใด.

ราษฎรมีปืนทำผิดกฎหมายมาก

พระราชบัญญัติอาวุธปืนฉะบับใหม่มีรูปร่างหรูหราพอใช้ บางคนว่าถ้าจะให้หรูจริง ควรให้ราษฎรมีปืนได้ง่ายๆสักหน่อย ในที่สุดรัฐบาลผู้รับประกันความปลอดภัยของประชาชนนั่นเองบอกว่าอย่าเพิ่งให้หรูมากนักเลย ประชาชนจะลำบาก.

มีข้อที่น่าสังเกตว่า ราษฎรที่มีปืนโดยชอบด้วยกฎหมายนั่นเอง มักทำผิดกฎหมายมิได้หยุด กล่าวคือในเรื่องต่ออายุใบอนุญาตประจำปืน ได้พากันลืมเสียเสมอ ที่เปนเช่นนั้นเพราะ ๓ ปีต่ออายุครั้งหนึ่ง และนับตามวันที่ลงในใบอนุญาตว่าครบ ๓ ปีเมื่อใด. ในกฎหมายใหม่นี้คงกำหนด ๓ ปีเหมือนกัน แต่ให้สิ้นอายุในวันที่ ๓๑ มีนาคมของปีที่ ๓. ข้อนี้ใช่จะเปนการป้องกันมิให้ราษฎรเจ้าของปืนทำผิดกฎหมายได้ก็หาไม่ เพราะถึงปลายปีที่ ๓ ก็ลืมอีก เพราะไม่เคยเห็นห้างไหนเขาทำปฏิทินล่วงหน้าถึง ๓ ปี จะได้พากันจดไว้ในปฏิทินในเมื่อกลับจากต่ออายุทะเบียนปืน แต่เรื่องนี้ถ้านายทะเบียนโฆษณาเตือนราษฎรเจ้าของปืนทุกๆปลายปีแล้ว ก็พอจะป้องกันการกระทำผิดกฎหมายได้อยู่บ้าง.

\\\ ยาแสงหมึกตราม้า ///

แก้ไข้ตัวร้อน , หละ , ละออง , และทราง , ดีนัก .

\\\ บุณยะรัตเวช ///

กลาโหมสร้างภาพยนต์

(ต่อจากหน้า๒)

เกณฑ์ทหาร, การระดมพล และอื่น ๆ อีกเปนเอนก.

เพราะเหตุที่ภาพยนตร์เรื่องนี้ไม่ใช่ภาพยนตร์ข่าว แต่เปนภาพยนตร์เรื่อง จึงดำเนินเรื่องเช่นภาพยนตร์ทั้งหลาย คือมีพระเอกนางเอกบริบูรณ์ มีร้องเพลง, เต้นรำบนเรือรบ และเริงรมย์ประกอบให้ครึกครื้น เรื่องนี้ให้ชื่อว่า "เลือดทหารไทย" ตัวผู้แสดงทั้งหมดเปนข้าราชการประจำการในกองทัพบก, กองทัพเรือ, สำนักนายกรัฐมนตรี, สำนักเลขานุการรัฐมนตรีกลาโหม, กระทรวงเศรษฐการ และตำรวจ ซึ่งทุกคนไม่มีผู้ใดเปนตัวภาพยนตร์อาชีพเลย ตัวละครสำคัญที่เราทราบมี นายพันเอก พระประจนปัจจนึกผู้บังคับการมณฑลทหารบกที่ ๑ นายพันตรีหลวงสำราญประพันธ์ เลขานุการรัฐมนตรีกลาโหม ร.อ.ม.ล. ขาบ กุญชร เปนพระเอก นางสาวจำเนียร ธิดานายพันตรี หลวงประสิทธิยุทธศิลป์ เปนนางเอก นางสาววิภา เก่งระดมยิง ธิดาหลวงกาจสงครามเปนนางรอง การแสดงคราวนี้ทุกคนต่างสมัครใจทำให้แก่รัฐบาล โดยมิเรียกร้องรางวัลหรือสินจ้างตอบแทนอย่างใดเลย.

สถานที่แสดง จะได้ใช้ของจริงทั้งหมด เช่นบน ร.ล. สุโขทัย, ร.ล. รัตนโกสินทร์, ร.ล. เจ้าพระยา, สนามฝึกหัดของทหารตำบลบางซื่อ และสถานที่อื่นๆ ในพระนครและต่างจังหวัด ส่วนตัวประกอบเรื่องที่แสดงการรบครั้งนี้ จะได้ใช้ทหารจริงๆทั้งสิ้น.

การสร้างภาพยนตร์เรื่องนี้ ได้เริ่มฝึกซ้อม ตั้งแต่วันเสาร์ที่ ๒๕ สิงหาคม ศกนี้ และได้เริ่มถ่ายภาพตั้งแต่วันที่ ๓๑ สิงหาคม นั้น ตลอดมา เข้าใจว่าจะนำออกแสดงให้มหาชนดูได้ภายในปลายปีนี้.

ฟรันช็อตโทน-มาเดลินคารอลแสดงศิลปการจูบ

บนซ้าย; "คราวหน้าขอไม่มีหวังจะหลบพ้นฉันไปเสียหละ แม่หนูเอ๋ย" ฟรันช๊อตบอก "ทำเปนเด็กเซ่อไปได้" มาเดอลินตอบ "ใครขายยากหลบเล่า?".

บนขวา: ฟรันช๊อตฝังรอยจุมพิตอย่างหวานที่ริมฝีปากของมาเดอลิน ซึ่งแม้จะหวานแสนหวานเพียงใจก็ยังไม่สมใจเท่าที่ริมฝีปากสีทับทิม.

ล่างซ้าย: อ้ย้--โลกวินาศน์ไปเถิด แต่รสจุมพิตอันอ่อนหวานนุ่มนวลซ่อมคงที่อยู่เสมอ มาเดอลินบอกฟรันช๊อต.

ล่างขวา: "นี่แน่ะเธอ ขอให้ฉันบอกตามตรงว่า ครานี้เปนไม่ยอมจูบผิดเด็ด" ฟรันช๊อตพูด แต่มาเดอลินได้แต่ถอนใจยาว.

ศิลปของการทะเลาะกับคนรัก

การทะเลาะมีทั้งวิธีที่ผิดแลถูกจึงควรเลือกให้ดี

ในความรักทุกรายท่านไม่ควรสงสัยเลยว่าจะไม่มีการทะเลาะรวมอยู่ด้วย และบางครั้งบางคราวความขมขื่นของการคืนดีกันอีกก็ดูเหมือนจะมีค่าเหนือความเจ็บช้ำน้ำใจและความหม่นหมองที่ได้รับมาแล้วอย่างดี แต่เราต้องไม่ลืมว่า—สตรีที่ฉลาดย่อมต้องเลือกการทะเลาะชนิดที่ถูกต้องและพยายามบ่ายหน้าหนีการทะเลาะที่ผิดวิถีทางให้ไกลที่สุดที่จะไกลได้ เพราะการทะเลาะนั้นมีทั้งชนิดที่เปลี่ยนความหม่นหมองให้ผ่องใส โดยมากสืบสาเหตุมาจากการเข้าใจผิดเล็กๆ น้อยๆ ชั่วคราวและลงเอยด้วยความสัมพันธ์ในชีวิตวิวาห์นั้นคงขึ้นอีกเปนทวีคูณ แต่การทะเลาะที่ผิดสู่ผิดทางมักจะเนื่องมาแต่วาจากระทบกระแทกแดกดัน แสดงให้ทราบถึงความรู้สึกซึ่งเดือดพล่านอยู่ในสมองของกันและกัน เมื่อการทะเลาะชนิดนั้นเกิดขึ้นแล้ว เปนของธรรมดาอยู่เองที่อย่างน้อยที่สุดก็ย่อมจะทิ้งแผลหรือรอยร้าวไว้บ้าง.

ก็การทดลองอย่างไรเล่าจะพิศูจน์ให้เราทราบได้ว่า การทะเลาะอย่างไหนถูก อย่างไหนผิด? วิธีที่ดีก็คือขอให้ขอหยุดคิดเสียก่อนว่าปัญหาโต้เถียงกันซึ่งเกิดขึ้นนั้น รูปปัญหาที่ตั้งขึ้นมุ่งไปทางประโยชน์ของเรา หรือด้วยความเห็นแก่ตัวของเธอเอง. ข้าพเจ้าคิดว่าผู้หญิงเรายิ่งรักชายคนใดมากขึ้นเพียงใด, ความรู้สึกผิดใจในการที่เห็นกิริยาการของเขาซึ่งดูเหมือนจะไปเอาใจใส่ต่อหญิงอื่นก็ย่อมจะน้อยลงเพียงนั้น ผู้ชายย่อมทราบข้อนี้ดี—และบางทีจะวัดความเสน่หารักใคร่ของเธอจากอาการกระเง้ากระงอดของเธอก็ได้ เขาไม่เอาใจใส่ต่อข้อนี้ดอก เพราะรู้สึกดีว่าในกิริยาการเหล่านั้นประกอบไปด้วยความเอาใจใส่ของเธอที่มีอยู่ต่อเขาบ้าง. หญิงที่ไม่มีความยับยั้งชั่งสติมักจะก่อเรื่องให้ใหญ่โตเอิกเกริกไปโดยใช่เหตุ และตื่นเต้นเกินไป จนกระทั่งเปนผลร้ายแก่ตนเอง. แต่ในการทะเลาะตามธรรมดาสามัญทั่วไป การทะเลาะซึ่งเกิดจากความหึงษ์หวงบางครั้งบางคราว ไม่มีความมุ่งหมายอะไรลึกซึ้งไปกว่าความพยายามของคนรักทั้งสองฝ่ายที่จะปรับปรุงตัวของตัวให้เหมาะแก่กันและกัน เพื่อเชื่อมความสัมพันธ์ของชีวิตวิวาห์ซึ่งจะดำรงต่อไปให้เปนสุขเท่าที่จะเปนได้.

แต่การคอยจับผิดละเอียดลออมีผลต่างไปอีกอย่างหนึ่ง ตามธรรมดาผู้ชายนั้น แม้จะในระหว่างกำลังรัก ก็ย่อมไม่เปลี่ยนนิสสัยซึ่งเขามีอยู่ตั้ง ๒๐ ปีแล้วเลย และเนื่องจากเปนปุถุชนการทำอะไรผิดพลาดบกพร่องบ้างจึงเปนของที่หลีกเลี่ยงไม่พ้น ถ้าเธอรักเขาจริงก็แปลว่าจะต้องรักทั้งตัวเขาและความบกพร่องของเขาด้วย มิฉะนั้นความรู้สึกที่เธอมีต่อเขาก็หาใช่ความรักไม่ เพราะในความรักนั้น สิ่งซึ่งมักทำให้เธอรำคาญเมื่อปรากฏในผู้อื่น มักจะเปนที่ติดเนื้อต้องใจเธอเมื่อปรากฏในชายคนรัก ถ้าเธอไม่สามารถจะทนรับทนรู้สึกต่อความบกพร่องเหล่านั้นของเขาได้ ทั้งเธอและเขายิ่งสำนึกและเลือกหาคู่ครองใหม่ได้เร็วเท่าใดยิ่งเปนคุณเพียงนั้น การที่จะตำหนิติเตียนเขาไม่ให้คุณประโยชน์อะไรเลย เพียงแต่จะยิ่งทำให้เขารู้สึกว่าเธอสนใจในรสชอบและความคิดเห็นของเธอมากกว่าของเขาเท่านั้น วิธีที่ดีสำหรับหญิงขณะที่อยู่ในความรัก เมื่อเผชิญหน้ากับสิ่งหนึ่งสิ่งใดที่เธอต้องการจะเปลี่ยนแปลงใหม่ ย่อมอยู่ในการที่จะต้องกระทำอย่างระมัดระวังเพื่อไม่ให้กระทบกระเทือนความรู้สึกของคนรักได้ แทนที่จะพูดว่า "ตายตาย——ใส่เสื้อบ้าอะไรก็ไม่รู้ ช่างไม่รู้จักสวยรู้จักงามกับเขาบ้างเลย" ก็ควรจะหาเสื้อตัวที่เธอเห็นชอบเห็นงามมาให้เขาเปลี่ยนดีกว่า.

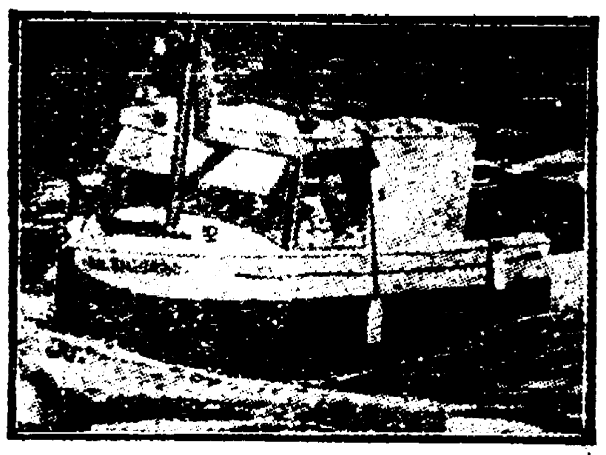
แต่กฎที่ดีที่สุดสำหรับหญิงที่ต้องการจะทนุถนอมความรักไว้ให้ยืนยงคงทนสดชื่นอยู่เสมอนั้น คือการเลี่ยงไม่ให้มีการทะเลาะกันเกิดขึ้นเลย หรือหากจะเกิดขึ้นบางครั้งบางคราว ก็ควรจะกล้ากลืนไว้เสียได้ ใช้กาละเทศะและเหตุผลให้มากสักนิด ก็จะดีกว่าปล่อยให้รอยร้าวปรากฏขึ้นในความรักอันบริสุทธิ์ผุดผ่องระหว่างเธอกับเขานั้น.

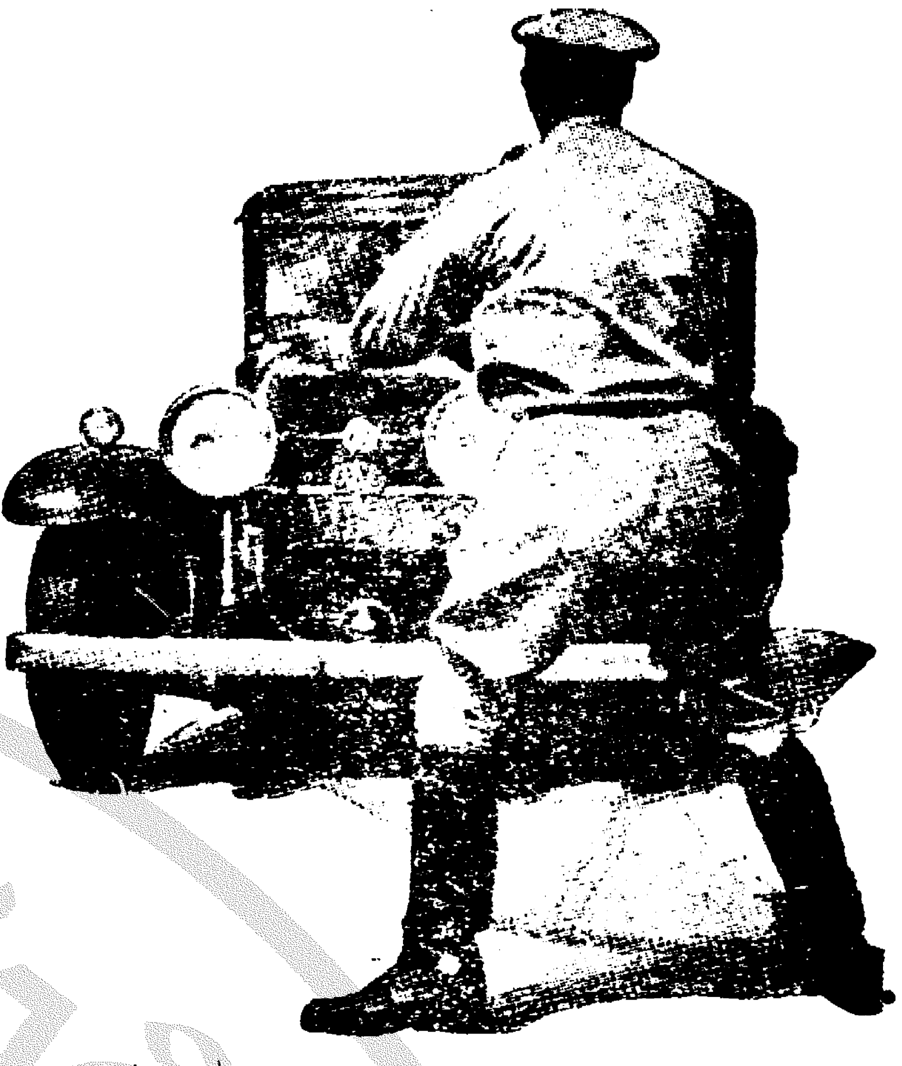
"ผุสดี"

วันนี้มีประกาศแจ้งความกองหมาย คดีแดงที่ ๑๐๕/๗๗ รายทอดตลาดทรัพย์ของนางหนูพาโสพิศ จำเลย โปรดดูรายละเอียดหน้า ๓๐

อำนาจของการประดิษฐ์

สิ่งเหล่านี้ทำให้โลกก้าวหน้า



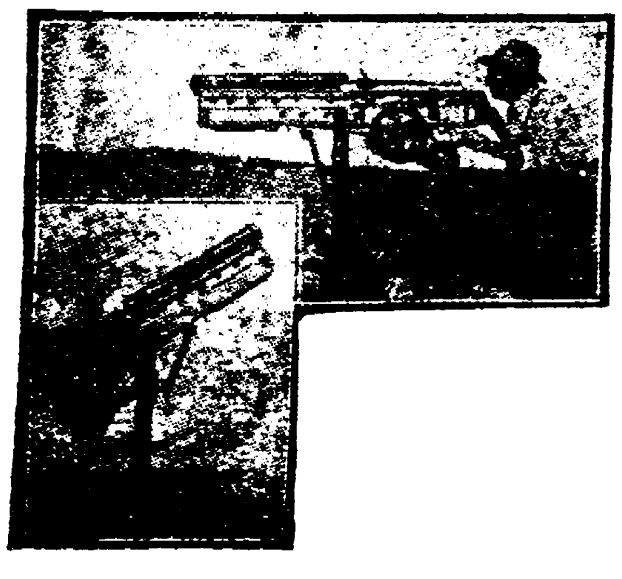


ลองคุณภาพห้ามล้อ

ภาพข้างบนนี้แสดงให้เห็นความพยายามของเจ้าหน้าที่ตำรวจอเมริกัน ที่จะป้องกันภัยอันเกิดจากรถยนตร์ โดยทดลองคุณภาพของห้ามล้อรถยนตร์ที่วิ่งมาตามถนน เพื่อความปลอดภัยของผู้จราจร รถที่ใช้ในการทดลองนี้ มีเครื่องวัดความเร็วของรถยนตร์ที่แล่นด้วยว่าแล่นมาชั่วโมงละเท่าใด ก่อนที่จะหยุดกึกลงต่อหน้าเจ้าหน้าที่ รถยนตร์ของเราที่มีอยู่ในพระนครทุกวันนี้ ถ้าเจ้าหน้าที่ได้ทดลองอย่างนี้ดูบ้างก็จะดีไม่น้อย.

ปืนไฟฟ้าแบบใหม่

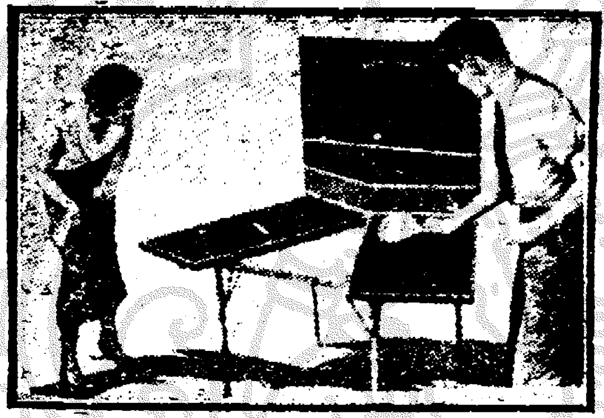
ปืนไฟฟ้าตามแบบที่ปรากฏข้างล่างนี้ ประดิษฐ์โดย เวอยิล รักสับ แห่งซานอกัสตินมลรัฐเท็กซัส มีลักษณะคล้ายกับเครื่องยนตร์ไฟฟ้าประกอบด้วยลำเหล็กซึ่งเป็นฐานที่ตั้ง อาจหมายยิงไปได้ทุกทิศ คอยล์แม่เหล็กอันมีกำลังแรงซึ่งวางตลอดลำกล้องปืนนี้ได้รับกระแสไฟฟ้าจากสวิทช์ไฟฟ้าประจำปืน สามารถจะดีดลูกกระสุนระเบิดให้แล่นออกไปจากลำกล้องอย่างแรงและเร็ว โดยไม่ต้องใช้ดินปืนอย่างการยิงจากปืนใหญ่ธรรมดา และมีเสียงไม่ดัง



เกินกว่าเสียงของปืนไรเฟิลขนาด .๒๒ และเป็นปืนที่เหมาะแก่การยิงหาระยะอย่างใหม่ที่สุดในปัจจุบัน

เรือเที่ยวที่เล็กที่สุด

เรือเที่ยวนี้ห้างคบินเสร็จ ซึ่งเชื่อกันว่าเล็กที่สุดในโลกได้ทำการทดลองกันแล้วในลำน้ำเทมส์ กรุงลอนดอน ประเทศอังกฤษเมื่อเร็วๆนี้ เรือลำนี้ใช้เครื่องติดท้ายซึ่งมีกำลังแรง ๔ แรงม้า สามารถวิ่งได้



เร็วพอที่ไปปรากฏขึ้นที่ใดจะทำให้มหาชนบังเกิดความตื่นเต้นได้.

ขนาดของเรือใหญ่ก็อไม่เกินถังขักผ้า เจ้าของต่อลงที่นั่งเล็กๆนั้นใหญ่พอสำหรับคนขนาดธรรมดาจะนั่งได้สองคนชิดกัน ภายในเรือประกอบไฟด้วยไฟฟ้าซึ่งทำขึ้นจากกำลังเครื่องติดท้ายนั้นเอง ที่หัวเรือมีลำสั้นๆ ทนสายอากาศสำหรับรับวิทยุกระจายเสียง. (ดูภาพบนซ้ายมือ)

เรือเป้าปืนไม่มีคนขับ

คาร์ วูด เจ้าแห่งความเร็วทางน้ำ และเจ้าแห่งแบบเรือเร็วที่ชนะประวัติการณ์ของโลกได้ประดิษฐ์เรือทุ่นสำหรับเป็นเป้าทดลองการยิงปืนใหญ่ในระยะไกลขึ้นลำหนึ่งเมื่อเร็วๆนี้ เจตนาก็เพื่อประโยชน์ของการซ้อมยิงปืนใหญ่ของกองทัพบกอเมริกันประจำฝั่ง.

เรือนี้ว่าถึงแบบก็สร้างอย่างเรือเร็วทั่วๆไป ต่างแต่มีสาใร้แรวนของ ซึ่งเป็นเป้าหมายของกระสุนปืน.

สำหรับในการบังคับเรือนี้ใช้เครื่องไกโรสโคบ อันอยู่ตอนท้าย เครื่องนี้บังคับความเร็วและวิถีทางแล่นของเรือขณะที่แล่นได้ตามความประสงค์ ไม่ว่าจะฝ่ากระแสลมหรือทวนคลื่น เครื่องยนตร์ที่ประกอบในการทดลองเมื่อเร็วๆนี้สามารถทำให้เรือแล่นได้ชั่วโมงละ ๔๐ ไมล์. (ดูภาพล่างขวามือ)

เครื่องบินเล็กที่สุด

เกียรติยศของการทำประวัติการณ์ใหม่ที่เครื่องบินขนาดเล็กใช้

เครื่องยนตร์ทำได้เมื่อเร็วๆนี้ ได้แก่ วอล.ดอร์.ฮอลิแมน นักประดิษฐ์แห่งฟิลาเดลเฟีย โดยเครื่องบินจิ๋วของเขาบินขึ้นไปได้สูงกว่า ๑ ไมล์ครึ่ง.

เครื่องยนตร์ที่ฮอลิแมนใช้ครั้งนี้ มีกำลังราว ๑ ใน ๗ แรงม้า และเท่าที่ได้ทดลองมาแล้ว ปรากฏว่าสามารถพาเครื่องบินจิ๋วปีกกว้าง ๖ ฟิตไปได้ถึง ๕๐ ไมล์ และแล่นได้ระยะสูง ๘,๐๐๐ ฟิต น้ำหนักของเครื่องยนตร์ ๖ ออนซ์ครึ่ง เมื่อประกอบกับใบพัดหางเสือและน้ำมันเชื้อเพลิงแล้ว หนักราวๆ ๒๐ ออนซ์.

โต๊ะปิงปองแบบใหม่

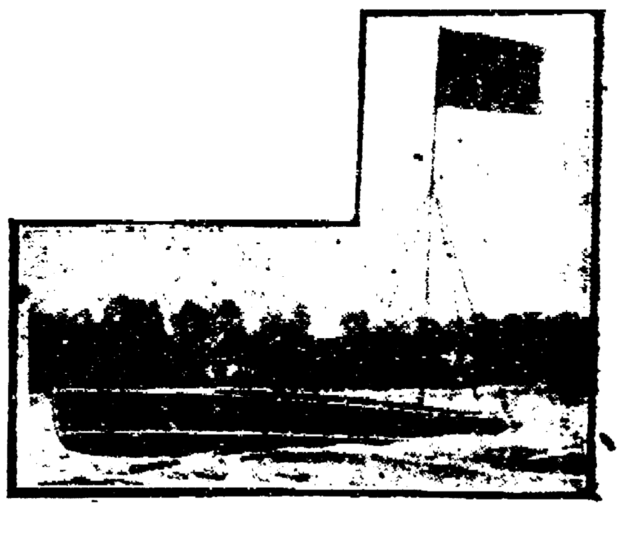
ไม่ต้องใช้โต๊ะขนาดใหญ่ให้กินเนื้อที่มากมายเลย ตามแบบนี้ท่านจะเห็นได้ว่า แผ่นกระดานทั้งสองตั้งทำมุมแก่กันและกัน ส่วนสูงของเน็ตนั้นปรากฏอยู่ที่กระดานกั้นข้างหลัง วิธีเล่นก็คือ ตีลูกปิงปองไปยังแผ่นกระดานกั้นข้างหลังให้ไปตกในคอร์ดของคู่แข่งขัน เส้นขาวบนคือเส้นฟาวล์แฮต ว่าถ้าตีสูงเกินเส้นไป ลูกปิงปองจะกระโดดสูงเกินไปจนคู่แข่งขันไม่สามารถตีเล็คกลับไปได้ ทำนองเดียวกับตกโต๊ะ. (ดูภาพในคอลัมน์ที่ ๒)

หนามกุหลาบ—สุดสงวน.

บทละครของ "พรานบูรณ์" แสดงโดยละครศรีโอภาส ที่โรงกมลพัฒนาบางกระบือ เสาร์—อาทิตย์ ๒ เดือนนี้ สุดหซ์ สลับฉาก.

นักบินของชาติ

ปาฐกถาของหลวงกาจสงคราม ในหนังสือของเราฉะบับวานนี้ ท้ายคอลัมน์ที่ ๔ หน้า ๑๐ นับจากข้างล่างขึ้นมา ๗ บรรทัดที่ว่า "นักบินของเรา" นั้น โปรดแก้เป็น "นักบินของเรา"



ข่าวด่วนฮอลลีวูด

✱

เมื่อเร็ว ๆ นี้เจเน็ต เกย์เนอร์ ฝึกหัดขี่รถจักรยานอยู่บนเนินแห่งหนึ่ง ได้เกิดอุบัติเหตุตกลงมาข้างล่าง มีอาการบาดเจ็บฟกช้ำดำเขียว และมีบาดแผลเลือดโทรมหลายแห่ง แต่ไม่ถึงกับกระดูกหัก เรื่องนี้รอดหูรอดตานักส่งข่าวหนังสือพิมพ์ไป จึงไม่มีเรื่องปรากฏลงในหนังสือพิมพ์รายวัน.

* * *

"ดิฉันรักบ็อบบริทธ์" เจ.นีต แม็คโดนัลด์กล่าว "แต่เมื่อดิฉันนึกถึงการแต่งงาน ดิฉันกลัวเป็นที่สุด ด้วยดิฉันเห็นแล้วว่ามันจะเป็นเครื่องทำลายความรัก และนำความเศร้าหมองมาสู่ชีวิตในที่สุด."

* * *

โจอี.บราวน์ อาปากอันกว้างออก แถลงต่อว่า เขาจะกลับฮอลลีวูดโดยเร็วที่สุด หลังจากไปเที่ยวในทวีปยุโรปแล้ว.

* * *

บัดนี้ ไอรีนดันมีบ้านใหม่ในชิกาโก เพื่อเป็นการสะดวกในการที่เธอจะมาแสดงภาพยนต์ในฮอลลีวูด และสามีของเธอไปแสดงละครในนิวยอร์ก.

* * *

บ้านของเด็กดัง มอนตโกเมอรี่นั้น อยู่ในที่ ๆ จะหาให้พบได้ยาก เพราะต้องเลี้ยวหลายเลี้ยวนัก และทุกหัวมุมที่เลี้ยวจะมีชื่อ "โอ๊ค" อยู่ข้างท้ายเทบทั้งสิ้น.

* * *

รถยนตร์หุ้มเกราะของเมเวสคุนั้นได้ทดลองดูแล้ว ปรากฏว่าป้องกันกระสุนปืนของผู้ที่คิดร้ายต่อหล่อนได้เป็นอย่างดี เว้นแต่จะมีคนนำลูกระเบิดไปลอบใส่ในรถเท่านั้น จึงจะป้องกันไม่ได้.

เสี่ยงชีวิตเพื่อถ่ายภาพยนตร์

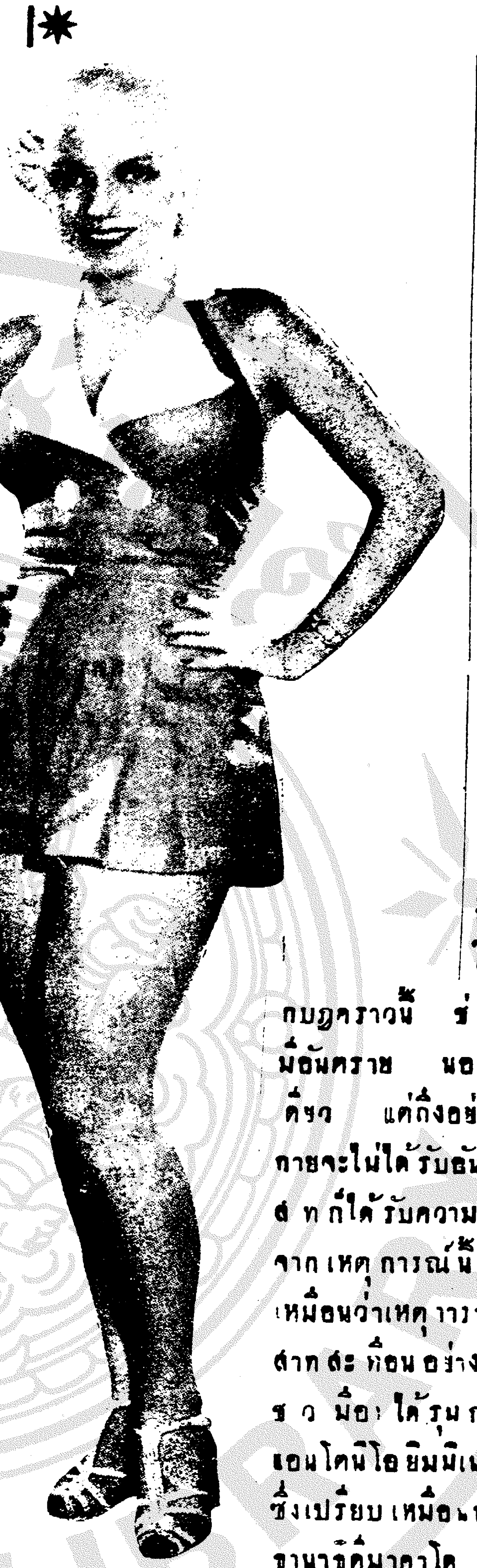
กระสุนปืนและความตายไม่ทำให้พวกนี้กลัวเลย

✱

การที่เราได้เสียทรัพย์เพียงเล็กน้อย เข้าไปดูภาพยนตร์มีทั้งเรื่องจริง เช่นข่าวต่าง ๆ เรื่องนิยายและเรื่องตลกคะนองการตูน อันเป็นสิ่งที่นำความรู้ รอบตัว ความเพลิดเพลินเจริญใจ และความคิดนานาชนิดมาสู่เรานั้น บางทีเราจะไม่ทราบว่า ช่างถ่ายภาพยนตร์เหล่านั้นต้องผจญกับความยากลำบากในอันที่จะนำเรื่องมาเสนอพวกเราเพียงใด ฉะนั้น โปรดได้อ่านเรื่องต่อไปนี้ ซึ่งเขียนโดย อาสมิงกาโดน ช่างถ่ายภาพคนสำคัญคนหนึ่งของบริษัทปาราเมาท์ แล้วท่านจะได้เห็นอย่างแจ่มแจ้งว่า ช่างถ่ายภาพฉะเพาะที่เกี่ยวกับข่าวต่าง ๆ ต้องประสพกับความเหนื่อยยากและต้องเสี่ยงชีวิตโดยอาการเช่นไร.

อาสมิงกาโดนได้กล่าวว่า เมื่อเขาหวนคิดถอยหลังถึง ๑๕ ปีที่แล้วมา ให้รู้สึกว่าเราเป็นคนโชคดีคนหนึ่งในกระบวนนักถ่ายภาพด้วยกัน โดยที่ไม่ต้องตายด้วยเครื่องบินตก ถูกลูกกระสุนปืน หรือด้วยอันตรายต่าง ๆ ซึ่งเกิดขึ้นเป็นประจำวันสำหรับนักถ่ายภาพ มิฉะนั้นแล้ว เราคงไม่ได้มาเขียนเรื่องนี้ออกมาอ่านสู่กันฟัง อนึ่ง, เขาได้กล่าวถึงว่าอะไรที่เป็น 'โชคของนักถ่ายภาพ' อีกด้วย ซึ่งโชคของนักถ่ายภาพนั้นก็คือ เหตุการณ์ที่เป็นจริงอันน่าตื่นเต้นสำหรับผู้ที่ได้ทัศนานั่นเอง.

การกบฏในคิวบา เมื่อประมาณปีเศษมานี้ ก็เป็น 'โชค' อันยิ่งใหญ่ของนักถ่ายภาพอันหนึ่ง. เหตุที่จะเกิดกบฏขึ้น เนื่องแต่ประธานาธิบดีมาคาโดใช้ระบอบการปกครองคิวบาด้วยลัทธิเผด็จการ ประชาชนจึงก่อการจลาจลขึ้น พากันควบคุมเป็นหมวดเป็นหมู่ เที่ยวค้นคว้าหาประธานาธิบดีนอกตำแหน่ง เพื่อกระทำเสียให้สมแค้นที่พวกเขาต้องทนไว้ตรึมานาน เมื่อไม่พบประธานาธิบดีมาคาโด ก็พากันดีใจร้องแซ่ซ้องและแสดงกิริยาเกรี้ยวกราดไปตามถนนในฮาวานา นครหลวงและเมืองที่ใกล้เคียง และเกิดต่อสู้กันขึ้นกับพวกนักเรียนที่มั่งคั่ง ซึ่งเป็นพวกที่ยังนิยมในประธานาธิบดีมาคาโดอยู่.



อเคล่ลาซีดารา หน้าใหม่ของ บริษัทวอเนอร์

พวกถ่ายภาพยนต์ชาวต่างถูกสั่งให้ไปทำการถ่ายภาพเหล่านั้นมาต่าง จึงพากันหอบเครื่องถ่ายภาพยนต์บุกเข้า ๆ ออก ๆ อยู่ในหมู่ชนชาวคิวบาซึ่งกำลังบ้าเลือดนี้โดยอาการเสี่ยงอันตรายที่สุด แล้วก็พากันถ่ายภาพที่ตนประสงค์ไป เช่นภาพการยิงกันด้วยปืนไรเฟิล ปืนกล และการยิงบอมบาร์ด ตลอดจนต้องขึ้นเรือบินเพื่อถ่ายภาพสถานที่ต่าง ๆ ในคราวนี้ให้ทั่วถึง. อันการกบฏคราวนี้ ช่างถ่ายภาพยนต์ไม่มีอันตราย นอกจากโจกิบสันผู้ดีฯ แต่ถึงอย่างไรก็ดี แม้ร่างกายจะไม่ได้รับอันตราย แต่ประสาทก็ได้รับความกระทบกระเทือนจากเหตุการณ์นี้ไว้อยู่ และดูเหมือนว่าเหตุการณ์ที่ทำให้เส้นประสาทสะท้อนอย่างมากก็คือ ภาพชาวเมืองได้รุมกันฆ่านายพันเอกแอนโตนิโอ ยิมมิเนส อธิบดีตำรวจ ซึ่งเปรียบเหมือนทหารเอกของประธานาธิบดีมาคาโด อย่างทารุณ.

ยิมมิเนสได้หลบหนีไปซ่อนอยู่ในที่แห่งหนึ่ง หลายวันต่อมา ชาวเมืองทั้งหญิงชายซึ่งเที่ยวค้นหาอย่างหนักแล้วได้ไปพบเข้า ก็พากันโห่ร้องยินดี เพราะยิมมิเนสได้ก่อกรรมทำเข็ญให้แก่ชาวเมืองมามาก โดยเอาไปฆ่าเสียบ้าง ทรมานบ้าง. ชาวเมืองไล่ยิมมิเนสออกจากที่ซ่อน

(มีต่อหน้า ๓๔)

แม้วิเทโศบายของสยามเราจะอยู่ในการตั้งตัวเปนกลางอย่างเคร่งครัด แต่ถ้าสงครามเกิดขึ้น เราแน่ใจแล้วหรือว่าอาณาเขตต์สงครามจะไม่แผ่มาถึงเรา ถ้าเวลานั้นเรายังเตรียมไม่พร้อม เราจะอยู่ในสถานะเช่นไร?

ขอเครื่องบินทันสมัยให้กองบินเราอีก

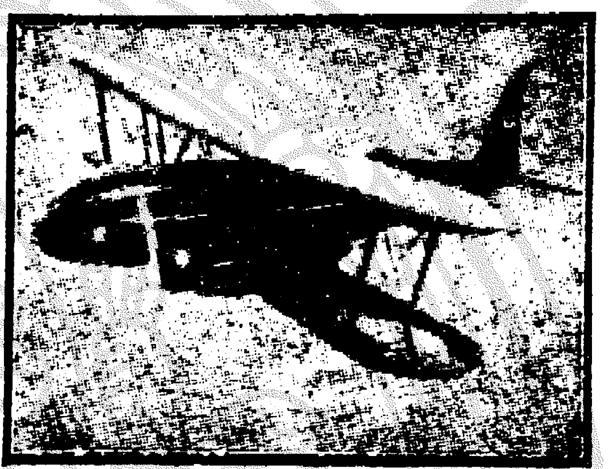
เพื่อประกันความปลอดภัยทางอากาศได้จริง ลำพังการป้องกันบนพื้นดินอย่างเดียวไม่พอ

เสนาธิการกรมอากาศยานขอความร่วมมือของประชาชนในการบำรุงกำลังทางอากาศทางวิทยุกระจายเสียงวันที่ ๒๘ เดือนนี้ก่อน

(ต่อจากวันก่อน)

โดยวิธีต่อออกไป เช่นที่ตั้งกองรักษาการเปนต้น ต่อจากเรือนนายทหารหลังเดียวและใช้การได้ถึง ๕ อย่างคือ ๑. ใช้เปนที่อยู่ทหารกองรักษาการ ๒. ใช้เปนที่พักนายทหารเวร ๓. ใช้เปนที่เก็บของชั่วคราวที่ขนลงจากรถไฟแล้ว ๔. ใช้เปนที่เก็บศพนักบินผู้มรณะกรรมจากเครื่องบิน และ ๕. ใช้เปนที่เยี่ยมญาติของทหาร นอกจากนี้ถ้าหากจะบรรจุอะไรได้อีกก็เข้าใจว่าไม่ขัดข้องต่อความมุ่งหมายที่จะทำ ทั้งเวลานี้ก็นำกำปั่นเงิน ๓–๔ ใบไปเก็บไว้ ณ ที่นั้นอีก โรงๆ เดียวใช้การได้มากอย่างดังนี้ ก็เปนวิธีที่ประหยัดเงินได้มาก.

ถังน้ำใบใหญ่ที่ท่านเห็นตั้งเปนสง่าอยู่ใกล้ทางรถไฟนั้น ก็ใช้การได้หลายอย่างเหมือนกัน หลายอย่างคืออะไรบ้างนั้น ท่านมองไปที่ถังนั้นท่านก็จะจะทราบได้เอง ส่วนที่หันด้วยคามิได้ขอเพิ่มเติมว่า ถังใบนี้ทำการส่งน้ำใช้เลี้ยงคนไม่น้อยกว่า ๑,๐๐๐ คน แต่น้อยด้วยถังเปนถังขนาดย่อม ต้องจ่ายน้ำมากมาย ก็ต้องสูบน้ำขึ้นถังเกือบไม่มีเวลาได้หยุดหายใจ น้ำที่ได้มาก็รับประทานไม่ได้ รสเค็มกร่อยและกระด้างคอ ในที่สุดก็ต้องรองน้ำฝนไว้รับประทาน ถังน้ำฝนนั้นเล่าก็สร้างไว้สำหรับใช้ติดเครื่องบิน แต่ก็อดให้ฉลองคุณหลายอย่างอีกไม่ได้ คงต้องใช้เปนที่จ่ายน้ำรับประทานแก่ผู้ที่อยู่ในแถบนั้นทั้งหมด พอถึงฤดูแล้งหน่อยก็เดือดร้อน เพราะน้ำในถังนั้นแห้งรอด ตกลงน้ำบาดาลนั่นแหละใช้เปนน้ำหนุนในฤดูแล้งได้ตลอด มิฉะนั้นก็ไม่รู้ว่าจะไปเอาน้ำที่ไหนมาดื่ม มีโรงเรือนก่อสร้างถาวรอยู่แห่งเดียวที่ดอนเมือง ซึ่งปลูกไว้เปนที่สำหรับแรกของกรมอากาศยานพักนอนโดยฉะเพาะ (ที่พักหลังนี้เองที่กษัตริย์บวรเดชใช้เปนที่บรรทม มีตราแก่นายทหารดอนเมือง) เปนโรงเรือนที่ก่อสร้างสวยงาม และหรูที่สุดที่ดอนเมือง ส่วนที่รับประทานอาหาร, โต๊ะบิลเลียด, ห้องขายของ, และที่อ่านหนังสือพิมพ์ คงใช้โรงเก่าซึ่งได้ทราบว่าต่อออกหลายหนหลายคราแล้ว และทำให้มีส่วนกว้างมากกว่าส่วนสูง เลยมืดไปหมด บางวันถึงต้องเปิดไฟฟ้าในเวลากลางวัน ที่บัญชาการกรมอากาศยาน มีคนทำงานนับได้ ๓๐ ถึง ๔๐ คน แต่คับแคบหรือประมาณนั่งในที่ทำการมักได้ยินเสียงค้างคาวร้องอยู่บนเพดาน มีกลิ่นมูลค้างคาวอบอยู่ตลอดวัน มีความมืดมัวประดุจอยู่ในถ้ำ ต้องเปิดไฟฟ้าทำงานตลอดเวลา ทั้งนี้เพราะทำไว้เคยและเปนอย่างชั่วคราวซึ่งจะหมดอายุแล้วเหมือนกัน โรงเรือนบางแห่งถ้ามีลมพัดมาแต่อ่อนๆ ทหาร



เครื่องบินทิ้งระเบิดแบบใหม่

ก็วิ่งหนีจะไปอยู่ที่อื่น เพราะกลัวจะพัง เช่นโรงที่อยู่ของทหารสัมภาระเปนต้น สภาพของกรมอากาศยานที่ดอนเมือง และที่อื่นๆ อยู่ในอาการที่จะต้องก่อสร้างและซ่อมแซมเปนการใหญ่อีกหลายอย่าง เพราะของเก่าครบอายุและทรุดโทรมมาก จึงในเวลานี้งบประมาณก็น้อยลง ซ้ำเกมของที่มีอยู่ก็จะสิ้นอายุแล้ว ว่าถึงเงิน ๒ ล้านที่หวังอดเปรี้ยวจะกินหวาน คลังก็เรียกคืนไปหมด เพราะผิดระเบียบเรื่องเงินค้างตกเก็บไว้มิได้ ไม่ยอมให้เงินสะสม เครื่องบินเล็กเครื่องเดียวก็ยังไม่ได้ซื้อจากเงินที่ถนอมไว้ และสู้ทนให้ความเปนอยู่ดำเนินมาด้วยด้วยความยากลำบาก.

เพราะฉะนั้น นอกจากจะแก้ปัญหาเรื่องเครื่องบินเกินสมัยแล้ว ยังมีปัญหาการก่อสร้างแซกแซงเข้ามาอีก พึงเห็นเถิดว่า งบประมาณที่กรมอากาศยานได้นั้น จะรักษาความเปนอยู่ ณ ภาคพื้นดินก็ค่อนข้างลำบากมากเสียแล้ว และเดี๋ยวนี้ก็ไม่เหมือนแต่ก่อน ณ ที่ตั้งกรมอากาศยานมีชาวต่างประเทศไปมาไม่ค่อยขาด เพราะมีสถานีการบินพลเรือนรวมอยู่ด้วย ยิ่งนับวันก็ยิ่งจะมีชาติรุ่งเรืองผ่านเข้ามามากขึ้นทุกที ถ้าท่านเปนรัฐมนตรีหรือเจ้ากรมอากาศยาน ท่านจะยอมให้ชาวต่างประเทศชั้นผู้ดีมาดูโรงปุระของเราอันน่าทุเรศสำหรับเราที่ดียวหรือ ข้าพเจ้าเองรู้สึกว่าอย่างน้อยก็ควรระลึกใจในเกียรติยศของชาติซึ่งไม่ควรให้เขาเห็นเราเปนอย่างอื่น ชาวตะวันออกนี้มีความเจริญต่ำต้อยกว่าชาวตะวันตกเพียงใด ท่านทั้งหลายทราบอยู่แล้ว เราคงไม่อยากให้ใครๆ เห็นพวกเราที่ดอนเมืองมีสภาพอย่างชาวป่าเปนแน่ หากดอนเมืองเปนชาวป่าไปแล้ว คงมีผู้คิดว่าไกลๆ ออกไปน่าจะเปนป่ายิ่งกว่า ซึ่งความจริงพวกเราได้พ้นจากสภาพการณ์อันป่าเถื่อนมานานแล้ว โดยมีศีลธรรมอันดี มีศาสนาที่วิเศษเปนที่นับถือ มีขนบธรรมเนียมประเพณีและจรรยาตลอดจนถึงสภาพความเปนอยู่อันเรียบร้อยผิดกับชาวป่าที่เข้าใจนั้นมากนัก จึงเปนเวลาอันควรแล้วที่ท่านทั้งหลายจะมองกรมอากาศยานให้หลายมุม.

ท่านผู้รักชาติทั้งหลาย ท่านไม่ควรหลงตามเขาไปว่าสงครามจะหนีพ้นไปจากโลก ข้าพเจ้าคิดว่าคราบใดที่ยังไม่บรรลุถึงศาสนาพระ

(มีต่อหน้า ๓๐)

ความก้าวหน้าของฟัสซิสม์ในอังกฤษ

เมื่อปีเศษ ๆ มานี้ประชาชนอังกฤษเห็นฟัสซิสม์เปนตลกแต่เดี๋ยวนี้ฟัสซิสม์เปนสิ่งที่พึงขาม

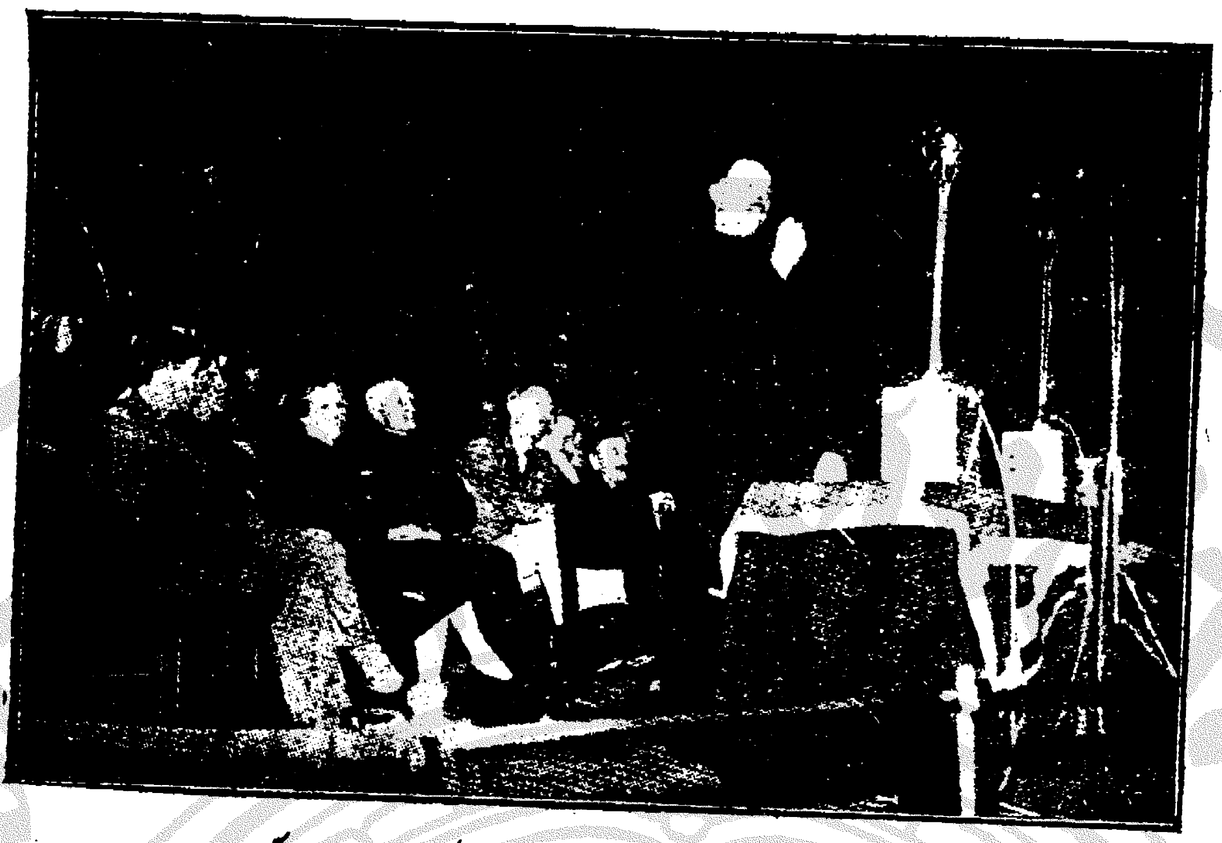
✱

จนกระทั่งเมื่อเร็ว ๆ นี้ฟัสซิสม์ในอังกฤษได้ถูกประชาชนทั้งปวงเข้าใจว่าเปนเรื่องตลกขบขันและไม่ใช่ตลกที่ดีเสียด้วย ในบัดนี้กลับเปนข่าวที่อยู่หน้าปกหนังสือพิมพ์ทั่วไป ในวันพรุ่งนี้เล่ามันจะเปนอะไร ?

เพื่อที่จะให้ได้คำตอบที่มีหลักฐานในคำถามข้อนี้ ก็ควรที่จะสรุปกิริยาการที่เกี่ยวกับฟัสซิสม์ในอังกฤษก่อนที่มันจะได้ตกมาอยู่ในความเพ่งเล็งของประชาชนอย่างรีบเร่งเช่นการประชุมกันเปนจำนวนมาก ๆ ที่อัลเบอตฮอลล์และที่โอลิมเปีย ซึ่งหนังสือพิมพ์ทั่วโลกได้พากันเอาใจใส่เปนอย่างยิ่งนั้น การขยายตัวใหม่ ๆ นี้ มีอะไรอันแน่นอนแท้? ใครอยู่เบื้องหลังการขยายตัวใหม่นี้ ? มันจะผ่านไปสู่เหวแห่งความพินาศน์ หรือว่าอาจมีนายกรัฐมนตรีในอนาคตสวมเสื้อเชิ้ตดำไปแถลงการมอยู่ในสภาแทนที่จะสวมเสื้อมอร์นิ่งโค๊ตเช่นในทุกวันอยู่บ้าง? และถ้ารูปการณ์เปนไปเช่นนี้ การโต้ตารมคงจะได้ถูกรวบรัดให้สั้นเข้า โดยการจับตัวผู้คัดค้านโยนออกไปจากเวทีเสีย เช่นผู้ที่กล่าวขัดคอท่านเซอร์ออสวอลด์มอสเลย์ได้เคยโดนมาแล้ว เมื่อคราวประชุมใหญ่ที่โอลิมเปียกระนั้นหรือ ?

ในการที่ฟัสซิสม์จะปรากฏตัวขึ้นในอังกฤษนั้น ต้องใช้เวลานานสักหน่อย กิริยาการของพวกเชิ้ตดำเช่นที่ปรากฏในทุกวันนี้ เปนฝีมือของเซอร์ออสวอลด์มอสเลย์เสียในส่วนสำคัญ ๆ จำนวนของผู้ที่สมัครเปนสานุศิษย์ของฟัสซิสม์ยังไม่ปรากฏแน่นอน บรรดาผู้ก่อการกล่าวว่ามีจำนวนถึง ๑๕๐,๐๐๐ คน แต่ฝ่ายที่เปนปรปักษ์กล่าวว่าเปนจำนวนที่มากมายเกินไปนัก. เงินทุนที่ใช้จ่ายสำหรับการเผยแพร่และการงานต่าง ๆ กล่าวกันว่ามีผู้ช่วยเหลือบริจาคให้ แต่ทางคณะยังไม่เคยพิมพ์บัญชีแสดงรายการผู้บริจาคเผยแพร่เลย ปรากฏตามบันทึกของทางราชการอังกฤษว่าฟัสซิสม์ในอังกฤษได้เริ่มก่อกำเนิดมาตั้งแต่เมื่อปี ค.ศ. ๑๙๒๒ แต่ตามความสังเกตของมหาชนที่ได้เห็นพฤติการณ์ต่าง ๆ อันมีเจตน์มุ่งไปตามแนวทางของฟัสซิสม์จริง ๆ นั้น ปรากฏว่าฟัสซิสม์อังกฤษเพิ่งจะบังเกิดขึ้นเมื่อประมาณสักหนึ่งปีมานี้เอง.

ในระหว่างนี้ประชาชนโดยทั่ว ๆ ไปยังไม่ทราบว่ามีบุคคลสำคัญ ๆ คนใดอีกบ้างในวงการของฟัสซิสม์อังกฤษนี้ นอกจากเซอร์ออสวอลด์มอสเลย์ผู้เดียว ซึ่งไม่ต้องสงสัยเลยว่าจะไม่เปนผู้ที่ทรงไว้ซึ่งความขยันหมั่นเพียรเข้มแข็ง มีอำนาจและแสดงตัวให้เปนที่น่ารักใคร่ของคนทั่วไป.



เซอรออสวอลด์มอสเลย์หัวหนาคณะฟัสซิสต์อังกฤษ กำลังแสดงสุนทรพจน์ต่อหน้ามหาชนราว ๖๐๐๐ คนในอัลเบอรฮอลล์

สุคนธ์

เซอร์ออสวอลด์มอสเลย์อายุ ๓๗ ปี เมื่อเยาว์ได้รับการศึกษาจากวิทยาลัยวินเชสเตอร์ และโรงเรียนนายร้อยทหารบกที่แซนด์ฮอสต เมื่อคราวมหาสงครามได้เข้ารับราชการอยู่กองบินหลวง และประสพอุบัติเหตุ เนื่องจากเครื่องบินตกทำให้ขาพิการไปข้างหนึ่ง เซอร์ออสวอลด์มอสเลย์ได้เปนสมาชิกของรัฐสภาอังกฤษเปนครั้งแรกเมื่อปี ค.ศ. ๑๙๑๘ ในคณะพรรคคอนเซอร์เวตีฟ บิดาของมอสเลย์หนุ่ม คือเซอร์ออสวอลด์มอสเลย์ผู้ล่วงลับไปแล้วนั้น มีศักดิ์ตำแหน่งเปนบาโรเนตรั้นที่ ๕ ท่านผู้นี้ได้เคยแสดงความไม่พอใจออกมาอย่างเปิดเผยในการที่บุตรชายของท่านนำตนเข้าไปพัวพันกับการเมืองเช่นนั้นแต่ไม่ปรากฏว่ามอสเลย์หนุ่มได้ซื่อคำทัดทานห้ามปรามของบิดาแต่อย่างใด ในปี ค.ศ. ๑๙๒๐ มอสเลย์หนุ่มได้กระทำการสมรสกับเลดี้ซินเธียเคอร์สัน ธิดาของมาร์ควิสเคอร์สันกับภรรยาคนแรกซึ่งเดิมเปนนางสาวแมรีไลท์เตอร์แห่งชิคาโก และเปนทายาทแห่งกองมรดกงาม ๆ กองหนึ่ง เลดี้ซินเธียผู้นี้ภายหลังที่ได้เข้าไปนั่งอยู่ในสภาได้ราว ๒ สมัยก็ถึงแก่กรรม ทิ้งบุตรไว้กับสามี ๓ คน.

หากพิเคราะห์ตามรูปถ่ายแล้วจะเห็นว่าเซอร์ออสวอลด์มอสเลย์มีประพิมประพายคล้ายพระเจ้าอัลฟองโซราชานอกราชสมบัติของสเปญซึ่งมีรูปร่างที่ดูเหมือนจะคุ้นกับชาวอเมริกันมากกว่าชาวอังกฤษ มอสเลย์เปนคนร่างสูง สง่าผ่าเผย และถ้าไม่มีขาพิการมาทำเหตุเสียแล้วจะสง่าไม่น้อย ผมดำ นัยน์ตาดำ หนวดดำ กิริยาการที่เขาแสดงตัวต่อประชุมชนนั้นก็กระฉับกระเฉงเปนที่ตั้งอกตั้งใจของผู้เห็นและมีนิสสัยตลกคนองด้วย.

ครั้นปี ค.ศ. ๑๙๒๒ มอสเลย์หนุ่มได้เริ่มรู้สึกชัดขึ้นว่าเขาไม่ใช่คอนเซอร์เวตีฟที่แท้จริงตามลัทธิที่เขาเข้าร่วมคณะพรรคอยู่เสียแล้ว เขาน่าจะเปนอย่างอื่นมากกว่าคอนเซอร์เวตีฟ และตั้งแต่วันนั้นเปนต้นมาจนถึงปี ค.ศ. ๑๙๒๔ เซอร์ออสวอลด์มอสเลย์ได้นั่งสภาในคณะพรรคอิสสระคือคนเดียวเดี่ยวโดดไป.

(ต่อจากหน้า ๑๓)

เจ้าหนุ่มขาพิการหัวหน้าฟัสซิสม์อังกฤษนี้ได้ก้าวขึ้นมาอย่างไร ? อิทธิพลของเขาน่าหวาดหวั่นเพียงไรจะทราบจากการอ่านเรื่องนี้

ท่านทราบไหมว่าวันไหนเปน

วันสำคัญในชีวิตผู้หญิง

โดย บ. โกมลบุตร

ตอนปลายเท้าของเตียงนอน ครวญพริ้งอยู่ในเสื้อชั้นในขาวคอลูกไม้และซิ่นสีดอกตะแบก กอดหมอนหนุนแพรปักของหล่อนแล้วนั่งพิงเสาเตียง ทอดสายตาออกไปทางช่องหน้าต่าง กิ่งกรุสจีนบนซุ้มกลางสวนหลังบ้านแกว่งไปไกวมา ขุนทองในกรงร้องเสียงใส "คุณนายเจ้าขา--สาวรักสาวลอด" ครวญขว้างหมอนแพรไปทางหนึ่ง วุ้ย! หมั่นไส้จ้านขุนทอง, สงสัยเหลือเกินว่า ใครหนอช่างสอน แต่ก่อนมันก็เคยพูดเสมอ, ทำไมจึงไม่รู้สึกสะดุดใจเหมือนอย่างครั้งนี้. ในโรงครัวก็ดังแต่เสียงเจี๊ยวจ๊าวของแม่ผู้หญิงแม่ครัว และเสียงครกออกลั่น เครื่องแก้วกระทบกันไม่ได้หยุด ในห้องโถงข้างล่าง เสียงเจ้าคุณพ่อบงการคนใช้ให้เก็บกวาดสนามหน้าบ้าน คุณแม่ก็วุ่นอยู่กับหมากพลูบุหรี่ เปนวันงามยามปลอดของตาจิ๊ดที่สามารถเปนแม่ทัพนำพวกเด็ก ๆ เดินแถวไปได้รอบ ๆ บ้าน พร้อมกับตีเกราะเคาะกะลาเสียงขรมโดยไม่มีใครว่างพอที่จะขนาบเลก.

เมื่อไม่มีหมอนจะกอด, ครวญก็กอดเสาเตียงไว้แล้วโยกตัวไปมาเบา ๆ ช่างรู้สึกเปนสุขเหลือเกินที่หล่อนปลีกตัวขึ้นมาอยู่คนเดียวได้ในห้องนอนเช่นนี้ ค่อยเบาใจที่ไกลจากสายตาของพวกสอดรู้สอดเห็น แปลกแท้ ๆ ที่ป้าเย็นแม่นมของหล่อนก็พลอยไปกับเขาด้วย มิอย่างที่ไหนถามออกมาได้ว่า "คุณหนูของนม, พรุ่งนี้แล้วสินะคะวันงานคุณหนูรู้สึกใจคอเปนอย่างไรบ้างจ๊ะ?"

ครวญกอดป้าเย็นไว้แน่นกระซิบที่หูว่า "อย่าถามหนูอย่างนี้ซีจ๊ะ–นม, หนูอายเหลือเกิน" แล้วหล่อนก็ผละหนีมาซ่อนตัวอยู่ในห้องนอนนี้.

โยกตัวไป – คิดไปฝันไป เขาทำอะไรกันนะข้างล่าง, รถยนตร์ในบ้านทั้งสองคันไม่มีเวลาว่าง คุณแม่ท่านสั่งนักหนาว่าให้เชิญพวกเพื่อน ๆ ผู้หญิงมาช่วยกันปรุงช่อดอกไม้สดสำหรับเสียบกะเป๋า และเย็บถุงบุหงา แล้วกาญจนาภากับรำไพนั้นพูดรับคนเก่งอย่างร้ายกาจไม่ได้-- จะต้องขอทุเลาหล่อนทั้งคู่สักครั้ง เวลานี้จะเอาหัวอกหัวใจที่ไหนมานั่งฟังขาขับอยู่ข้างเดียวได้ เอาอีกน่ะแหละ-- ถ้าถูกแม่พวกนี้ถามเหมือนอย่างป้าเย็น คงไม่พึ่งละ, เด็กผู้หญิงเหล่านี้สู่รู้เหมือนอะไรดี ทำไมนะเราจะแต่งงาน..

นึกถึงตรงนี้, คล้ายใจจะหยุดเต้น มันช่างน่าตื่นใจ, ใหม่และแปลกเสียนี่กระไรนา! การแต่งงาน....โดยมีเสด็จในกรมพระองค์หนึ่งทรงเปนประธาน คุณจอมป้าที่ในวังมาเปนคนปูที่นอน เจ้าบ่าวหรู, เก๋ที่สุดในสมาคมชั้นสูง แล้วเจ้าสาวเล่าก็สวยสะอ้านราวกับนางฟ้า มันต้องเปนงานใหญ่ คุณพ่อของหล่อนพูดเสมอ และท่านบิดาของวิมก็พูดเช่นนี้เหมือนกัน.

วิมเปนชายหนุ่มที่น่ารักอย่างปลาด, ครวญไม่วายคิด เขามีคำพูดขัน ๆ, คุยเก่งแต่ไม่ปด, ช่างสำออยและมือไวเอาการ แม้จะได้รับการลงโทษทัณฑ์เสมอไปทุกครั้ง อีกอย่าง วิมรู้ทุกสิ่งที่ครวญชอบ และทายความประสงค์ของหล่อนออกโดยไม่พลาด, นี่สิที่หล่อนพอใจนักหนา เมื่อสองปีก่อน, วิมเปนเพียงแขกบ้านคนสำคัญของหล่อน เลื่อนขึ้นเปนคู่หมั้นเมื่อปลายปีแล้ว และเขามีความดีความชอบอะไรนักหนาเทียว คุณพ่อจึงยินดีเลื่อนตำแหน่งให้เขาอีกขั้นหนึ่งในวันพรุ่งนี้ มิสิ, ครวญเถียงอยู่ในใจ, ทำไมวิมของดิฉันจะไม่มีความดี.

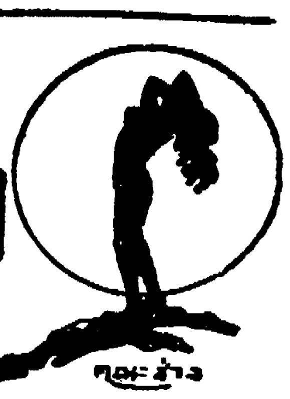
เสื้อแพรพรรณ เครื่องเพ็ชรนิลจินดาสำหรับแต่งตัวในตอนบ่ายวันพรุ่งนี้ ตั้งอยู่เปนระเบียบที่หน้ากระจกเงาบานใหญ่ ลองแต่งดูสักหน่อย จะย่อยยับจนถึงแก่ต้องรีดใหม่เทียวหรือ? ไวเท่าความคิด, ครวญลุกขึ้นไปยืนอยู่ที่หน้ากระจกเงา หยิบเสื้อแพรเครปเดอ–ชีนสีไข่ไก่ฝีมือช่าง 'เฟมิน่า' ขึ้นสวม เปนเสื้อชนิดคอแหลมเล็ก, ไม่ผายให้เห็นอะไรต่ออะไรมากเกินไปนัก อย่างนี้แหละครวญชอบ แล้วกุหลาบเหลืองที่ปักอยู่บนอกเบื้องซ้ายนั้นเล่ามันบานเด่น, งามราวกับดอกไม้สดในกรอบ ริบิ้นสีม่วงแก่ซึ่งพาดจากบ่าซ้ายจดชายเสื้อทั้งหน้าหลัง เอวขวาประดับด้วยรักเร่แพรขาวดอกเขื่องถนัด ตั้งอยู่บนใบซึ่งแยกออกเปนรูปแสงอาทิตย์อุทัย ชิ้นใหม่หางกระรอกเหลือบสีรุ้งตัวนั้นเล่าเมื่อลองทาบเข้ากับเอวแล้ว ดูเหมือนว่าเขาทอมันขึ้นสำหรับเสื้อตัวนี้แท้ ๆ ครวญบิดซ้ายเบือนขวา ขยับทางโน้นนิดทางนี้หน่อย ไม่รู้จะทำอย่างไรต่อไป ก็จุนคางด้วยนิ้วชี้ขวา แล้วระม้อย อุ๊ย! นั่นครวญหรือเจ้าคะที่อยู่ในกระจก, ดิฉันไม่อยากเชื่อ อ้อ! คนสวยเปนอย่างนี้เอง.

นึกถึงวันพรุ่งนี้ แล้วใจหาย แต่งงาน–แต่งงาน–น่าพึง, สดชื่น, เร้าอกเร้าใจ จะประวิงไปอีกสักวันหนึ่งไม่ได้เทียวหรือ? ขอให้หล่อนมีเวลามากพอที่จะดื่มหวานแห่งความรู้สึกนี้ – สงบกับความตื่นเต้นนี้ – เอิบอมอยู่คนเดียวในห้องนอนนี้จะเปนไร? แต่บัตรเชิญได้ถูกจ่ายออกไปแล้วเปนจำนวนร้อย ๆ และหนังสือพิมพ์ทุก ๆ ฉบับในพระนครก็กระพือข่าวออกสะเทือนสะท้านว่า พรุ่งนี้เปนวันแต่งงานของหล่อนกับนายวิมสุขวิทยา..แล้วจะโปรดว่ากระไร? ครวญปลดชิ้นหางกระรอกออกจากเอวอย่างอ่อนอกอ่อนใจ พับแล้ววางซ้อนลงยังที่เดิมของมัน.

หวนคิดถึงวิมอีก อยากรู้เสียจริง ๆ ว่าเขาจะมีความรู้สึกอย่างไรในขณะใกล้วันแต่งงานอย่างนี้ จะตื่นเต้น.

(มีต่อหน้า ๑๒)

ศิลปของการเปนผู้หญิง



โดย "เรไร"

รุ่งอรุณแห่งสมัยเสรีภาพ

เรื่องทำนองเดียวกันกับที่ข้าพเจ้าได้กล่าวมาแล้วในตอนท้ายของฉะบับวันเสาร์ก่อนนั้น ย่อมจะอ่านได้อีกจากลักษณะของสตรีที่เปนมฤดกตกทอดมาถึงคนรุ่นเราโดยทางประวัติศาสตร์หรือวรรณคดีแห่งสมัยดึกดำบรรพ์ แบบแผนและชะนิดของบรรดาหญิงเหล่านั้นย่อมปรากฏอยู่แจ่มแจ้งชัดเจนว่า ล้วนแต่ได้อบรมพฤติธรรมมาตามแบบของบุรุษทั้งสิ้น และยังคงเปนแบบอย่างอันควรแก่การพิจารณาในการอบรมพฤติธรรมของสตรีทั่วไปแม้สมัยปัจจุบันนี้ นารีตัวอย่างเหล่านี้ เรามีสับโฟ ผู้มีปฏิภาณอันเลิศ ฉลียวฉลาดและเที่ยงธรรมยิ่งกว่านักประพันธ์การิณีอื่นใด เรามีแอสปาเซียนางห้าม และนางบำเรอผู้มีนามอุโฆษ เรามีลาอิส และฟรินนางห้าม ซึ่งความมีชื่อเสียงโด่งดังได้พึ่งกำลังจิตต์ใจและความสวยสดงดงามของนางมากกว่าสติปัญญา เฮเลนนั้นเปนเยี่ยงอย่างของสตรีทุกคนที่มีเสน่ห์กายเสน่ห์ใจอันมีอำนาจยั่วยุและนำมหันตภัยมาสู่โลกของบุรุษ นำให้เกิดซึ่งความโกลาหลอลหม่านและความพินาศฉิบหายทั่วไป พีเนโลปเปนแบบอย่างของมารดาและภรรยาที่ซื่อสัตย์สุจริต, เฝ้าเพียรคอยสามีที่ของพเนจรของนางอยู่ด้วยความอดทนจนเรากลับมาสู่เหย้า ไคลเตมเนสตราเปนแบบอย่างของผู้หญิงที่รู้ศีลธรรมตามลัทธิศาสนาใดทั้งสิ้น เปนหญิงงามน่ารักก็จริงแต่ไว้ใจไม่ได้ สามีออกจากบ้านเมื่อใดคบชู้เมื่อนั้น คิดการที่จะประหัตประหารเราและลงมือสังหารเขาด้วยตนเอง อิฟีเยเนียธิดาผู้พรหมจารีย์ของนางเปนแบบอย่างของสตรีที่มีความเปนอยู่อย่างบริสุทธิ์ผุดผ่องแท้ เสียสละตนเองเพื่อคุณงามความดีของชุมนุมชนส่วนใหญ่.

เมื่อแรกที่คริสตศาสนาได้แผ่รัศมีโชติช่วงชัชวาลขึ้นนั้น ท่าทีก็ดูเต็มไปด้วยสัญญาของการที่สตรีทั้งหลายจะได้หลุดพ้นจากการถูกกีดกันๆเสียที ในวินัยของศาสนาใหม่นี้ไม่มีการแบ่งพวกและเพศหรือแยกกฎหมายไว้สำหรับชายส่วนหนึ่ง สตรีอีกส่วนหนึ่งอย่างก่อน มาตรฐานของความชอบธรรมอยู่ในลักษณะและระดับเดียวกันทั้งสองเพศ ตัวบทกฎหมายใดๆที่ได้บัญญัติขึ้นค่อยเปนตัวบทกฎหมายซึ่งประกอบไปด้วยเหตุผล ยิ่งกว่านั้นยังให้สิทธิที่จะหลุดพ้นจากแอกของการบังคับทั้งของบิดาและสามีด้วย ในสมัยต่อมานั้นเราจึงได้เห็นว่าสตรีมีส่วนร่วมมือด้วยอย่างสำคัญในการเผยแพร่คริสตศาสนาในยุคต้นๆ และสำหรับชาวโรมันผู้นอกศาสนายุคนั้นถึงแก่ถือกันว่าคริสตศาสนาเปนศาสนาของ "สตรีและทาษ" แต่ในขณะเดียวกันคริสตศาสนาตามทัศนีย์ของเซ็นต์ปอล ซึ่งเพ่งเล็งถึงความยับยั้งของกามารมณ์และความบริสุทธิกายและใจนั้น ได้มุ่งไปถึงการงดให้เสรีภาพซึ่งสตรีเคยได้รับภายใต้ระบอบการปกครองแห่งราชอาณาจักรโรมันด้วย สำหรับเซ็นต์ปอลนั้นไม่มีข้อสงสัยเลยว่า ได้เห็นชอบแล้วว่า บุรุษเปนประมุขของครอบครัว และถ้าสตรีใดมีความปรารถนาอยากจะทราบอยากจะศึกษาสิ่งใด นางควรจะได้ถามหรือรออนุญาตจากสามี.

เพราะฉะนั้นเอง ในวิถีแห่งความเจริญรุ่งเรืองของคริสตศาสนานั้น เราจึงเห็นว่า สตรีได้ถูกจำกัดสิทธิเสรีลดน้อยลงทุกทีจนยิ่งกว่ายุคก่อนๆ ที่อยู่ของนางคือในบ้าน หรือสถานสำหรับนางชี. และทั้งสองประเภทนี้ นางชีที่บริสุทธิ์เปนพรหมจารีย์และเคร่งต่อลัทธิศาสนาจริงย่อมได้รับเกียรติยศยกย่องมากกว่า ในสมัยเช่นนั้นสถานที่ซึ่งสตรีมีเสรีภาพที่สุดที่จะก้าวหน้าไปในการศึกษาศิลปวิชา ก็คือ บ้องหลังกำแพงของอารามอันจำกัดกันไว้ และในวิธีนี้เอง ที่เราได้ค้นพบหลักฐานว่า สตรีซึ่งสลัดปัญหาของความรักและการแต่งงานออกไปเสียจากชีวิต มักสามารถบรรลุถึงความสามารถและอิทธิพลได้อย่างใหญ่หลวง ยิ่งตกมาในราวศตวรรษที่ ๑๕ เราจะสังเกตเห็นได้ว่าความสามารถของสตรียิ่งปรากฏตัวขึ้นอย่างโจ่งแจ้ง และสตรีที่มีนามอุโฆษอยู่ในประวัติศาสตร์เกิดขึ้นในสมัยนี้หลายคน เปนต้น ลูเครเซีย บอเกีย ผู้มีนามอันไม่ตาย เนื่องจากความโหดร้ายทารุณของนางก็ทิ้งพ้นปกพี้ไว้ และในเวลาผู้แก่ลล้ตัวเอาการศึกษาจนได้เปนสตรีนักวิทยาศาสตร์ ทำการสอนในมหาวิทยาลัยเจริญตามรอยเท้าบิดาของนางมาได้เปนอย่างดียิ่ง อย่างไรก็ดี, ถึงแม้ในเวลาที่จำเปนต้องสวมเสื้อผ้าของผู้ชาย ปลอมแปลงกายเพื่อมิให้นักเรียนทราบถึงเพศจริงของนางได้ อย่างไรก็ดี,เวลาตลอดรอบศตวรรษนี้ หาได้นำความเจริญรุ่งเรืองมาสู่ฐานะของสตรีแต่อย่างใดไม่.

แม้ตกมาถึงสมัยปฏิรูปนิกายโปรเตสแตนต์แล้ว ก็ยังคงเปนอยู่เช่นเดิมนั้นเอง เจษฎาจารย์ต่างๆในต้นสมัยนั้นต่างเห็นสอดคล้องต้องกันไปเสียหมดว่า สตรีคือบ่อเกิดของความชั่ว และเปนเหตุนำมาซึ่งบาป ลูเธอร์ คัลวินและเจ้าลัทธิต่างๆไม่เพียงแต่จะเปลี่ยนความคิดเห็นข้อนี้ แต่กลับสนับสนุนส่งเสริมเสียด้วยซ้ำไป เปนที่น่าสังเกตอยู่ข้อหนึ่งว่า การกำจัดแม่มดซึ่งเปนอันแสดงให้เห็นชัดถึงความกลัวสตรีมิได้เกิดขึ้นในสมัยกลาง แต่สมัยรอบศตวรรษที่ ๑๕ และสมัยปฏิรูปคริสตศาสนานี่เอง สตรีใดจะประกอบไปด้วยสติปัญญาเฉลียวฉลาดรอบรู้วิทยาคมไม่ได้ มักเข้าใจกันไปเสียหมดว่านางประกอบไปด้วยวิญญาณอันชั่วร้าย สตรีจะต้องเจียมตัวอยู่ในฐานะเปนทาสเชื่อฟังสามีผู้เปนนายและเจ้าชีวิตจิตต์ใจของนางเสมอ.

ทำนองเดียวกันกับฐานะของสตรีย่อมจะเสื่อมโทรมลงในหมู่ชนหรือประชาชาติที่อยู่ด้วยการท่องเที่ยวรบราฆ่าฟัน ฐานะของสตรีเช่นที่ว่านั้น ย่อมจะเสื่อมโทรมลงด้วย เมื่อลัทธินายเงินและโภคภัณฑ์เข้ามาเยี่ยมกราย แต่ก่อนๆการงานของสตรีย่อมปรากฏอยู่แล้วว่า อยู่ในการเลี้ยงดูสมาชิกทุกคนภายในครอบครัว นี่เปนหน้าที่อันจำเปนอย่างจะหลีกเลี่ยงเสียมิได้. ตกมาสมัยนี้, เมื่อเงินได้กลายเปนของกลางสำหรับแลกเปลี่ยน และผู้ชายเปนหัวหน้าในการหารายได้สำหรับมาจ่ายใช้สอยในครอบครัว งานเช่นการดูแลเหย้าเรือน การเย็บปักถักร้อย การหุงข้าวต้มแกงซึ่งไม่มีงบประมาณไว้ ได้ตกไปเปน

(มีต่อหน้า ๑๓)

วันสำคัญในชีวิต

ต่อจากหน้า ๑๐

อิ่งอาบ ปลาบปลื้มและกระวนกระวายอย่างหล่อนนี้ไหม? แต่ผู้ชายเปนเพศที่หนักแน่น, หล่อนคิด แล้ววิมก็หน้าเปนออกเช่นนั้น คงเบิกบานอยู่ในหมู่เพื่อนฝูง บางทีคงร้องเพลงหรือคร่ำครวญอยู่กับกีตาร์คู่ชีพโปรด..

ไม่รู้เพรุ่งนี้ก็มาถึง. ช่างรวดเร็วเสียจริงๆ พรุ่งนี้ในเวลานี้ คุณแม่คงเข้ามาในห้อง พร้อมกับโปรยปรายยิ้มอย่างพูมเพือย ของท่านตามเคย "เตรียมตัวพร้อมแล้วหรือ–ลูกรัก?" ท่านคงถามเช่นนี้ แล้วหล่อนจะตอบว่ากระไรดี ไม่เห็นว่าทางใดจะดีไปกว่ายิ้ม แล้วนิ่งเสียทำไมกะการยิ้ม เท่านี้คุณแม่ท่านจะไม่รู้ถึง ด้วยท่านเคยมีความรู้สึกหนาวๆร้อนๆเช่นนี้มาก่อน. ท่านคงกอดหล่อนไว้แน่นแล้วกระซิบบอกให้ตั้งอกตั้งใจให้ดีตามธรรมเนียมผู้ใหญ่ เมื่อท่านฉวยข้อมือหล่อนจูงครึ่งลากครึ่งจะพาออกจากห้องนอนเพื่อนำไปสู่ห้องที่เตรียมไว้ สำ–หรับญาติมิตรชั้นผู้ใหญ่ที่เคารพนับถือของตระกูล–หลั่งน้ำสังข์อวยชัยให้พร ต้องมีพิธีอะไรสักเล็กน้อย สุดท้ายก็จะทำอ่อนข้อเดินตามคุณแม่ท่านออกไปโดยสงบเสงี่ยม.

วิมคงคอยอยู่ที่นั่นก่อนแล้ว ทายทีหรือว่าหล่อนจะกล้ามองหน้าเขาหรือไม่? เชื่อใจตัวเองเหลือเกินว่ากล้าพอที่จะทำเช่นนั้น แต่ทำไมน่ะ–เราจะอยู่กินด้วยกันโดยไม่ต้องแต่งงานไม่ได้หรือ? ดูมันช่างลำบากและหนักใจเสียเปนที่สุดแล้ว. แต่วิมกับหล่อนเคยมีความเห็นสอดคล้องต้องกันว่า เราไม่นิยมคนธรรพ์วิวาห์ เราต้องแต่งงานกันตามประเพณีเพื่อเปนที่เชิดหน้าชูตาวงศ์ตระกูล และคุณพ่อคุณแม่ก็มั่นหมายใจนักหนาที่จะเห็นหล่อนกับวิมแต่งงานกันโดยถูกต้องตามขนบธรรมเนียมและประเพณีนิยม.

แต่งก็แต่งกันซิ, มันจะหนักหนาสักเท่าไร หมอบนิ่งอยู่ข้างวิม, ทนอวยชัยให้พรไปตามเรื่องราวของท่าน ไม่นึกไม่คิดอะไรเสียสักพักใหญ่ๆก็คงพ้นหน้าที่แสดงละครแห่งชีวิตฉากนี้มาได้ และมิใช่วิมหรอกหรือที่รับรองกับหล่อนไว้อย่างแข็งแรงว่า จะเปนผู้ปกปักรักษาคุ้มครองหล่อนด้วยอ้อมแขนอันแข็งแกร่งของเขาอยู่ใกล้กับวิมเช่นนั้น, เชื่อเหลือเกินว่าหล่อนกล้าพอ.

หลังจากการรดน้ำ วิมกับหล่อนคงจะได้พบกันโดยไม่มีใครมาวุ่นวายอีก จ่ายให้กาญจนากับรำไพและเพื่อนหญิงอื่นๆไปอยู่เสียกับของหมั้น พวกเพื่อนเจ้าบ่าวคงกรูยกรายอยู่ตามแถบนั้นหรือไม่ก็ไปนั่งแหงนคอฟังคนที่อยู่ที่กระโจมในสนามหญ้าหน้าตึก รออยู่กว่าจะถึงเวลาเลี้ยงอาหารเย็นแต่งงานแล้ว––จริงหรือ?––แต่งงานแล้ว แท ไม่น่าเชื่อว่าเราเปนบุคคลคนเดียวกันแล้ว ตามกฎหมายในชั่วเวลาเล็กน้อยเท่านั้น อ้อ! อย่างนี้เองแหละนะที่เราเรียกว่าแต่งงาน.

เราเลี้ยวหัวงานเพื่อเดินทางไปในแนวใหม่ เพื่อต่อชีวิตเมื่อครั้งปฐมวัย โยงไปหามัชฌิมวัย และจะเลี้ยวอีกครั้งหนึ่งเมื่อถึงเวลาชราภาพ เมื่อไปสู่ที่สุดแห่งหนทางเดิน แต่–โอ๊ย! มันคงจะอยู่ไกลอีกแสนไกล เราพึ่งเปนหนุ่ม, เปนสาว, เปนผัวเมีย นึกมาถึงนี่, ครวญสงสัยและรู้สึกไม่สะบายใจ อยากจะกระซิบบอกเจ้าคุณพ่อให้เลิกล้มการแต่งงานในวันพรุ่งนี้เสีย

(มีต่อหน้า ๑๔)

BUTYVUN
บิวตีวัน

บิวตีวัน เปนครีมแต่งผมให้เปนมันเงางาม และรักษาทรงผมให้เรียบร้อยอยู่ได้ตลอดวัน
บิวตีวัน ใช้ไม่คันศีร์ษะและผมไม่ร่วงดังครีมบางชนิด
บิวตีวัน มียาสระผมแถมให้ บรรจุอยู่ภายในกล่องอันงามเรียบร้อย

ราคากระปุกละ ๒๕ สตางค์เท่านั้น มีขายตามห้างร้านทั่วไป ตลอดการเอเย่นต์ต่างจังหวัดทุกๆจังหวัด

นพรัตน์
เปนเอเย่นต์

เมล็ดผัก เมล็ดดอกไม้ พันธุ์ใหม่มาถึงแล้วหลายร้อยชนิด ราคาซองละ ๑๕ สตางค์ เมล็ดกระบองเพ็ชร์รูปต้นแลดอกงามๆ มี ๒๐ กว่าชนิด ราคาซองละ ๒๕ สตางค์ สูบฉีดน้ำต้นไม้และขนาดต่างๆมีมากเหลือหลาย เชิญท่านไปเลือกเอาตามความพอใจ ต่างจังหวัดสั่งทาง พ.ก.ง. สดวกมาก ที่ แดงต้อย ถนนพระอาทิตย์ และ แดงต้อย ถนนราชวิถี พระนคร โทรศัพท์ ๒๑๕๓

พัสซิสม์ในอังกฤษ

(ต่อจากหน้า ๘)

ยอมรวมกับใคร ออกไปจากรัฐสภา ๒ ปี จึงได้กลับเข้าไปอีกในปี ค.ศ. ๑๙๒๖ ในคณะพรรคกรรมกร ซึ่งมีท่านแรมเซย์ แม็คดอเนลด์เปนหัวหน้า และได้อยู่ในสภาในบ้ายของกรรมกรจนกระทั่งถึงปี ค.ศ. ๑๙๓๑.

ในคณะพรรคกรรมกรนี้มอสเลย์หนุ่มรู้สึกว่าได้รับความอึดอัดใจไม่น้อยไปกว่าที่อยู่ในคณะพรรคคอนเซอร์เวทีพ เมื่อ ค.ศ. ๑๙๒๖ ซึ่งเปนปีแรกเริ่มที่เขาย่างเข้าสู่สภาในหมู่กรรมกรนั้น ท่านเซอร์มอสเลย์ผู้เฒ่าได้กล่าวบริภาษว่าเจ้าหนุ่มมอสเลย์คนนี้เล่นกลเสียแล้วเพราะเกิดมาบนกองเงินกองทองอย่างที่เรียกกันว่าช้อนทองคาปากแท้ๆและไม่ปรากฏว่าเคยได้ทำงานหนักๆตะม้ายเหมือนไพร่กรรมกรเลยสักครั้งเดียว อย่างไรก็ดี ในปี ค.ศ. ๑๙๒๗ มอสเลย์หนุ่มได้ถูกกล่าวหาว่าพยายามคิดก่อการตั้งคณะพรรคใหม่ขึ้นในวงคณะพรรคกรรมกรนั้นเอง แต่จะเพราะเหตุใดไม่ปรากฏ เขาจึงยังคงอยู่กับคณะพรรคกรรมกรได้อีกตั้งหลาย ภายหลังการเลือกตั้งในปี ค.ศ. ๑๙๒๙ มอสเลย์ได้รับตำแหน่งเปนชานเซลเลอร์แห่งดูรีออฟร์แลนซ์คอร์ (ตำแหน่งน้อยในคณะรัฐมนตรี) แต่พอถึงปี ค.ศ. ๑๙๓๑ ก็ถอนตัวออกจากคณะพรรคกรรมกรโดยเหตุที่ท่านแรมเซย์แม็คดอนลด์ไม่ยอมปฏิบัติตามโครงการณ์ช่วยเหลือกรรมกรไร้งานอย่างมโหฬารของเขา โครงการณ์ของมอสเลย์ที่กล่าวนี้เปนโครงการณ์เกี่ยวกับการสร้างสาธารณะสถานต่างๆอย่างใหญ่โต เพื่อช่วยให้กรรมกรมีงานทำมากขึ้น.

พฤติการณ์ของมอสเลย์ในขั้นต้นอาก็คือเผยการแพร่กำหนดโดยมีสมาชิกในคณะพรรคกรรมกรอีก ๑๗ คนลงนามในกำหนดการพร้อมกับเขาด้วย กำหนดการนี้เรียกร้องให้มีการแปรรูประเบียบรัฐสภาไปเปนอีกอย่างหนึ่งที่กระเดียดไปข้างแบบแผนของพัสซิสม์มากที่สุด ตอนต้นปี ค.ศ. ๑๙๓๑ มอสเลย์ได้วางรูป "คณะพรรคใหม่" ขึ้น ชีวิตของมันเปนชีวิตสั้นๆและรุบหรู่ มันได้รับความปราชัยในการเลือกตั้งในฤดูออตัมน์ปี ค.ศ. ๑๙๓๑ นั้น อีกหนึ่งปีผ่านพ้นไปก่อนที่มอสเลย์จะมอบชีวิตจิตต์ใจของเขาให้แก่พัสซิสม์อย่างเต็มที่ แต่ในหนังสือที่เขาแต่งขึ้นเล่มหนึ่งชื่อ "รีเกร็ตเตอร์บริเทน" ซึ่งพิมพ์จำหน่ายเมื่อวันที่ ๓๐ กันยายน ค.ศ. ๑๙๓๒ นั้น เขาได้ขนานนามคณะพรรคของเขาว่า "สหบาลพัสซิสต์อังกฤษ" หลังจากนี้มอสเลย์ได้ไปกรุงโรมพบปะสนทนากับมุสโซลินี และลอกแบบเช็ตต่าและอุดมคติในเรื่อง "รัฐองการ" มาด้วย ครั้นถึงวันที่ ๑๙ กรกฎาคม ค.ศ. ๑๙๓๓ มอสเลย์นำแถวคณะพรรคชัทดำ ๑,๐๐๐ คนเดินผ่านกรุงลอนดอน นั่นเปนการเดินขบวนของพัสซิสต์เปนครั้งแรก ในปี ค.ศ. ๑๙๓๓ มอสเลย์เปิดตึกที่ทำการขึ้นที่ถนนคิงส์โรด ตำบลเชลซี ซึ่งพวกปรปักษ์เรียกตึกนี้ว่า "ตึกสีน้ำตาลหลังแรกของลอนดอน" ภายในตึกนี้ซึ่งเดิมเปนวิทยาลัยของสตรีได้กลายเปนที่อาศัยชาวคณะพรรคพัสซิสต์ที่เลือกเฟ้นแล้ว ๑๕๐ คนอยู่ภายในวินัยทหารอย่างเคร่งครัด มันได้ถูกตบแต่งให้เปนป้อมเพื่อต่อต้านการโจมตีของคอมมิวนิสต์ และเปนสำนักงานกลางของพัสซิสต์อังกฤษด้วย.

เมื่อต้นปีนี้เอง มอสเลย์ได้รับการสนับสนุนจากท่านลอร์ดรอธเธอร์เมียร์เจ้าของหนังสือพิมพ์เดลีเมล์ ซึ่งเปนผู้มีอิทธิพลในวงการเมืองอังกฤษคนหนึ่ง แต่เมื่อเร็วๆนี้มอสเลย์กับรอธเธอร์เมียร์เกิดไม่ลงรอยกันเสียแล้วและรอธเธอร์เมียร์ได้ประกาศเลิกสนับสนุนมอสเลย์อย่างเด็ดขาด หนังสือพิมพ์รีเยอราริไดเจสต์กล่าวว่าในลัทธิพัสซิสม์ของมอสเลย์นั้นมีเครื่องหมายอยู่บางอย่างที่เร้าใจคนที่ได้รับการศึกษาแต่เพียงครึ่งๆกลางๆ คนชั้นกลางประเภทต่ำ ให้รู้สึกนิยมชมชอบได้

ไม่ต้องสงสัยเลยว่าคณะพรรคคอนเซอร์เวทีฟอังกฤษจะไม่เอาใจช่วยมอสเลย์ด้วย คณะพรรคคอนเซอร์เวทีฟได้บรรทึกความในใจมาแล้วว่า "พวกกรรมกรที่สวมเสื้อดำ" ซึ่งในสหปาลีรัฐอเมริกากลับเปนพวกที่มีเกียรติยศดีนั้น เปนพวกนิยมพัสซิสม์ภายในความรู้สึกมุทิตาของเขา ซึ่งย่อมเปนธรรมดามาตั้งแต่เขาได้รับการกระทบกระทั่งอย่างแรงจากโภคภัย.

โครงการณ์ของมอสเลย์

แต่โครงการณ์ของมอสเลย์นั้นน่าจะทำให้พวกที่ยินดีปรีดาสนับสนุนเหล่านั้น ต้องหยุดชะงักไปตามๆกัน เราควรจะพิจารณาตามวาทะของเขาองดังนี้.

คณะพรรคเชิดค่าจะให้รัฐบาลมีอำนาจอันสมบูรณ์ในการประกอบกิจทุกประการ การประชุมปรึกษาของรัฐสภาก็จะมีเปนบางครั้งบางคราวเพื่อให้มาวิจารณ์การงานของรัฐบาลเท่านั้น และสมาชิกของรัฐสภาในอนาคตก็จะวางเกณฑ์เลือกเอาตามประเภทของการอาชีพไม่ใช่เลือกตามท้องถิ่น

ศิลปของการเปนหญิง

(ต่อจากหน้า ๑๑)

ความจำเปนชั้นรองอำนาจของผู้ชายในการครอบงำโภคกิจและถุงเงินนี่เอง คืออิทธิพลที่ทำให้ผู้หญิงต้องขึ้นตรงต่อเขาอย่างเด็ดขาด ทุกสิ่งทุกอย่างที่ภรรยาต้องการต้องผ่านสามีก่อนจึงจะมาถึงเธอได้ และเราไม่ต้องพิสวงสงกาเลยว่า ถ้าการร่วมมือ–ร่วมใจระหว่างเธอและเขามีอยู่ค่อนข้างน้อย พ่อเจ้าประคุณผัวจะไม่รู้สึกว่าภรรยาของเขาที่ขอรับเงินทองจากกระเป๋าบ้างสักส่วนหนึ่ง–ส่วนใดนั้น เท่ากับได้หยิบผลประโยชน์ที่เขาแสวงหามาได้ด้วยน้ำพักน้ำแรงของเขาเอง.

แน่ทีเดียว ในครอบครัวซึ่งสามีและภรรยารักใคร่ร่วมมือร่วมใจซึ่งกันและกัน และสามีได้สำนึกตัวว่าภาระของเขาในการเปนผู้หาเงิน เปนแต่เพียงส่วนหนึ่งของงานและหน้าที่ในครอบครัวแล้ว เขาจะไม่ใช้ความจำเปนในโภคกิจราวกับว่าเปนเอกสิทธิอันเด็ดขาดของเขาเลย และแม้เรื่องเงินๆทองๆก็จะทำการตกลงกันได้อย่างง่ายดาย อนึ่งความจริงที่ว่า "โลกของผู้หญิงคือบ้านของเธอ" ก็หาได้หมายความจำกัดกิริยาการของเธออย่างเข้มงวดกวดขันอย่างที่ได้จำกัดกันในสมัยของเราไม่ โลกของผู้หญิงเปนโลกที่กว้างใหญ่ไพศาลย์ และถึงแม้เธอจะ "ได้รับการบำรุงเลี้ยง" โดยสามีของเธอๆก็ย่อมมีสิทธิหน้าที่และความรับผิดชอบอยู่หลายอย่าง เธอต้องทอผ้าใช้ที่บ้าน เสื้อผ้าทุกๆตัวต้องเย็บและซ่อมชุนโดยเธอ การตำข้าว เก็บผักหักฟืน หุงต้ม เครื่องอุปโภคและบริโภคแทบทุกชะนิดทำโดยภรรยาหรืออยู่ในความดูแลของภรรยาทั้งสิ้น ครอบครัวในสมัยนั้นไม่สู้มีสมาชิกมากนัก โดยมากประกอบไปด้วยบิดามารดาและลูกอีกคนหรือสองคน นอกนั้นก็มีคนใช้ซึ่งกินอยู่กับครอบครัว

(มีต่อหน้า ๓๐)

วันสำคัญในชีวิต

ต่อจากหน้า ๑๒

นัก เพราะจะต้องคิดต่อไปถึงคำว่า "ลูก" เออ–ถ้าผู้ชายมีลูกได้เสียเองจะตัดบทยุ่งยากลำบากใจของหล่อนไปได้เปนอันมาก หรือว่าวิมอาจมีของเขาเองได้.. หันขวับไปมองรูปถ่ายของวิมซึ่งตั้งอยู่บนโต๊ะเล็กใกล้หัวนอน อมยิ้มอยู่ข้างนาฬิกาปลุก ราวกับว่ามีชีวิตจิตต์ใจ อะไร! ช่างมองราวกับไม่เคยเห็นครวญ วิมขา! อย่ามองอย่างนั้นสิคะ วุ้ย! ขวางน่าหมั่นไส้ แต่ทว่ารักนั้นมากกว่า รักเหลือเกิน – รักเหมือนใจจะขาด ทนนิ่งอยู่ไม่ได้,ครวญวิ่งไปที่รูปถ่ายแล้วประคองยกมันขึ้น–ทำไมหรือ จูบซิท่าน.

คุณพระช่วย – กาญจนากับรำไพ เข้ามาในห้องแต่เมื่อไร กันนั้น กอดกันกลมอยู่ที่หน้าประตู แล้วชวนกันหัวเราะราวกับว่าขบขันเสียเต็มประดา อายเหมือนจะแทรกพื้นห้องหนีไปเสียให้พ้น ครวญไม่รู้จะทำอย่างไร เปนความสะเพร่าของหล่อนเองที่ไว้ใจจนเกินไปว่า จะไม่มีนักสอดรู้สอดเห็นคนใดมาวุ่นวายกับหล่อนในขณะนี้ จึงมิได้ลงกลอนให้แน่นหนา แล้วกาญจนา กับรำไพเพื่อนหญิงคู่สนิทสนมกันพอที่จะเข้ามาในห้องนอนโดยไม่ต้องเคาะประตู ดูสิ–ราวกะว่าจะอิ่มอยู่ด้วยเพียงการหัวเราะนี่เท่านั้น.

"โอ๋! ครวญ ขอโทษเสียเถิด ถ้าเราสอดรู้เกินไปดังนั้นมิใช่หรือ–รำไพ ?"

วิ่งไปกอดคอกาญจนา, โอบเอวรำไพแล้วพามานั่งที่เตียง กระซิบกระซาบว่า

"แม่คุณเถอะ, อย่ารับฉันนักซิ–กาญจนา และเธอก็เหมือนกันนะ–รำไพ มันกระวนกระวายอย่างบอกไม่ถูก."

ยิ้มใส่ตาเพื่อนสาวซึ่งจะอำลาหล่อนไปสู่ชีวิตใหม่ในวันพรุ่งนี้ กาญจนากอดครวญไว้แน่น "ดีใจเหลือเกิน–แม่เพื่อนรัก ที่เธอจะแต่งงาน แล้ววิมก็เปนคนดีออกอย่างนั้น, ฉันนับถือเหมือนพี่."

"หวังว่างานคงไม่ทำให้เราเหินห่างกันนะ – ครวญ" รำไพต่อ.

กอดเพื่อนสาวไว้ทั้งสองอ้อมแขน, โยนตัวไปมาช้าๆ แก้มต่อแก้มชิดกัน คล้ายจะมีความรู้สึก และใจดวงเดียวกัน, หล่อนว่า "เราจะสนิทสนมกันต่อไปเหมือนกับอย่างนี้หรือยิ่งกว่านี้อย่างนั้นมิใช่หรือ––กาญจนา ? ตอบฉันซิรำไพ"

ไม่มีใครตอบ หัวใจมันเอมอิ่มอ่อน โยนและเคลิบเคลิ้มไปตามกัน กิ่งตรุสจีนบนซุ้มไม้กลางสวนหลังบ้านแกว่งไปไกวมา นกขุนทองในกรงร้องเสียงใส "คุณนายเจ้าขาสาวรักสาวกอด" แล้วครวญก็กอดกาญจนากับรำไพไว้ไม่วาง กอดไว้ก่อนที่จะอำลาความเปนสาวซึ่งเคยมีร่วมกัน ไปสู่ชีวิตใหม่––การแต่งงาน.

กาญจนาได้สติก่อน, จึงว่า "นี่ก็บ่ายโขแล้ว เราควรจะลงมือเย็บถุงบุหงาได้หรือยัง? ส่วนช่อดอกไม้สดเอาไว้มัดต่อวันพรุ่งนี้ก็ทันกันไป มาลี,อุษา,ชายเพ็ญ และใครต่อใครอีกเยอะแยะคอยเธออยู่ข้างล่าง เราจะลงไปด้วยกันหรือยังเล่า–ที่รัก?"

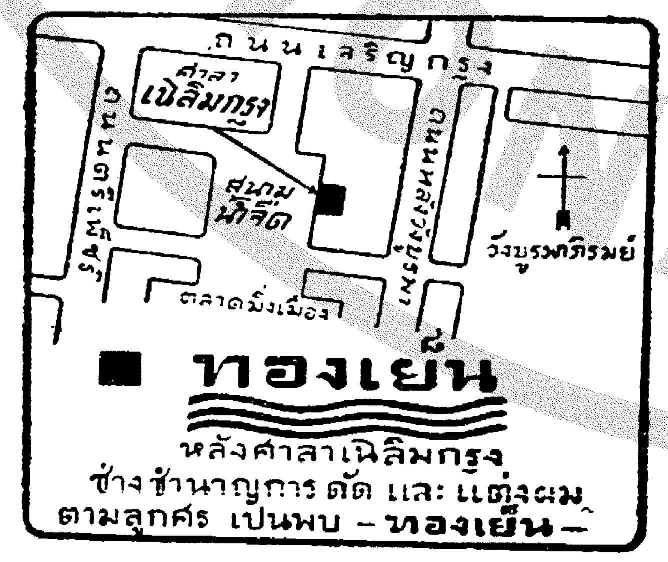
กะพริบตาช้อนๆ นับหลายครั้งเสียก่อนว่า "เธอกับรำไพลงไปสมทบเขาก่อนเถิด ขอเวลาให้ฉันสักห้านาทีสำหรับผลัดเสื้อตัวนี้ออกและแต่งผมสักเล็กน้อย–––

(มีต่อหน้า ๓๐)

"ทองเย็น"

หลังศาลาเฉลิมกรุง

(ในสนามน้ำจืด)



ตัดและแต่งผม ที่ทองเย็นจะได้ผมลอนงามใหญ่

"ทองเย็น" เปนที่นิยมของสุภาพสตรี

สถิติคนเกิดและตาย ประจำสัปดาห์หนึ่งๆ ทารกอายุต่ำกว่า ๑ ขวบมีส่วนเพียบร้อย ตายมากกว่าวัยอื่น การก่อกำเหนิดและเริ่มต้นของชีวิตเปนสิ่งสำคัญเพียงไร การมอบภาระและฝากครรภ์ไว้กับนางพยาบาลย่อมเปนสิ่งจำเปนเพียงนั้น ๐๐๐๐ เพื่อความวัฒนาและปลอดภัย ฝากครรภ์ไว้เสียกับนางพยาบาลผดุงครรภ์ชั้นหนึ่งแห่งบางขุนพรหม สถาน

มาลินี

(ต่อจากวานนี้)

เสียงนาฬิกาตั้งบนหิ้งบอกเวลา ๖ นาฬิกา หล่อนก็อาบน้ำแต่งตัวเสร็จ ค่อยๆ เดินลงมาข้างล่าง เพราะมารดายังไม่ตื่น และคนใช้ก็มีชายแจ่มลุกขึ้นหุงข้าวอยู่คนเดียว. หล่อนเคยตื่นแต่เช้าเช่นนี้เสมอ เพราะว่าต้องลุกขึ้นท่องหนังสือ และเตรียมตัวไปโรงเรียน ถึงวันพักผ่อนจริงๆ เขาจึงนอนสายต่อไปไม่ได้.

มาลินีลงมาเดินเล่นอยู่ที่สนาม อากาศตอนเช้าตรู่นี้สดใสทำความชุ่มชื่นให้บังเกิดแก่หัวใจมาก. น้ำค้างยังชื้นแผ่นดินและเกาะตามต้นไม้ใบหญ้าพราวอยู่ ทางพื้นข้างตะวันออกมีแสงสีแดงเรื่อๆ เปนทางยาว รับกับสีน้ำเงินอ่อนสดและขาวของท้องฟ้า. ฝูงนกบินออกจากรังเปนฝูงๆ พร้อมกับเสียงเรียกร้องพวกกันให้ออกหากิน อันเปนหน้าที่ประจำวันของมนุษย์และสัตว์. หญิงสาวเดินดูต้นไม้ไปรอบๆ บ้าน พอถึงต้นแก้วซึ่งออกดอกเต็มไปทั้งต้น ส่งกลิ่นหอมรวยรื่นเปนเชิงชวนให้ชมก็หยุด, โน้มกิ่งที่ระย้าย้อยลงมาแล้วก็หยิบมีดเล็กที่ติดสะเอวอยู่ออกมาตัดเปนช่อ นึกถึงขวัชขึ้นมาทันที. เขาเปนคนรักดอกไม้หอมเช่นเดียวกับหล่อน และเห็นดอกไม้อะไรสวยๆ หอมๆ แล้วเปนต้องเก็บมากำนัลอยู่เสมอ. แต่ดอกแก้วของหล่อนนี้มันก็ไม่วิเศษอะไร, มาลินีรักรังเร ในที่สุดก็ตัดสินว่ามันเปนของในบ้านของหล่อน และมันก็มีคุณสมบัติดีอยู่ คือกลิ่นหอมเย็นๆ หวานๆ ไม่ก้าวร้าว จะให้เปนของตอบแทนบ้างจะใช้ไม่ได้เทียวหรือ? จึงตกลงเก็บ ๒ ช่อแล้วเดินไปที่ประตูข้างนั้น ลูกกุญแจอยู่กับตัวหล่อนเอง จึงใช้ไขแล้วค่อยๆ เดินเข้าไปภายในบ้านขวัชด้วยความถือวิสาสะว่าคุ้นเคยกันมานานแล้ว. หยุดชะงักที่ขอบสนามใหญ่ข้างตึกเพราะเสียงสุนัขเห่าขึ้น เกรงจะเปนที่รบกวนแก่ผู้ใหญ่ซึ่งคงยังไม่ตื่น และในเวลาเดียวกันนั้นอำนาจอะไรเข้าดลจิตต์ขวัชให้ตื่นแต่เช้าเช่นเดียวกัน เขากำลังอาบน้ำอยู่ในห้องชั้นบนได้ยินเสียงสุนัขเห่าจึงโผล่หน้าต่างออกมาดู.

"เฮ่ย! หยุด อ้ายบ๊อบ หนวกหู อ้อ! มาลินี แม่เจ้าโวย, วันนี้ตื่นแต่ข้าและเข้ามาเที่ยวในนี้ได้เทียวหรือ วิเศษจริง."

"อีกที่กไป คุณลุงคุณป้าตื่นแล้วหรือ?" มาลินีถามเบาๆ

"ยังเลย" เขาตอบผ่อนเสียงลง "เดี๋ยวนะ, คอยเดี๋ยว เสร็จเดี๋ยวนี้แหละ" ว่าแล้วก็ผลุบเข้าไป.

มาลินีเดินตัดกลางสนามไปนั่งที่เก้าอี้ชิงช้าใต้ต้นมะขามใหญ่ สักครู่หนึ่งขวัชก็วิ่งลงมาจากตึก, ยิ้มแป้น.

"วันนี้โชคชาติดีจัง นอนหลับอยู่ดีๆ สะดุ้งตื่นขึ้นแล้วเลยไม่อยากนอนต่อไป" เขาพูดพลางนั่งลงที่ตรงข้ามกับหล่อน "ตามธรรมดาฉันขี้เกียจลุกขึ้นจากที่นอนก่อนได้เวลาเสมอ แล้วยังบันดาลให้เธอเข้ามาในนี้ได้ ตั้งหลายเดือนแล้วที่ไม่ได้มาเลย."

"ก็แปลกอะไรล่ะ เอ็ด-ตะโรขึ้นไปทั้งคุณลุงคุณป้าก็ยังไม่ตื่น ฉันไม่รู้ฉันยังต้องเตือนเธอซึ่งรู้เองเปนเอง" มาลินีตูแต่หน้ายิ้ม "นี่ไม่มีใครตื่นเลยหรือนอกจากเธอ?"

"นอกจากฉันก็มีคนครัวเท่านั้นแหละ" เขาหัวเราะ "นั่นดอกแก้วไม่ใช่หรือ ขอเถอะ."

"ไม่ต้องให้เอ่ยปากให้เทียวนะ" มาลินีหัวเราะพลางส่งให้เขา ขวัชรับมาก็ยกขึ้นสูดพร้อมกับพูด "หอมเย็นดีจัง ดีกว่าดอกไม้ฝรั่งอะไรต่ออะไรนั่นมาก."

"ท่านผู้ใหญ่เล่าว่า สมเด็จพระพุทธเจ้าหลวงเคยรับสั่งว่า ใครไม่หอมดอกแก้วคนนั้นจมูกไหว" มาลินีพูดยิ้มๆ "เธอไม่จมูกไหวหรอกนะ."

ขวัชหัวเราะ "เมื่อคืนนี้เธอไปไหนมาล่ะ?"

"ทำไมเธอถึงรู้?"

"ทำไมจะไม่รู้ หูฉันทิพย์ตาฉันก็ทิพย์."

"พูดโยกเสมอแหละเธอน่ะ เอ้า, รู้แล้วว่าฉันไปแล้วทำไมไม่รู้ให้ตลอดไปด้วยละว่าฉันไปข้างไหน จะต้องมาถามฉันทำไมคนตาทิพย์."

"ก็อยากซักฉันทำไมล่ะ ฉันก็รู้ว่าเธอไปเยี่ยมตอบหลวงเสน่ห์ฯ และคุณลุงใช่ไหมล่ะ?"

ถึงบทมาลินีซักอีก เขาตอบต่อไปว่า "เพราะเธอกลับหัวค่ำเกินไปที่จะไปเที่ยว เพราะว่าคุณอาน้อยไม่ชอบเที่ยว ฉันเห็นรถจอดหน้าบ้านเธอ กำลังที่ฉันเดินเล่นอยู่ ฉันก็เดาได้ตามเหตุผลเหล่านี้ และทั้งฉันเห็นคนมาส่งเธอด้วย ถึงฉันจะไม่รู้จักหลวงเสน่ห์ฯ ก็เดาถูก."

มาลินีหัวเราะ พลางก้มศีร์ษะเปนเชิงยอมรับว่าเขาเก่ง ขวัชเอนศีร์ษะลงพิงพนักแล้วพูดเสียงหนักๆ แต่ว่าต่ำ.

"คุยไป เล่าถึงการที่ได้ไปเยี่ยมเขาเมื่อวานนี้ เปนอย่างไรบ้าง เขารับรองเธอดีหรอกหรือ?"

"แหม, เธอนี่แหละ ไม่รู้จักเด็กรู้จักผู้ใหญ่ คุณลุงฉันนะ."

"อ้าย, ฉันคิดถึงหลวงเสน่ห์ฯ เปนส่วนมาก จริงๆ นะ, ฉันลืมนึกถึงคุณลุงของเธอไป ขอโทษที."

มาลินีนิ่ง ทำท่าวางปึ่ง ขวัชยิ้มแล้วกล่าวด้วยเสียงอย่างเด็กๆ เพื่อประจบให้หายโกรธ.

"นี่เธอ, เจ้าประพัทธ์เพื่อนฉันเขาอยากรู้จักกับเธอแน่ะ วันอาทิตย์หน้าฉันจะพาไปหาเธอได้ไหม?"

"บางทีจะได้กระมัง แต่ฉันไม่รับรองนะ ถ้าคุณแม่ดุฉันต้องซัดเธอเต็มที่."

"ไม่เปนไรซัดเถิด ฉันรับรองได้ว่าประพัทธ์ไม่ใช่คนเหลวไหลหรือทะลึ่งตึงตัง แต่เขาเปนคนชอบ

(ยังมีต่อ)

ไม่ว่าสมัยรุ่งเรืองหรือฝืดเคือง ยางของเราสมค่าเสมอ

ยางนอกกู๊ดเยียร์ ทำด้วยเชือกผ้าใบซุ๊บเปอร์ทวิสท์ ซึ่งมีความทนทานมาก และต้านทานความกระเทือนได้ดี เชือกกู๊ดเยียร์ยืดได้มากกว่าเชือกชะนิดอื่นตั้ง ๖๑% ทั้งนี้ทำให้ยางนอกทนทานมาก ผู้จำหน่ายยางกู๊ดเยียร์จะพิศูจน์การยืดและหดตัวของเชือกซุ๊บเปอร์ทวิสท์ให้ท่านชม

ทำด้วยเชือก

Supertwist

ลายขนมเปียกปูนที่แหลมคม และใหญ่ของยางกู๊ดเยียร์ สามารถเกาะยึดพื้นถนนได้แน่น ลายชะนิดนี้เป็นเครื่องหมายแห่งความปลอดภัย นับตั้งแต่สมัยแรกการประดิษฐรถยนตร์ได้เริ่มขึ้น

หลายสิบคนหยิบยกความดี ความปลอดภัย และคุณค่าของยางขึ้นพิจารณาก่อนที่จะนึกถึงราคา

ในระหว่างปีที่ผ่านพ้นไปแล้ว กู๊ดเยียร์ได้พยายามเปลี่ยนแปลงคุณสมบัติให้ดียิ่งขึ้น เนื้อยางทำให้เหนียวทนทาน สามารถวิ่งได้หลายพันไมล์ก่อนที่ยางจะสึกเห็นผ้าใบ

ยางชะนิดนี้จะไม่ระเบิดง่าย เพราะผ้าใบทำด้วยเชือกซุ๊ปเปอร์ทวิสท์

GOODYEAR

โลกนิยมใช้ยาง กู๊ดเยียร์ มากกว่ายางชะนิดอื่น

กระทู้ คำเดียวโต้เถียงกันใหญ่ในสภา

(ต่อจากวานนี้)

แล้วระดับจะให้ผู้แทนซักถามไม่สดวกเช่นนี้ก็ไม่เปนไปตามความประสงค์ของราษฎร ข้อบังคับเดิมนั้นเข้าใจว่าการซักถามเนื่องมาจากกระทู้นั้นเอง แต่ว่าคือเมื่อตั้งกระทู้ถามไม่พอใจก็ซักถามต่อไป การตั้งกระทู้ถามไม่จำเปนต้องมีผู้รับรองเลย การให้หาผู้รับรองถึง ๑๕ คนนั้นทำไม่ได้ ที่ต่างประเทศเขาทำกันได้ก็เพราะเรามีคณะพรรคการเมือง ถ้าเราทำอย่างเขาบ้างจะลำบาก อนึ่งการร่างข้อบังคับมานี้เปนการขัดกับรัฐธรรมนูญทีเดียว.

เจ้าพระยาศรี: สมาชิกควรจะทำความเข้าใจในเรื่องการซักถามกับการตั้งกระทู้ถามเสียก่อน ถ้าสมาชิกอยากทราบเรื่องอะไรจากรัฐบาลย่อมมีสิทธิทำได้โดยไม่ต้องมีผู้รับรอง ซึ่งเรียกว่าการซักถาม ส่วนการตั้งกระทู้ถามนั้นเปนเรื่องใหญ่โตจึงต้องมีผู้รับรอง.

ขุนสุคนธ์วิทยศึกษากร (กรรมาธิการ) แถลงว่าที่สมาชิกจะขอให้แปลความในมาตรา ๔๐ นั้นไม่เห็นจำเปนอย่างไร เพราะความในมาตรา ๔๐ แจ่มแจ้งอยู่แล้ว ข้อบังคับนี้เกี่ยวกับมาตรา ๔๐ ต่างหาก และการวางข้อบังคับไว้เช่นนี้ก็เพื่อความเปนระเบียบเรียบร้อยของสภาเท่านั้น

พระพินิจธนากร อภิปรายว่าการออกข้อบังคับให้ขัดกับรัฐธรรมนูญนั้นไม่สมควร ตามมาตรา ๔๐ สมาชิกทุกคนมีสิทธิในการตั้งกระทู้ถามเต็มที่ แต่ถ้ารัฐบาลเห็นว่ารัฐธรรมนูญมาตรานี้ผิดก็ควรแก้รัฐธรรมนูญเสียใหม่.

ขุนพิเคราะห์คดี อภิปรายว่าทั้งคณะกรรมาธิการและคณะรัฐมนตรีอภิปรายอย่างลวก ๆ ฟังไม่ได้ ทั้งนั้น มาตรา ๔๐ ว่าในที่ประชุม

สมาชิกบางคนว่ารัฐบาลจะรอนสิทธิสมาชิก รัฐบาลว่าทำเพื่อให้สิทธิสมาชิกเพิ่มขึ้นอีก

สมาชิกมีสิทธิตั้งกระทู้ถามได้เสมอ เช่นนั้นจะให้เข้าใจเปนอย่างอื่นอีกเปนไม่ได้.

นายกรัฐมนตรีได้ขอให้ท่านวรรณแถลง ท่านวรรณได้ทรงแถลงว่า เพื่อป้องกันความเข้าใจผิดจึงขอใช้คำอังกฤษเสียก่อน จะขอแสดงให้เห็นว่าสภาพของเควสชั่นกับสภาพของอินเทอร์เปลเลชั่นต่างกันอย่างไร แล้วจึงจะได้เปรียบเทียบกับของเราว่าอะไรตรงกับอะไร.

วิธีการแบ่งเปนเควสชั่นและอินเทอร์เปลเลชั่นนี้เปนวิธีการของฝรั่งเศส ในอังกฤษไม่มีวิธีการอินเทอร์เปลเลชั่นมีแต่เควสชั่นเท่านั้น วิธีเควสชั่นคือการตั้งคำถามนั่นเอง คำถามนั้นๆ อาจเปนคำถามในข้อเท็จจริงก็ได้ ในข้อนโยบายก็ได้ การตั้งคำถามในข้อนโยบายนั้น คือถามว่า เรื่องนี้รัฐบาลจะดำเนินอย่างไรๆ แต่ในการตั้งคำถามนั้นรัฐบาลมีหน้าที่เพียงให้คำตอบ ถ้ารัฐบาลเห็นเปนข้อเท็จจริงก็ตอบข้อเท็จจริง ถ้าเห็นเปนข้อนโยบายก็ตอบตามนโยบายของรัฐบาลว่าคิดจะทำอย่างนั้นๆ หรือถ้าเห็นว่าเกี่ยวกับความปลอดภัยของประเทศบ้านเมือง ก็ตอบว่ารัฐบาลยังไม่สมควรตอบในเวลานี้ ในรัฐสภาอังกฤษนั้นยอมให้สมาชิกตั้งเควสชั่นต่อเนื่องกันไปอีกประมาณ ๓ หน แต่ไม่มีอภิปรายทั่วไป มีวิธีการอีกอย่างหนึ่งเรียกว่าอินเทอร์เปลเลชั่น ความมุ่งหมายของวิธีการนี้เพื่อให้มีการอภิปรายทั่วไปในสภา การที่จะเปิดอภิปรายทั่วไปในสภานั้นจะเปนเรื่องใดๆ ก็ได้ แต่โดยมากเกี่ยวกับนโยบายของรัฐบาล ความมุ่งหมายของการเปิดอภิปรายทั่วไปนี้เกี่ยวกับความลงมติไว้วางใจหรือไม่ไว้วางใจ จริงอยู่รัฐบาลได้รับมติไว้วางใจมาแล้วครั้งหนึ่ง แต่อาจมีการตัดแปลงนโยบาย หรือมีเหตุการณ์เกิดขึ้นใหม่ ในกรณีเช่นนี้ สมาชิกควรจะมีโอกาสได้แสดงมติความไว้วางใจหรือไม่ไว้วางใจรัฐบาล นี่แหละคือจุดประสงค์ของอินเทอร์เปลเลชั่น คือการเปิดอภิปรายทั่วไป แล้วลงมติไว้วางใจหรือไม่ไว้วางใจ หรือจะเดินสายกลางโดยผ่านไปสู่ระเบียบวาระอื่นต่อไป ในอังกฤษไม่มีอินเทอร์เปลเลชั่น แต่มีวิธีที่หัวหน้าคณะพรรคร้องขอรัฐบาลให้กำหนดการเปิดอภิปรายทั่วไปได้ วิธีนี้ถึงจะไม่เรียกอินเทอร์เปลเลชั่นก็จริง แต่ลักษณะของมันก็คืออินเทอร์เปลเลชั่นนั่นเอง ตามที่กล่าวมานี้จะเห็นได้ว่าวิธีเควสชั่นต่างกับอินเทอร์เปลเลชั่นอย่างไร โปรดจำไว้ว่าเควสชั่นไม่มีอภิปรายทั่วไป แต่อินเทอร์เปลเลชั่นมี และยังแถมมีการลงมติไว้วางใจต่อไปอีกด้วย.

(มีต่อหน้า ๓๒)

ท่านผู้จะสอบครูประถมในเดือนหน้า

หลักการศึกษาตอนที่ ๒ ของหม่อมหลวงปิ่นมาลากุล

ประโยชน์ดีนัก!

กรุงเทพ ฯ บรรณาคารรวบรวมเสร็จแล้ว

โรงเรียนเยนเฮส์เม็มโมเรียล

ผู้ปกครองนักเรียนทั้งหลายควรทราบว่า โรงเรียนเยนเฮส์เม็มโมเรียล ซึ่งตั้งอยู่ในตรอกสพานเหล็กล่าง สอนวิชาภาษาไทยและภาษาอังกฤษตั้งแต่ชั้นประถมปีที่ ๑ ถึงมัธยมปีที่ ๔ บัดนี้รวมขึ้นอยู่ในความปกครองของโรงเรียนวัฒนาวิทยาลัยแล้ว ได้จัดการปรับปรุงแก้ไขการสอนให้ดีขึ้น และตั้งแต่เทอมที่ ๒ เปนต้นไป โรงเรียนจะได้ลดอัตราค่าเล่าเรียนฉะเพาะประถมปีที่ ๑-๒ ลงเปนเดือนละ ๒ บาท ท่านผู้ใดประสงค์จะฝากบุตรหลานเข้าเล่าเรียนขอเชิญนำไปณวันที่ ๑๐ กันยายน พ.ศ. ๒๔๗๗

ตัดเสื้อที่ "ชาตพงศ์" ถนนวรจักร์
ราคาเยาว์ ฝีมือประณีต
เร็วทันใจ

ประชาชาติสำหรับประชาชน
ประชาชนควรอ่านประชาชาติ

คำบอกกล่าว

ข้าพเจ้าคิดว่า ยังมีคนไทยที่เปนผู้สนใจในการอ่านหนังสือดีๆ อีกมากมายหลายคน ไม่ได้อ่านบทประพันธ์ของมหากวี เชกสเปียร์. ก็ทำไมเล่าข้าพเจ้าจึงพูดกล่าวแนะนำให้อ่านเรื่องของเช็คสเปียร์ ทั้งนี้ก็เพราะว่า บทประพันธ์ทุกเรื่องของเชกสเปียร์ย่อมฝากฝังความงดงามไว้ในความรู้สึกของผู้อ่านมากหลาย เช่นความงดงามทางความคิด, ความงดงามทางสุภาษิต และความงดงามทางปรัชญา เต็มไปด้วยโวหารอันคมคาย และถ้อยคำรจนาอย่างสละสลวย บีบรัดความรู้สึกให้เปนไปตามอารมณ์ต่างๆ กันได้ การที่บทประพันธ์ของมหากวีเชกสเปียร์เพียบพร้อมไปด้วยความงดงามประการต่างๆ ดังได้กล่าวมาแล้วนี้แหละ ทำให้คนเปนอันมากไม่เชื่อว่าเชกสเปียร์นั้นเปนคนเดียวๆ กัน สงสัยไปว่าคงจะมีคนหลายคนที่ทำความสามารถให้แก่การประพันธ์ของเชกสเปียร์ แต่ข้าพเจ้าจะผ่านความคิดเห็นอันนี้เลยไป เพราะในที่นี้มุ่งหมายแต่จะเก็บความงดงามของเชกสเปียร์ในบทประพันธ์เรื่องเวนิสวาณิชมาเสนอผู้สนใจในการอ่านหนังสือดีๆ เท่านั้น.

ความมุ่งหมายของข้าพเจ้าเปนไปในทำนอง "บุ๊ครีวิว" ของฝรั่งเรา คือชี้ชวนให้นักอ่านเลือกอ่าน

ความงดงามของเช็กสเปียร์ได้จากเรื่องเวนิสวาณิช

โดย ยี่สิบหก ๑

หนังสือดีๆ ที่พิมพ์ขึ้นในภาษาไทยของเรา และหนังสือภาษาไทยที่เปนบทประพันธ์ของมหากวีเชกสเปียร์ที่ข้าพเจ้าเสนอก่อนคือ เรื่องเวนิสวาณิช ซึ่งเปนพระราชนิพนธ์ของพระบาทสมเด็จพระมงกุฎเกล้าฯ ซึ่งทรงแปลถ่ายทอดมาจากภาษาอังกฤษชื่อ "ดิ เมอร์ชานต์ ออฟ เวนิส" การที่หยิบเล่มนี้ขึ้นมาก่อน ก็โดยที่มีความคิดเห็นว่า เรื่องเวนิสวานิชนี้กระทรวงธรรมการได้กำหนดไว้ในหลักสูตรให้เปนหนังสืออ่านในชั้นสำหรับมัธยมปีที่ ๖ จึงแน่ใจว่าการที่ข้าพเจ้าเก็บความงดงามจากบทประพันธ์เรื่องนี้ขึ้นมาเสนอ จะเปนประโยชน์แก่นักเรียนและครูผู้สอนด้วย. หากแต่ข้าพเจ้าเก็บรวบรวมด้วยความรู้สึกของนักเขียน—นักประพันธ์ บางทีจะมีความคิดเห็นไม่ต้องกัน ก็ย่อมเปนวิสัยอยู่บ้าง. ส่วนเรื่องอื่นๆ นั้น ตั้งใจไว้ว่าจะได้ทำขึ้นเสนอในโอกาสอันควรคราวต่อไป.

ข้าพเจ้าพอใจในการที่จะไม่เขียนประวัติของเชคสเปียร์ และจะไม่เล่าเรื่องย่อของเวนิสวาณิช เพราะเกรงจะยืดยาวเกินสมควรไป ปรารถนาแต่จะหยิบความงดงามขึ้นมาเสนอเปนข้อๆ คือความงดงามทางความคิด, ความงดงามทางสุภาษิต และความงดงามทางปรัชญา และชักชวนให้ท่านไปอ่านหนังสือเล่มนี้ด้วยตนเอง จักได้รสเปนที่พอใจยิ่ง.

"มวนาค"

ความร่าเริงและโศรกสลด

จริงๆ หนอคนเรานี้ต่างๆ ทั้งรูปร่างกิริยาแสนน่าขัน: บางคนมีแต่สนุกทุกคืนวัน หัวเราะงันเหมือนนกแก้วๆ แจ้วๆ ไป: บางคนหุบปากไว้ไม่แย้มหัว จำอดเล่นรอบตัวหาขันไม่,

โลกิย

ใยหน้าเจื่อนบูดบึ้งตึงนักหนา: หรือท่านระวังท่วงทีกิริยา เกรงชนจะนินทาหรือว่าไร ? คนที่ทำหน้าบึ้งจริงแข็งซื่อ คนทั้งหลายจะนับถือก็หาไม่;

ค่าอันแท้จริงของโลกเรา

สหายกราติยาโน อย่ากังขา ข้าเห็นโลกเปนโลกไม่ผกผิด; โลกนี้เหมือนละครโรงนิดๆ คิดว่าเราปนละครอยู่ทั่วกัน.

ความเบิกบาน

ข้าขอเล่นตัวฮา: ขอเปนตัวตลกหัวเราะเร้า หน้าเหี่ยวย่นทนเอาสำรวลร่า; ขอยอมให้ตับระบมอมสุรา ดีกว่าตรอมใจใหญ่ใจเหี่ยวหาย ไฉนเล่าคนเราที่เลือดฝาด มีฉุดฉาดเล่นไปในเส้นสาย จะมานั่งแน่วนิ่งไม่ติงกาย เหมือนก้อนหินกรวดทรายไม่เข้าการ. เมื่อยามตื่นนั้นไฉนจะให้หลับ ราวกับรอมรณาน่าสงสาร,

ความเคร่งขรึมเต็มด้วยมารยา

จริงนะท่านเกลอขวัญ อันโตนิโย. ฉันรักเธอเผยอพูดเพราะความรัก, ฉันรู้จักบางคนน่ากวนโมโห ทำหน้าตาบ้านักละ, อีกพุทโธ่! เหลือและโง่ราวกับวังน้ำขังนอน, จนจอกแหนและสวะระกะเห็น น้ำเน่าเหม็นเต็มไปด้วยมุ้งหนอน; แสร้งทำขรึมซึมเซาเหมือนหาวนอน. หวังให้ชนนิกรเขากล่าวชม ว่าตัวเปนนักปราชญ์ฉลาดหนักรู้แหลมหลักสารพัดเปนปฐม, เหมือนเจ้าผีมีอิทธิฤทธิ์อุดมร้องคารมว่า "กูศักดิ์สิทธิ์แฮ้ เมื่อยามกูอ้าปากอยากพูดจา ถึงแม้หมาก็อย่าเห่าอย่าหอนแฮ่ !" จริงนะ, อันโตนิโย, จริงแท้ๆ ฉันรู้แน่คนเช่นนั้นมันมารยา, อยากได้ชื่อว่าเปนปราชญ์ฉลาดรู้ เพราะหุบปากนิ่งอยู่เท่านั้นหนา;

คติของความพูดมาก

กราติยาโน พูดมาก ปากอยู่ไม่สุข พูดพล่อดพล่อยสนุกๆ ไม่มีสาระอะไร พูดเหลวๆ ได้ยิ่งกว่าใครๆ ในเมืองเวนิส. ในคำพูดจะมีสุภาษิตอยู่ก็แต่นิดเดียว ยากจริงเจียวจะค้นในคำสนทนา ประหนึ่งว่าข้าวเปลือกเพียงสองเมล็ดน้อย เข้าไปแฝงกระจ้อยร่อยอยู่ในกระบุงแกรบ: ค้นทั้งวันก็แทบจะหาไม่พบได้; และถึงเมื่อพบแล้วไซร้ก็ไม่มีราคา เปนอันป่วยการหา, ไม่เปนประโยชน์อะไร.

มัชฌิมปฏิปทา

........แต่ดูเหมือนผู้ที่กินอิ่มหนำสำราญมากเกินไป ก็อาจจะเปนไข้ได้เท่ากับคนที่อดอาหาร. ถ้าจะให้มีความสุขสำราญอย่างจริงจัง ก็ต้องนั่งอยู่กลางๆ ความมั่งมีกับความจน เขาว่าคนที่มั่งมีเปนเศรษฐีหลายหลัก ก็จะผมหงอกเร็วกว่าธรรมดา แต่ส่วนคนมีเงินตราแต่เพียงพอกินมักสมถวิลอายุยืนอยู่นานปี.

การคิดนั้นง่ายดายกว่าการลงมือทำ

มือทำ

ถ้าการทำสิ่งใดๆ สำเร็จง่ายสำเร็จดายเท่าที่เรารู้ว่าดี, กุฎีน้อยก็คงจะได้เปนวิหารหลวง, และปวงทับกระท่อมคนเข็ญใจก็คงจะได้เปนวังเจ้านายไปหมด. นักพรตผู้ประพฤติสมปากสอนเปนผู้ประเสริฐเลิศสุนทรควรอภิวาท ฉันสามารถสอนคนยี่สิบคนให้ได้รู้ผลสิ่งดีชั่ว, แต่ตัวฉันจะกลับไปเปนผู้หนึ่งในยี่สิบซึ่งจะประพฤติตามตัวฉันสอน น่าจะเร่าร้อนลำบากยากยิ่งกว่าเทศนา. ความฉลาดอาจรจนาตั้งบัญญัติเพื่อบังคับสารพัดจิปาถะ, และโทษะอาจจะกระโดดโลดข้ามเลยก็มี: นี้มักเปนธรรมดาของคนรุ่นๆ มักฉุนเฉียวโลดข้ามความตักเตือน เหมือนกระต่ายข้ามข่ายแผล็วเข้าป่า. ถ้าพูดเช่นนี้ดูท่าไม่ใช่ทางดี ที่จะเลือกสามีมาเปนคู่เสน่หา.

มิจฉาทิษฐิของยิว

นี่อย่างไรเล่าสินยอร์อันโตนิโยดูราวๆ คนขายสุรา ซึ่งตั้งท่าประจบให้ซื้อเหล้า! พอเห็นหน้าข้าจังๆ ยังไม่เบา, เกลียดเขาคริสตังชังแทบตาย. แต่แท้จริงยิ่งกว่านั้นมันอวดดี ทำท่วงทีกรุณาคนทั้งหลาย, ให้กู้เงินยกดอกเบี้ยเสียมากราย เหมือนมุ่งร้ายเราไซร้ให้เสียที. ถ้าแม้เราเอาเปรียบได้ถนัดหน่วงด้วยยกให้กล่ำจนป่าปี้, คงจะได้ถกเผ็ดสำเร็จดี ให้สมที่พยาบาทมาดมานาน. เขานั้นชังชาติของเรา เขาด่าว่า แม้ต่อหน้าพาณิชที่กลางชุมนุม, เคยด่าเรา, ผู้นินทาว่าเราพาลที่ออมสิน, ติการค้ากำไร, และเพราะเราใช้อุบายหมายพูนทรัพย์ กลับว่ารีดเร่งดอกเบี้ยดูเสียใหญ่. จะยอมงดอดโทษได้ฉันใด ? ยอมไม่ได้!

สิ่งลวงโลก

ดูเอาเถิดเพื่อนยาบัสสานิโย, มันอวดโอ้ยกคัมภีร์เปนเหมาะมั่น, เหมือนปีศาจอ้างพระสูตรอันเที่ยงธรรม เพื่อป้องกันคนด่าว่าอัปรีย์. อันคนบาปหยาบชั่วรดังสันดาน อ้างนักบุญเปนพยานโอ้อึงมี่, เหมือนผู้ร้ายหมายมองของดีๆ ยิ้มไว้ที่เพื่อลวงปวงนักธรรม. ผลที่นอกสุกใสในเปนโพรง, คือคนโกงพูดเพราะเหมาะคำช่ำ

ภาพลวงตา

อันว่าพาลปลดลวงม่วงระยำ แฝงในรูปงามล้ำล่อลวงตา!

คารมของยิว

หลายครั้งหนอ, สินยอร์อันโตนิโย, ในท่ามกลางรีอัลโตตลาดใหญ่ ท่านเคยกล่าวติเตือนข้าเจ้าไซร้ ถึงกิจการข้าให้กู้เงินทอง: แต่ดูข้าสู้งดและอดกลั้น, ชาติข้านั้นอดโกรธได้ทนผอง. ท่านพูดจาด่าว่าข้ากำยำลอง, ว่าคลองทองเปนมิจฉาทิฏฐิพาล; ทั้งว่าข้าเปนหมาจัญไรร้าย, ถ่มน้ำลายรดเสื้อเมื่อเดินผ่าน, ทั้งนี้เพราะตั้งจิตต์ชังกิจการ ที่ข้าใช้ขนสารของข้าเอง. บัดนี้ท่านต้องการข้าช่วยกิจ ให้สมฤทธิ์ท่านมาพูดโผงเผง, "แน่ะไชล็อก ข้าขอเงินของเอง" ท่านนี้เก่งแท้, เห็นเปนยอดคน. ท่านผู้เคยถ่มน้ำลายรดหนวดข้า, เอาตีนเตะเช่นหมากลางถนน, ผ่านหน้าบ้านคราวใดได้ให้พ้น บัดนี้บ่นอยู่หนอขอเงินตรา. ข้าจะตอบฉันใดให้ท่านรัก? "เออสุนัขมีเงินหรือเจ้าขา? หมาหัวเน่าเอาเงินที่ไหนมา ถึงสามพันเหรียญตราข้าอรากรู้" หรือให้ข้าประณมและก้มหัว เหมือนข้ามีค่าตัวติดท่านอยู่ และพูดเสียงกระเส่าๆ หัวเข่าคู้ ไหว้เจ้ากูแล้วตอบวาจาไป ว่า "ได้เท้าบุญเหลือเมื่อวันพุธ ได้ถ่มถุยรดเกศา, ข้าขอไหว้, อีกครั้งหนึ่งถีบเล่นกระเด็นไป, ข้าขอบคุณท่านไซร้ไม่รู้วาย. ฉันใดเท้าจะประสงค์ซึ่งเงินทอง ข้าขอให้ทั้งกองสมมุ่งหมายรึ"

เห็นแก่เพื่อน

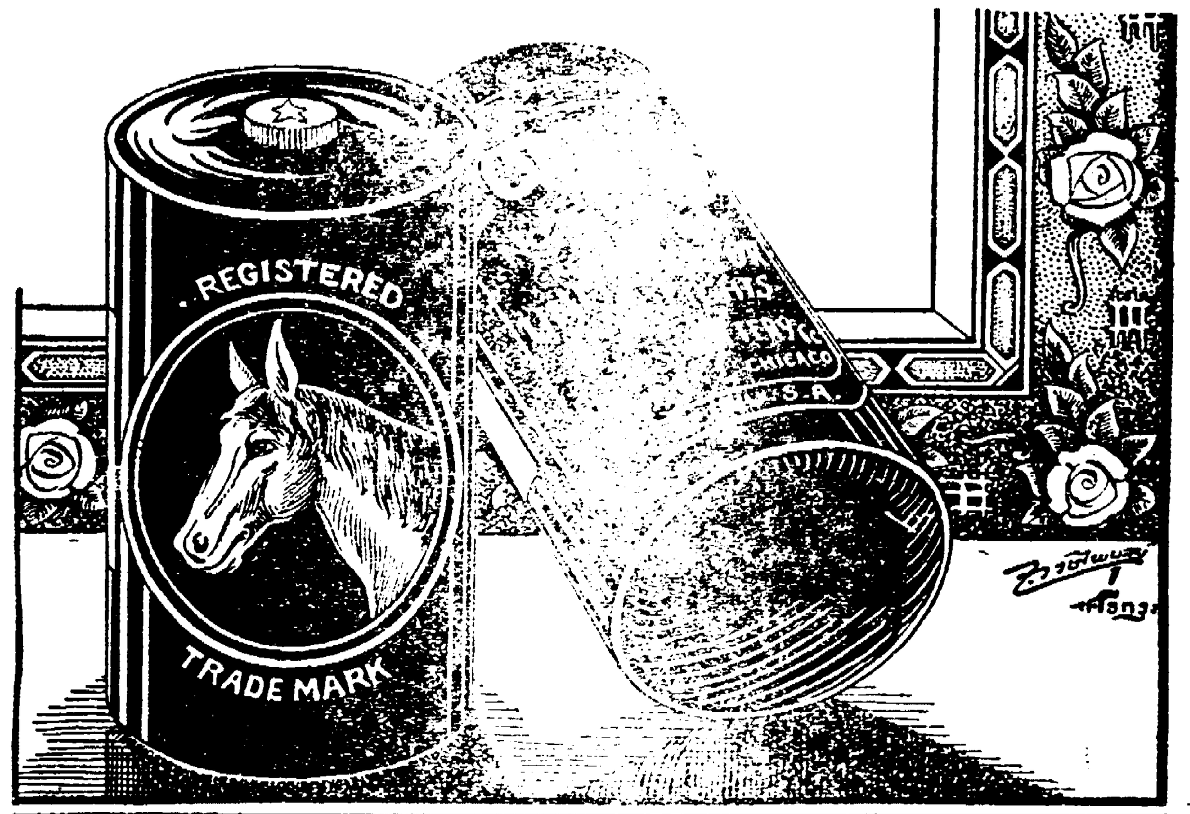
อย่าวิตกให้มากไป: ฉันจะตั้งระวังกิริยา มีสัมมาคารวะต่อใครๆ ทั้งจะไม่พูดหยาบตามวาจา. จะพกแต่คัมภีร์พระธรรม, ไม่ผลอพล่ำเปนระเบียบเรียบทุกท่า, มารผู้ใหญ่เล่าบ่นซึ่งมนตรา จะเอา

(ยังมีต่อ)

ประชุมมหรศพ
—ธนบุรี—
วันที่ ๑–ที่ ๒ กันย์–๗๗ เราเปิดฉากขึ้นด้วย
"คดีระหว่างผิว"
แสดงโดย ริชาร์ด บาเธลเมส แอนน์ ดะโวแร็ก
เปนเรื่องของความเคียดแค้นของพวกพวกอินเดียนแดง ซึ่งได้รับความร่มเหงจากชนชาวอเมริกัน.

เช้าอาทิตย์ นักแก้ตัว กับ อยากเปนนางระบำ	วันที่ ๓–๔ นี้ มิสเตอร์เอ็กซ์ ภาพยนตร์ ม.ร.ม.

จงเลือกใช้แบตเตอรี่ ไฟฉายอเมริกัน
ตราม้า
ทำขึ้นเปนพิเศษสำหรับประเทศร้อนเพื่อให้มีความทนทาน มีคุณสมบัติสูงสุด แต่ราคาย่อมเยาว์ เปนที่นิยมแก่ผู้ที่ได้ใช้มาแล้วเปนอันมาก มีจำหน่ายตามร้านทั่วไป



บริษัทเคียมฮั่วเฮงจำกัด.
โทรศัพท์ ๑๘๐ ตลาดน้อย เปนเอเยนต์แต่ผู้เดียว.

ถ่านไฟตราดอกไม้

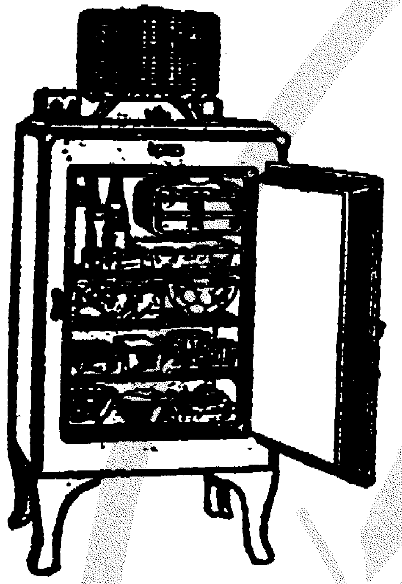
แรงไฟ มากกว่า ๘ แอมเม็ตเตอร์ (AMMETER)
แสงไฟ รับรองว่าถึง ๓ วอลท์ (VOLT)
ใช้ทนได้ ๑๕ ชั่วโมง และภายหลังยังใช้ได้อีก ๒ ชั่วโมง
สัญญาว่าไฟจะไม่รั่วจนทำให้ตัวกล้องไฟฉายเสียได้เลย
เก็บไว้ได้ ๘ เดือน และจะไม่มีเสียหายประการใดเลย
บริษัทกาตั๊ด กรุงเทพฯ
เอเย่นต์.

บริษัทมีความยินดีที่จะประกาศการลด ราคาค่าเช่าตู้ น้ำแข็ง ไฟฟ้าให้ทราบทั่วกัน ดังต่อไปนี้

ตู้ขนาดเล็ก:	ค่าเช่าเดิม	๒๕.๐๐	บาทต่อเดือน
	ลดลงเหลือ	๒๐.๐๐	„ „ „
ตู้ขนาดใหญ่:	ค่าเช่าเดิม	๓๐.๐๐	„ „ „
	ลดลงเหลือ	๒๖.๐๐	„ „ „

ทั้งนี้ตั้งแต่วันที่ ๑ พฤษภาคม พ.ศ. ๒๔๗๗ เปนต้นไป

GENERAL ELECTRIC Refrigerator



บริษัทไฟฟ้าสยาม คอร์ปอเรชั่นจำกัด

ประตูสามยอด

โทรศัพท์ ๑๔๔๕

วังจักรวัติน ถนนพญาไทย

วันที่ ๓ กุมภาพันธ์ พ.ศ. ๒๔๗๖

เจ้าคุณ ทราบ

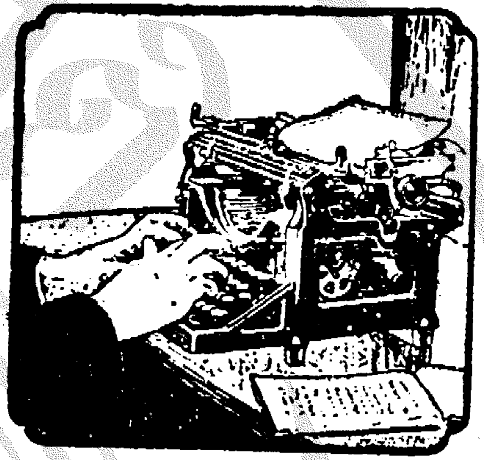
ตามที่ได้ส่งยาใส่ผมของเจ้าคุณมาให้ฉันทดลองนั้น ในคืนต้นก็หาได้คิดไม่ว่าจะมีอะไรผิดแปลกไปกว่ายาใส่ผมธรรมดา แต่ได้ทดลองใช้ดู รู้สึกได้ผลดีอย่างยิ่ง แต่เดิมมาผมฉันร่วงวันละมาก ๆ จนกระทั่งทำให้ผมดูบางไป มาเริ่มใช้ยาประมาณ ๗ วัน ผมก็หยุดร่วง และบัดนี้ได้เริ่มงอกขึ้นมากแล้ว จึงรู้สึกว่ายาขนานนี้มีคุณลักษณ์ดีมากจริง ๆ จึงมีหนังสือมาให้ทราบ และขอแนะนำในฐานเป็นมิตร์ให้ปรุงขึ้นจำหน่าย เพราะฉันเชื่อแน่ว่าจะต้องขายดี ถ้าคนได้ลองใส่แล้วจะติดใจ

ตาหุสิงห์

เรียนชวเลขและพิมพ์ดีด ๑๐ นิ้ว

ภาษาไทย และ ภาษาอังกฤษ

ได้ผลรวดเร็ว ถูกหลัก แม่นยำ เงินเดือนขึ้น



มีการสอบทุกอาทิตย์ รับรางวัล และประกาศนียบัตร จากต่างประเทศ สมัครที่

โรงเรียนกรุงเทพ ฯ ชวเลขพิมพ์ดีด

๕๔๓ ข. ถนนตะนาวเยื้องบุญยรัตเวช

ห้างเหเดมัน เอเวอร์ส

ตรงข้ามศาลาเฉลิมกรุง

รับสั่ง และ รับตั้ง

เครื่องสีข้าว

ทุกชนิด ทุกขนาด

มีอยู่ที่ห้างแล้วขนาด ๖ เกวียน

คิดราคาถูกที่สุด

บริษัทเรือไฟไทยจำกัด

โดยได้รับพระบรมราชานุญาต

เรือเดินจากกรุงเทพ ฯ แวะตามท่าเรือต่าง ๆ ถึงสุราษฎร์ธานี

เรือกลไฟ "นริศ" ออกจากกรุงเทพ ฯ ทุก ๆ วันพุธเวลาเที่ยง

เรือเดินเมล์ ฝั่งตะวันตก

(แวะท่าเรือต่าง ๆ ถึงสิงคโปร์)

เรือกลไฟ "จลับ" ออกจากท่ากรุงเทพ ฯ จันทร์ที่ ๒๕ สิงหาคม

(กลางน้ำหน้าท่าราชวงษ์)

เรือกลไฟ "มาลินี" „ „ „ ๑ กันยายน

เรือกลไฟ "สุจาริต" „ „ „ ๘ „

เรือเดินเมล์ ฝั่งตะวันออก

(ไปจันทบุรีและเขมร)

เรือยนต์ "ภาณุรังษี" ออกทุกวันเสาร์เวลาเที่ยง ไปเกาะสีชัง ศรีราชา, บ้านนาเกลือ, ระยอง, จันทบุรี, เกาะกง, เรียม และท่าอื่น ๆ

เรือกลไฟ "นิภา" ออกทุกวันพุธเวลาเที่ยงไปศรีราชา, เกาะสีชัง, ระยอง, ประแส, จันทบุรี, เกาะช้าง, ตราด, วันยาว และท่าอื่น ๆ

เปนเรือสายที่เหมาะที่สุดสำหรับการเที่ยวตากอากาศทางทะเล เพื่ออนามัยของท่าน จะเที่ยวไปในเรือหรือจะพักบนฝั่งชมเที่ยวบนบกด้วยก็ได้ทั้งสองประการ

บริษัทอิสต์เอเชียติกจำกัด เอเย่นต์จัดการ

ยาปราบมดลูก

ใช้กินแก้มดลูกพิการ เคลื่อน ช้ำ อักเสบ บวม เปน แผลและผีที่มดลูก

มดลูกพิการแสดงอาการให้ผู้ป่วยทราบได้คือ มีระดูขาว โลหิตระดูไม่ปกติ เสียดเสียว ปวดถ่วงและหนักที่ท้องน้อย อุจจาระหรือปัสสาวะไม่ปกติ ปวดกระเบนเหน็บ ต้นคอศีร์ษะ ปวดเมื่อยหัวหลังเอว ดึงเส้นท้องถึงกับเดินยืดตัวไม่ตรง เกียจคร้านต่อการงาน กลุ้มใจ โกรธง่ายลืมง่าย อ่อนเพลียเบื่ออาหาร นอนไม่หลับสนิท เมื่ออาการดังนี้เปนแก่ท่าน จึงทราบว่าท่านเปนโรคมดลูกพิการแล้ว

ควรใช้ยาปราบมดลูกขวดเล็ก ๑ บาท ๒๕ สตางค์ ขวดใหญ่ ๒ บาทคู่กับทิ้นยาดับสมรัยอันละ ๑ บาท

ยาซูกุมาร

กินแก้ตับซุด อักเสบ ช้ำ บวม อันเนื่องแต่พลัดตกหกล้ม กระแทกกระเทือนเละถูกลาก ซึ่งโบราณเราท้องว่าเปนทรางหรือตะละโมยพุงโรผอมแห้ง ตับพิการทราบได้คือ ศีร์ษะ หลัง มือ เท้าร้อน ปากแห้งแดง ตาโหลลอย เวลาคารุ่นมัว หายใจดังเละหายใจยาวออก อุจจาระไม่ปกติ อาการเปนดังนี้ ยาซูกุมารขวด ๑ บาท ช่วยเด็กของท่าน ทั้งเปนยาบำรุงธาตุและรักษาลำไส้ด้วย เด็กป่วยดังกล่าวแล้ว แต่อุจจาระผูก จงใช้ยาปราบทรางเด็กขวด ๑ บาท ใช้คู่กับยาซูมาร ปรุงที่ห้างพระจันทร์โอสถ สี่แยกโรงเรียนนายร้อยพระนคร มีขายที่ร้านขายยาศรากิจร สี่แยกบางขุนพรหม

รับปกครองนักเรียนเมืองปีนัง

ข้าพเจ้า นายเลื่อน ธาดาสิห์ (เดิมเปนพระลัทธกะวาท กงสุลสยามเมืองปีนัง) ยินดีรับเปนผู้ปกครองนักเรียนไทย ที่จะเข้าศึกษาวิชาอังกฤษในโรงเรียนเมืองปีนัง ข้าพเจ้ามีที่อยู่พักอย่างสำราญ นอกเวลาเรียนจะฝึกหัดให้เด็ก ประกอบแก้เครื่องวิทยุและฉายภาพยนตร์พูดได้เปนพิเศษ อัตราค่าอยู่ และบริโภคจิต เพียงเดือนละ ๑๕ เหรียญเท่านั้น ท่านผู้ใดประสงค์จะให้ข้าพเจ้าปกครองบุตรของท่านแล้ว โปรดจดหมายถึงข้าพเจ้า จ่าหน้าซองดังนี้-

MR. LEON DHATASIH
๑๗๑ MC ALISTER ROAD
PENANG

"ออสแรม"

เปนหลอดไฟฟ้าที่มีแสงสว่างมาก
สมด้วยราคาที่ควรซื้อ

เพราะ- ใช้ทน
ไม่เสียง่าย
กินแรงไฟน้อย

เหตุเท่านี้คือการประหยัดทรัพย์ในตัว
ขนาด ๑๐๐ โวลท์ ๒๒๐ โวลท์
มีจำหน่ายเสมอที่ ห้าง บี. กริม แอนโก

<u>จงเลือกใช้แต่</u> **ยาสีฟัน "คลับ"** ซึ่งสามารถรักษาฟันท่านให้ถาวรแข็งแรงและเปนเงางามอยู่เสมอ

แป้งหอม **"คลับ"** ก็จะบำรุงใบหน้าท่านให้นวลเปนเสน่ห์ ลองซื้อใช้เสียวันนี้ และท่านจะต้องใช้อีก ราคาเยาว์ มีจำหน่ายทั่วไป

บริษัทนานโยไรโก ถนนอนุวงศ์ โทรศัพท์ ๓๓๕ **เอเย่นต์**

นักเรียน นักเขียน นักการเมือง นักธรรม และนักการค้าทุกๆ ท่าน โรงงานรับรองในคุณสมบัติทุกประการ ซึ่งอยู่ในความนิยมของชนทุกชั้น

สหะการค้า ข้างศาลาเฉลิมกรุง โทรศัพท์ ๗๘๖

สุรายาผสมด้วยสุรารัฐบาล
ออกจำหน่ายแล้ว

สุรายาเหล่านี้ได้รับอนุญาตจากกรมสรรพสามิตร์และกรมสาธารณสุขแล้ว ให้เปนผู้ออกจำหน่าย เชิญท่านช่วยส่งเสริมอุดหนุนสุรารัฐบาลซึ่งได้ผสมด้วยตัวยาที่เปนประโยชน์แก่ร่างกาย และสามารถบำบัดโรคได้หลายอย่างกับเจริญอาหาร มีออกจำหน่ายแล้วคือ

สุรายากับไก่, สุรายาซูฮก, สุรายาตองโสมและเขากวางอ่อน, สุราองุ่นจีน, ฯลฯ และกำลังผสมอยู่อีกหลายชนิด จะออกจำหน่ายอีกต่อไป

ขอรับรองว่าสุรายาผสมทุกชนิดดังกล่าวแล้ว มีกลิ่นรสหอมชุ่มชวนดื่ม เหมือนสุรานอกที่สั่งมาจากประเทศจีน ไม่มีกลิ่นสุราโรงเลย ราคาย่อมเยาว์ มีจำหน่ายตามร้านขายสุราทั่วไป

โรงงานตั้งอยู่ในโรงต้มกลั่นสุราของรัฐบาล บางยี่ขัน ธนบุรี ที่ทำงานอยู่ในห้างลี่จั่ว จำหน่ายสุราต่างประเทศ ตลาดน้อย พระนคร

เลขที่ ๒๐๑ ถ. โทรศัพท์ ๑๑๑๘

ราคาลดแล้ว ๔ บาท

เพื่อเปิดโอกาศให้ท่านหญิงได้ทดลองทั่วกัน มีช่างชำนาญฝีมือประณีต คอยรับใช้ท่านทุกวัน

เชิญเร็ว ลดพิเศษหมดเขตสิ้นเดือนกันยายน

เบียร์ไทย

ทุก ๆ หยดมีธาตุที่เปนอาหารเจือปนอยู่
นักดื่มที่ฉลาดจะดื่มแต่เบียร์ไทย
เพราะทำให้ร่างกายสมบูรณ์
ดีกว่าเบียร ที่ต้องเก็บไว้นาน

ขอเชิญพบ

แพทยผู้ชำนาญการรักษากามโรค
หนองใน บาดแผล ฯลฯ

ตามแบบไพรัชภาคอย่างทันสมัย ฉะเพาะฝีมะม่วง จะสุบให้หายได้ โดยไม่ต้องผ่า เชิญได้ทุกเวลา ไม่คิดค่าตรวจ สถานที่จัดไว้เปน พิเศษ ตาม แบบ ต่าง ประเทศไม่เปิดเผย ที่ **ไพรัชเวชกรรม** ข้างเปรีทีตสโตร์ ปากตรอกตรงข้าม ตึก ๗ชั้นถนนเยาวราชพระนคร เชิญไปทดลองรักษาดู คิดถูกอย่างเห็นใจ

รสกำฟ้า

จะซาบสร้านขณะแต้มคู่คี่
จวนได้จวนเสียทั้งสองฝ่าย
ต่างเร่งระดมกำลัง ต่อต้าน
จนลืมตัว แล้วภายหลังก็
เพลีย, ล้า, เมื่อย, ขัดยอก
ใช้ขี้ผึ้งตราเสือ ทา นวด ถู
ไปมา แล้วก็ลงมืออีกได้

กรมรถไฟ

ยินดีขอเชิญท่านเที่ยวเมืองต่าง ๆ โดยรถไฟหลวงในวันหยุดประจำวันอาทิตย์ รถไฟหลวงเตรียมตัวไปและกลับรับรองท่านทุกชน กับลดราคาลงเปนพิเศษโดยราคาถูกที่สุด ใช้เดินทางได้ทั้งเที่ยวไปและกลับในวันเดียวกัน ท่านอย่าลืมภูมิประ เทศของเราซึ่งเจริญขึ้นมากแล้ว หรือท่านที่เคยผ่านมาแล้วก็ดี ควรจะหาโอกาศชมเสียอีก ท่านจะรู้สึกแปลกตาขึ้นมาก และได้รับความบรรเทองใจในเมื่อท่านได้รับความเหน็จ หน็อย โปรดรีบซื้อตั๋วเวลานี้มีผู้นิยมไปมากทุกวันอาทิตย์

ค่าโดยสารจากกรุงเทพ ฯ ดังนี้

ถึง สถานี	ชั้นที่ ๑	ชั้นที่ ๒	ชั้นที่ ๓
อยุธยา	๒.๕๐ บาท	๑.๕๐ บาท	๑.๐๐ บาท
แปดริ้ว	๓.๑๕ บาท	๑.๖๐ บาท	๑.๒๕ บาท
นครปฐม	๓.๒๕ บาท	๑.๖๕ บาท	๑.๓๐ บาท
ราชบุรี	๕.๖๐ บาท	๓.๕๕ บาท	๒.๓๕ บาท
เพ็ชรบุรี	๘.๔๐ บาท	๕.๐๕ บาท	๓.๓๕ บาท

ตั๋วจำหน่ายในวนเดินทางทุกอาทิตย์ที่สถานีกรุงเทพ ฯ

แผนกโฆษณาการรถไฟหลวง โทรศัพท์รถไฟ ๕๔๙

โปรแกรม ภาพยนตร
บริษัท สหศีนิมา จำกัด

ศาลาเฉลิมกรุง

วันที่ ๓๑ สิงหาคม – ๓ กันยายน

"รักชาติยิ่งชีพ"

เมิล โอ เบอรอน กับ ชาลส์ บอยเออร์ แสดง

ภาพยนตรบริษัทไกมองต์ บริชติช ชั้นพิเศษ

มีรอบเช้าวันเสาร์ที่ ๑ กับวันอาทิตย์ที่ ๒ กันยายน ฉายเรื่อง "รักชาติยิ่งชีพ"

ศาลาเฉลิมบุรี

๓๑ สิงห์ "เก่งทุกอย่าง" กับ "ช่วยสาวกำพร้า"

๑–๓ กันย์ "ทหารสามเกลอภาค ๒"

รอบเช้าวันอาทิตย์ที่ ๒ กันยายน

"ทหารสามเกลอภาค ๒"

ศาลาเฉลิมนคร

๓๑ สิงห์ "ไม่ใช่วาสนา"

๑–๒ กันย์ "วาสนาคนทึ่ม"

๓–๔ "หลงนางบำเรอ"

ศาลาเฉลิมเมือง

๓๑ สิงห์ "พระนางแคธริน"

๑–๒ กัน "ฮาเร็มจ้าวอาหรับ" ๓–๔ "รักง่าย"

ศาลาเฉลิมธานี (นางเลิ้ง)

๑–๒ "ทหารสามเกลอภาค ๑"

๓–๔ "เก่งทุกอย่าง"

ศาลาเฉลิมเวียง

๓๑ สิงห์ "ลูกของพ่อ"

๑–๒ กันย์ "เดนตะราง"

๓ "พระนางแคธริน"

สามแสนนาฏยศาลา

๓๑ สิงห "พระนางแคธริน"

๑–๓ "ระบำเมองแก้ว"

"โลกาวินาศน์"

ภาพยนตร์ อาร์. เค. โอ. ราดิโอ

เปกกี้ เชนนอน กับ ลอยส์ วิลสัน แสดง

ตื่นเต้นและมหัศจรรย์นัก

ท่านดู "โลกาวินาศน์" ท่านจะได้พบ

กำลังแห่งกระแสร์น้ำอันเกิดจากพายุพัดพาให้บังเกิดคลื่นแต่ละลูกสูงถึง ๑๒๐ ฟิต กอบตึกเอมไปร์สเตตอันเปนตึกระฟ้าที่สูงที่สุดในโลก พังลงถล่มทะลาย

มหานครนิวยอร์คซึ่งอุดมตึกระฟ้าสลอนไปหมดนี้ จะกลายเปนกองอิฐกองปูนโดยพายุและน้ำประกอบกับแผ่นดินไหว ดูเปนที่น่ามหัศจรรย์ยิ่งนัก

จาก "โลกาวินาศน์" ครั้งนี้ มีมนุษย์เหลือตายอยู่อีกเพียงสองสามร้อยคน แต่คนพวกนี้จะมีความเปนอยู่กันอย่างไร ? มนุษย์ธรรมและศีลธรรมจะคงอยู่หรือทำลายไปเพียงไหน ท่านจะพบและจะรู้เห็นได้อย่างแจ่มแจ้งที่สุดในเรื่อง "โลกาวินาศน์" นี้

ขอให้หาโอกาศไปชมให้ได้

วันที่ ๔–๗ กันย์ ที่ศาลาเฉลิมกรุง

จานเสียง

โคลัมเบียและโอเดียน เพลง By the Water Fall ในภาพยนต์ในเรื่อง Foot-light Parade ๑.๖๕ บาท Mimi (มอรีส เชวาเลียร้อง) (ในเรื่อง Love Parade) ๑.๕๐ บาท และจากนั้นมีเพลงอื่นๆ เช่น Fiesta, Forge in Forest (บรรเลงโดยเสียงสัตว์ต่างๆควบดนตรี) Stein Song Peanut Vendor กับ Blue Heaven ร้องภาษาญี่ปุ่นแกมฝรั่ง และเพลงญี่ปุ่นแบบสากลที่เพราะเหลือน้อยแล้ว

สายรุ้ง ถนนสี่พระยา

ตรงข้ามห้างเฟรเซอร์แอนด์นีฟ

เลดี้ _ LADY

ตัดเสื้อสตรีทันสมัย โดยนายช่างฮ่องกง จะสมคุณค่าทุกอย่าง เพราะจับงานมาแล้วนับสิบๆปี

เลดี้ _ LADY

ตัดเสื้อ และขายเครื่องสำอางค์ชั้นสูง

มุมถนนสี่พระยา

จะเปิดรับรองท่านที่ ๑กันยา

นักศึกษาธรรมศาสตรควรมีสมุดคู่มือเรียนกฎหมาย ของพระบริรักษ์นิติเกษตร เพราะใช้เป็นคู่มือได้ทั้ง ๖ ภาค คำอธิบายรัฐธรรมนูญ ๑.๒๕ บ. คำอธิบายเลือกตั้ง ๗๐ สต. คำราการเมือง ๗๐ สต. พระมะดแพ่งว่าด้วยบุคคล

พิรุณพานิช โรงหวย

สัตตดาราสถาน

โรงเรียนพิมพ์ดีดและชวเลข ทั้งไทยและอังกฤษ

หน้าวังบูรพา พระนคร

(เปนโรงเรียนแรกซึ่งตั้งขึ้นในกรุงสยาม)

นางมิตร์ธรรมพิทักษ์ (นพพร เศวตเลข) เจ้าของผู้จัดการ

เชิญขอระเบียบการ

WANTED

A compradore is required for the import market (sundries); age 28-30. Must have had good experience and possess a sound knowledge of English, Siamese and Chinese. These qualifications are essential. Good salary and prospects for a capable man. Apply personally, bringing letter of application, to

LOUIS T. LEONOWENS LTD.

ต้องการ

รับผู้สมัครเปนนางสงเคราะห์สุขาภิบาลเมือง ภูเก็ต

กรมสาธารณสุข ต้องการ นางผดุงครรภ ประกาศนียบัตร์ ๑ คน เพื่อบรรจุเป็นนางสงเคราะห์สุขาภิบาล เมืองภูเก็ต อัตราเงินเดือน ๔๐–๖๐ ให้ยื่นใบสมัครภายในวันที่ ๓๑ สิงหาคม ศกนี้ ที่สำนักงานเลขานุการกรมสาธารณสุข กระทรวงมหาดไทย แบบใบสมัคร ขอได้ที่สำนักงานนั้น.

กรมสาธารณสุข

วันที่ ๒๕ สิงหาคม พ.ศ. ๒๔๗๗

วันดี!

คืนวันปลายเดือนสิงหาคม ศกนี้

ขอเชิญท่านสุภาพบุรุษ

ไปดื่มเบียร์ในถังเบียร์

อายุท่านจะยืน ! เพราะมีรสชาติพิเศษและมีวัตถุที่เย็นตา, เย็นใจ ฯลฯ

–ที่–

ยูไนเต็ดเบียร์ฮอลล์

ตรงข้ามแบงก์กวางตุ้ง

ถนนเยาวราช พระนคร

วันเปิดฮอลล์สำคัญแห่งเดียว

สำหรับกรุงสยาม

คนไทยโปรดอุดหนุนเบียร์ไทย

จึงจะได้ชื่อว่ารักคนไทย

ไนติงเกล

ถนนหลังวังบูรพา

ผลของการแต่งความเห็นง่ายๆ เรื่อง "ขี้ผึ้งตรากเลน"

ด้วยความที่มีผู้ส่งความเห็นเรื่องขี้ผึ้งตรากเลน ข้าประกวดตามประกาศของห้างนั้น ได้มีผู้ส่งรวมทั้งหมด ๗๑๒ ฉบับ ห้างได้ตรวจความเห็นนั้นๆ แล้วด้วยความพินิจพิเคราะห์ ปรากฏผลของการตรวจดังต่อไปนี้–

รางวัลที่ ๑ นายบุญปลูก ศิลปานันท์ ตำบลวัดสามพระยา พระนคร

,, ๒ นายสนอง รัตนวิจิตร์ ถนนตีทอง พระนคร

,, ๓ ว.ช.ถ (นายวิชิต แก้วเจริญ) ถนนพาหุรัด พระนคร

,, ๔ มี ๓ รางวัล (๑) อัครวัณย์ วัดน้อมนมหาชัย สมุทรสาคร

(๒) พระมหาวิรัยร วชิรประทีป

(๓) นายวิสุทธิ์ อำไพวร ๑๔๙๙ ตำบลเจริญทัศน์ พระนคร

รางวัลที่ ๕ มี ๙ รางวัล (๑) นายทองสุก ศรีสมบัติ ร.ร. พาณิชยการ

(๒) นายมาก กุฏิท่านพระครูสมุห์ วัดใหม่อมตรส บางขุนพรหม

(๓) นายประสิทธิ์ นิราชน อำเภอปราณบุรี ประจวบคีรีขันธ์

(๔) นายสุตจิตร์ วงษ์คำ ร.ร.ประชานุเคราะห์

(๕) นายทองคำ เปรมจิตต์ ครู ร.ร. ตำบลหนองไผ่แบน อุทัยธานี

(๖) นายโรจน์ ทองประดิษฐ ธนบุรี

(๗) เฉนียนมุ่งการดี หลังวัดแก้วฟ้าล่างพระนคร

(๘) นายสาคร เต่าทอง ร.ร. ราชบุรีวิทยาลัย

(๙) นายบุญทรง เอรวารพ ถนนตก พระนคร

ฉัยคราวัลมี ๑๕ รางวัลคือ (๑) นายสวน พายุพงศ์ พระนคร (๒) นายจำลอง สวนสมบูรณ์ (๓) พระมหาจำรูญ วัดบรมนิวาส (๔) นายเจริญ สุขแสง โรงเรียนมัธยมหอวัง (๕) นายปรีชา ณบ้านครัว (๖) พระคำบุ ชื่นชอบ วัดสุปัฏน์ อุบลราชธานี (๗) ส. หวนถนอม บางพระ ตราษ (๘) "ขมุโม" วัดสุทธิวราราม (๙) พระมหาเนื่อง โสมขันเงิน วัดประทุมคงคา (๑๐) ขุนวิมานวัชรี ข้างวัดชนะสงคราม (๑๑) นายรังสฤษ ปราโมทย์กุล สมาคมคณะรัฐรัฐธรรมนูญ (๑๒) พ.จ.อ. เนียม อินสุวรรณ์ ประจำกองสำรองเรือรบ (๑๓) นายทรัพย์ สืบสหการ สุรินทร์ (๑๔) พระมหาอ๊อด ลี้ศิริเจริญ วัดธนงคาราม ธนบุรี (๑๕) ม.ส.ต. ฮั่น ฉันทกูล สงขลา

เพราะฉนั้นขอเชิญท่านผู้ที่ได้รับรางวัล โปรดไปรับรางวัลที่ห้างตามโอกาศอันสะดวกของท่าน สำหรับท่านที่อยู่ต่างจังหวัด ห้างจะได้จัดส่งรางวัลมาให้ ในเร็ววันนี้ อนึ่งห้างได้เพิ่มรางวัลชั้นควรชมเชยขึ้นอีก ๓๐ รางวัล คอยตรวจแจ้งความของห้างคราวหน้า

ห้างโอสถสถานเต๊กเฮงหยู

ถนนเจริญกรุง ตอนสี่แยกสะพานเหล็กบน พระนคร

โฆษณาจะถอนทะเบียนบริษัทร้าง

ด้วยตามทางสอบสวนตั้งความในมาตรา ๑๒๔๖ แห่งประมวลกฎหมายแพ่งและพาณิชย์ ปรากฏว่า บริษัทสยามน้ำมันก๊าศจำกัด ซึ่งได้จดทะเบียนเป็นบริษัทจำกัดตามกฎหมาย เมื่อวันที่ ๕ พฤศจิกายน พ.ศ. ๒๔๖๙ ทะเบียนเลขที่ ๑๐๐ มิได้ทำการค้าขาย หรือประกอบการงานแล้ว และทั้งไม่มีสำนักงานที่จะส่งบัตร์หมายสื่อสารด้วย.

กรมทะเบียนการค้าจึงขอโฆษณาว่า ถ้ามิได้รับคำแถลงเหตุให้เป็นไปอย่างอื่นและเวลาสามเดือนนับแต่วันโฆษณานี้ได้ล่วงพ้นไปแล้ว จะได้ขีดชื่อบริษัทนี้ออกจากทะเบียน.

ประกาศมา ณ วันที่ ๑๕ สิงหาคม พุทธศักราช ๒๔๗๗.

(พระสารนิติประชา
ลงนามแทน
๑ ค. ๑๕/๕/๗๗.

หนังสือ ร.พ. อุเทน

ได้พิมพ์เพียงเรื่อง "มังกร" โดย 'ศรีอัศรา' ท่านจะพบกับความประหลาดใจ ตื่นเต้น ถ้าท่านได้อ่านเนื้อใน ต้องประหลาดมากทีเดียว อยากสุขกายสบายใจต้องอ่านหนังสือ ร.พ. อุเทน.

ออกแล้ววันนี้

อาทิตย์ละ ๒๕ บาท

ถ้าท่านต้องการรายได้เพิ่มขึ้นอีกอาทิตย์ละ ๒๕ บาท โปรดซื้อหนังสือทางหาเงินของเด็กหนุ่มสาวสักเล่ม ราคาเล่มละ ๑.๒๕ เท่านั้น มีรายละเอียดวิธีที่จะได้เงินแปลก ๆ การค้าและประวัติของผู้ที่ร่ำรวยไปแล้วต่าง ๆ

ท่านที่อยู่หัวเมือง ต้องการซื้อมาอ่านหรือขาย โปรดส่งเงินหรือแสตมป์ไปวางมัดจำไว้

ห้าง ศุภาดิลก ถนนบ้านตะนาว

จิตรจำลอง

ช่างถ่ายรูป

รูปขนาด ๔ นิ้ว โหลละ ๑.๕๐ บาท ๕ นิ้ว ๑.๕๐ บาท ๑๒ นิ้ว ๓.๐๐ บาท กำหนด ๑ เดือน ตั้งแต่วันที่ ๒๑ สิงหาคม

จิตรจำลอง

ถนนเจริญกรุง หน้าโรงหวย พระนคร

รับส่งหนังสือทุกประเทศ

รั้วแพทย์ผดุงครรภ์

จำหน่ายอาหารสำหรับบำรุงพระบำบัดสรรพโรคา คือ ยาบำรุงครรภ์, ยาไม่ต้องอยู่ไฟ ยาธาตุน้ำแดง, และ ยาต่าง ๆ ที่ใช้ในการคลอดบุตร์อีกมาก

อยู่ตรงหลักกรกรวง ถนนเฟื่องนคร

ยากำลัง เสือดแรด

ประสมด้วยเลือดแรดที่แท้จริง ไม่มีสุราเจือปนเลย

ของ

เทวกรรมโอสถ

เครื่องหมายการค้า เชิงสะพานเสี้ยว—พระนคร

การกสิกรรม

คือการทำนา, ทำไร่, และเลี้ยงสัตว์ประกอบกัน

"คู่มือกสิกรรม"

โดย

ร.ท. เล็ก ทองวรัฒน์

เล่มเดียวเท่านั้นที่มีทั้งวิธีปลูกพืชผักและเลี้ยงสัตว์ต่าง ๆ

มีจำหน่ายที่

กรุงเทพ ฯ บรรณาคาร, สยามแบบเรียน, อักษรนิติคาร, จินดามณี, รุ่งเรืองพานิช, พร้อมภัณฑ์, ๔ ไมล์รถลาไหม และ ต. พัน ๒

ราคาเล่มละ ๑.๒๕ บาท

หัวเมืองส่งทาง พ.ก.ง. เพิ่ม ๔๔ สต.

ออกแล้ว มีจำหน่ายตามร้านทั่วไป เอเย่นต์หัวเมืองสั่งซื้อได้ที่ห้องสมุดไทย ถนนพระราม ๑ จะให้เปอร์เซ็นต์อย่างงาม ราคา ๒๕ สตางค์

"สุขเกษม"

สถานของเครื่องแต่งกายทันสมัยสำหรับท่านสุภาพสตรี

✱

ถ้าท่านไม่แน่ใจว่า เครื่องแต่งกายแบบไหนจะทันสมัย เชิญไปเลือกแบบเสื้องาม ๆ ใหม่ ๆ ให้ช่างผู้ชำนาญตัดเย็บ สตรีที่นิยมแบบเสื้อที่ตัดโดยช่างของ "สุขเกษม" จะทำให้ท่านวางใจได้ว่าไม่ด้อยหลังใครหรือผิดสมัยเลย

"สุขเกษม" หน้าโรงพักปทุมวัน

เพื่อสดวกแก่การเรียน

ใช้แปลและแต่งอังกฤษ เรียนโดยตนเอง รู้เพียง ก ข เท่านั้นก็สามารถเรียนได้ เล่มละ ๕ สตางค์ เล่ม ๑ เล่ม ๒ เล่ม ๓ พิมพ์สำเร็จแล้ว ซื้อได้ที่ครูอังกฤษประจำบ้าน ถนนพะเนียง กิ่งหลีหวน เสาชิงช้า จินดามณี บางรัก ถ้าส่งเงินไว้ที่ ๆ ทำการครูอังกฤษประจำบ้าน ๑ บาท ๕ สตางค์ ที่ทำการจะจัดหนังสือนี้ส่งให้ทางไปรษณีย์ตั้งแต่เล่ม ๑ ถึงเล่ม ๑๕ ผู้ต้องการบัญชีแบบเรียน ส่งแสตมป์ ๔ ขอได้

บริษัทแมนแฟกเชอร์เรอร์ส ไลฟ์อินชัวรนส์ แห่งประเทศคานาดา

อัตราเบี้ยประกันใหม่ทุกประเภทลดลงมาก ท่านเสียเบี้ยประกันเท่าเดิมแต่จะได้เงินมากขึ้น จะกรุณาขออัตราเบี้ยประกันของบริษัทแมนแฟกเชอร์เรอร์ส ไลฟ์ เสีย ก่อนที่ท่านจะไปประกันชีวิตที่บริษัทอื่น ก็จะเป็นเพื่อผลประโยชน์สำหรับตัวและครอบครัวของท่านเอง บริษัทมีชื่อเสียงและกำไรสำหรับผู้ที่ถือกรมธรรม์ไปใช้เดิมของบริษัท สำหรับรายละเอียดอื่น ๆ เชิญถามที่.

บริษัทแองโกลสยาม คอร์ปอเรชั่น จำกัด เอเย่นต์

ฟัน ปวดฟันใส่ฟัน ถอนฟัน อุดฟัน มีแพทย์ประกาศนียบัตร์เป็นคนไทย - เรียนการทำฟันจากประเทศอังกฤษ มือเบา แพทย์ลงมือทำเองเสมอ เมื่อไม่พอใจทำใหม่ สถานที่สะอาด ราคาเยาว์ เวลาทำงาน ๘ น. ถึง ๑๗ น. ทุกวัน. ทันตา หน้าวังบูรพา ร.อ. โปร่ง เมนะชัย ผู้จัดการ.

คอยอ่านฉะบับวันเสาร์

หน้า ปรุงแข็งมือนัก

ยาบำรุงร่างกายและกำลังดีนัก

ยาดองตราใบโพธิ์

เปนยาบำรุงโลหิต บำรุงกำลัง บำรุงกล้ามเนื้อ บำรุงเส้นเอ็น บำรุงลำไส้ บำรุงผิวหนัง บำรุงวิถีทางเดินของประสาท เจริญอาหาร รับประทานอาหารเคย อาหารมีรสอร่อยผิดกว่าปกติ ช่วยย่อยอาหารได้เร็ว นอนเปนปกติหลับสนิท แก้กะษัยผมแห้ง ผมเหลือง ยานรับประทานได้ทั้งชายหญิง หลังจากรับประทานยานี้แล้ว ร่างกายจะสมบูรณ์และแข็งแรง ผิวพรรณจะสดใส สีโลหิตจะงาม วรรณะจะผุดผ่องกว่าแต่ก่อนมาก ราคา ๑ บาท ต่างจังหวัดเพิ่มค่าส่งธรรมดาต่างหากอีก ๒๐ สตางค์

เอเย่นต์ยาตราใบโพธิ์ ต่างจังหวัดก็มีขาย

ห้างขายยาตราใบโพธิ์

หน้าตลาดท่าเตียนกรุงเทพฯ เปนเจ้าของ

โทรศัพท์ที่ ๑๔๘๖

ควรใช้แต่เครื่อง "ช้านไดน์"

ท่านจะได้รับ ความ พอใจ ทุกอย่าง ราคาก็ถูกเกินคาด หรือจะชอบอย่าง ถูก ๆ กว่านี้อีก ก็ยังมี ชะนิด ยี่ห้อ "อินเดียน" ขายเพียงเครื่องละ ๑๐ บาท เท่านั้น

เชิญชม

หางเทพนครพานิช โทรศัพท์ ๑๕๗

หืดหอบ ไอหอบ

ของท่านจะหายได้ ก็ด้วย

"ยาบรรเทาทุกข จุลโมกข์"

หืดเปนโรคสำคัญโรคหนึ่ง ซึ่งเปนโรคทรมานอย่างร้ายแรง เวลาจับจะทำให้หายใจฝืด มีหอบ, ไอ เหนื่อยแทบขาดใจ จะนอนหรือกินก็ไม่ได้ ทำให้อ่อนเพลียไม่มีกำลัง ได้กลิ่นเหม็นหรือฝุ่นละออง จะทำให้หายใจไม่ออก ไม่รับรักษาทิ้งไว้จนเปนมาก ๆ จะหายยาก กับจะทำให้ร่างกายซูดโซม เพราะโรคนี้เกี่ยวด้วยปอด, หลอดลม, หัวใจ, ไต, เส้นประสาท และจะเปนบ่อเกิดแห่งโรคต่าง ๆ ฉะนั้นเมื่อรู้สึกว่าหายใจไม่สดวก ชักฝืด, รัด, อึดอัด, แน่นหน้าอก, มีเสมหะ, ไอ, หอบ, เหนื่อย เด็กน้อยเกิดขึ้น ให้รีบกิน "ยาบรรเทาทุกข์ จุลโมกข์" โดยเร็ว โรคก็จะไม่เกิดขึ้น หรือหายไป เพราะเปนยาป้องกันและแก้

จำหน่ายทั่วไป ปลีกและส่งที่

ห้างขายยาจุลโมกข์

สี่แยกถนนนครสวรรค์ นางเลิ้ง พระนคร

สบู่ปาลมโอลีฟ

เปนที่นิยมของมหาชนทั่วไป

เพราะมีคุณประโยชน์อันดี

ประกอบด้วยวัตถุที่ให้ประโยชน อันสามารถบำรุงฉวีพรรณ ให้ผ่องใสสดชื่น

ราคาย่อมเยาว์

มีจำหน่ายทั่วไป

ห้างมิสหลุย

ถนนซ่องกงเซี่ยงไฮ้แบงค์

เอเย่นต์

เพื่อประหยัดทรัพย์ของท่านที่ใช้ตะเกียงเจ้าพายุ
หรือตะเกียงที่ต้องใช้ไส้ ในลักษณะเดียวกัน
– ท่านควรเลือกใช้แต่ –

ไส้ตะเกียงเจ้าพายุตราช้างคู่อย่างดี

มีตะเกียงเจ้าพายุและเสงพ้าแถบของยี่ห้อ "ปีโตรแม็ค"

ทุก ๆ ขนาด แรงเทียนทั้งหม้อทองและหม้อเหล็ก โดยราคาเยาว์

ท่านจะได้รับความพอใจในแสงสว่างและความทนทาน มากกว่าไส้ตะเกียงชนิดอื่น มีจำหน่ายทุก ๆ ขนาดที่

เซียวเม่งเฮง ๔๗๕–๔๗๗ สำเพ็ง

ตอนวัดจักวรรดิ์ โทรศัพท์ ๑๕๐ และทั่วไป

"เพื่อนครู"

ที่แท้คือหนังสือของ นายเตียง ศิริขันธ์ ป.ม. (มหาวิทยาลัย) ครูสอนวิชาครูโรงเรียนฝึกหัดครูประถมชาย

เล่มที่ออกแล้วคือ–

หลักการศึกษา

วิธีสอนเฉพาะวิชา ซึ่งบรรจุวิธีสอน ๒๔ อย่าง ทั้งไทย, อังกฤษ, คำนวน, วิทยาศาสตร์, ธรรมะ ศีลธรรม ๆลๆ

ที่จะออกก่อนสิ้นเดือนนี้คือ

จิตตวิทยา อย่างใหม่

ประวัติการศึกษา มีภาพนักการศึกษาไม่น้อยกว่า ๑๕ ภาพ

นักการศึกษา มีภาพประกอบ

ชุดละ ๕.๒๕ บาท จองได้จนสิ้นเดือนนี้ ที่ นายกระจ่าง อุณห์ไวทยะ ครูโรงเรียนฝึกหัดครูประถมชาย ถนนศรีอยุธยา พระนคร

คลังวิทยา, ศรีหงส์ และ ศึกษานุมิตร์ เปนเอเย่นต์

คณะแพทย์ ปริญญา

รวบรวมแพทย์ปริญญาและประกาศนียบัตรหลายนาย

มีการประชุมแพทย์ เวลาบ่าย ๓ โมงถึง ๑ ทุ่ม

มีแพทย์ปริญญา ประจำตลอดเวลาทั้งกลางวันกลางคืน

โทรศัพท์ เรียกแพทย์ได้ทุกเวลา **เลขที่ ๕๘๘๙**

สยามโอสถสถาน
SIAM MEDICAL HALL

เยื้องไปรษณีย์เอเวลคลอ–ปากตรอกวัดม่วงแค–บางรัก

ออกแล้ว

คำบรรยายเบื้องต้นแห่งกฎหมายเลือกตั้ง

ผู้ชี้แนได้แยกหมวดหมู่การตั้งคณะละคร แก่การศึกษาวิชาประเภทนี้โดยเฉพาะ เทียบเคียงหลักต่างประเทศกับสยาม อย่างชัดเจน เล่มกระทัดรัดกำลังงาม

ผู้ตรวจพิจารณา คือ

หลวงประดิษฐ์มนูธรรม

ดร. เดือน บุนนาค

พระศรีสยามกิจ

ผู้ทรงคุณความรู้ของมหาวิทยาลัยธรรมศาสตร์ ฯ

ผู้เรียบเรียง คือ

นายทองเปลว ชลภูมิ์ เนติบัณฑิต

ผู้สอนกฎหมายที่นิติธรรมสถาน และบรรณารักษ์ของสภาผู้แทนราษฎร

หนังสือนี้ได้รับคำชมเชยจากรัฐมนตรีบางท่าน สมาชิกสภา ฯ ส่วนมาก และผู้สนใจในการเลือกตั้งทั้งหลาย หลังจากท่านเหล่านั้นได้อ่านจบแล้ว

สั่งซื้อได้ ที่ นายเนื่อง จงโยธา สำนักงานนิติธรรมสถาน เชิงสะพานพุทธยอดฟ้า พระนคร

ราคาเล่มละ ๒ บาท

ปืน ปืน ปืน

ปืนพกออโตเมติก คอลท์ ขนาด ๙ ม.ม.

ปืนพกริวอลเวอร์ คอลท์ ขนาด .๓๘ แบบต่าง ๆ

ปืนเบรานิ่งด้ามดำ ยี่ห้อ F.N. ขนาด ๙ ม.ม.

ปืนพาราเบลั่ม ขนาด ๙ ม.ม.

ซึ่งขาดคราวไปนั้น บัดนี้มีคนเข้ามาถึงแล้ว และยังมีปืนแฝด - เดี่ยว ลูกซอง ขนาด ๑๒ อีกมากมาย

กระสุนลูกซองขนาด ๑๒ อย่างดีเยี่ยมของเยอรมัน ยี่ห้อเร็กเฟรน ชนิดยิงไม่มีควัน กับยังมีกระสุนอีเล่ย์ขนาด ๑๒ พร้อมทั้งกระสุนปืนปืนพกทุกชนิด จำหน่ายราคาย่อมเยาว์ที่

ห้างยืนยง พานิช

ข้างศาลาเฉลิมกรุง ฝั่งรถราง

พระนคร

กางเกงแพรภาพลายไทยตกมาใหม่อีกแล้ว

รามสูร - เมฆขลา

และดอกอื่นๆซึ่งได้ถูกตัดราคาลงให้ได้ระดับในราคาแข่งขัน

ต่าง จ.ว. โปรดสั่งทาง พ.ก.ง.

พร้อมจิตต์

บางลำภู ประตูไชย

ขนาดยาว ๔๒ นิ้วกว้าง ๒๔ นิ้ว	กางเกงละ	
	บาท	สต.
นางเมฆขลารามสูร	๔	๒๕
กินรี	๔	๒๕
เสือมังกร	๔	๒๕
ไผ่หัก	๓	๒๕
ไผ่นก	๒	๘๕
หญิงชิงหงษ์	๓	๒๕
ลายเลื้อยด	๒	๕๐
ผีเสื้อ	๓	๒๕
สิงห์โต	๓	๒๕
นกยูงลำแพน	๓	๒๕
กอบัว	๔	๒๐
มังกรเนื้อดี	๕	๐๐
ดอกไม้เลื้อย	๓	๕๐

ขนาดยาว ๔๒ นิ้วกว้าง ๒๔ นิ้ว	กางเกงละ	
	บาท	สต.
แพรขาวและดี ๖ เส้น	๓	๑๐
แพรขาวและดี ๙ เส้น	๔	๐๐
แพรขาว ๑๒ เส้น	๕	๖๕
แพรดำมะเกลือ ๙ เส้น	๓	๑๕
แพรดำมะเกลือ ๑๒ เส้น	๓	๗๐
แพรปังลินธรรมดา	๒	๙๐
แพรปังลินเนื้อดี	๔	๑๐
แพรมุ่ยอาปังลิ้น	๕	๗๕
ดำดอกอย่างดี	๖	๐๐
ปังลินดอก	๔	๒๐
ปังลินคาดมุก	๓	๗๕
แพรญวนอย่างดี	๓	๘๕
ม่วงกาดอย่างดี	๒	๖๕

คดีแดงที่ ๑๐๕/๒๔๗๗

ประกาศกองหมาย

ขายทอดตลาดทรัพย์ของ นางหนู พาโสพิศ จำเลย

ในระหว่าง นายผัน กลิ่นจันทร์ ที่ ๑ นางไผ่ กลิ่นจันทร์ที่ ๒ โจทก์ นางหนู พาโสพิศ จำเลย

ด้วยตามคำสั่งของศาลแพ่ง ให้ขายทอดตลาดทรัพย์สิ่งของจำเลยในคดีเรื่องนี้ซึ่งได้ยึดไว้นั้น บัดนี้จะได้จัดการขายที่กองหมาย กระทรวงยุติธรรม ณวันที่ ๑๒ กันยายน พ.ศ. ๒๔๗๗ เวลา ๑๓ นาฬิกา

ทรัพย์สมบัติที่จะขาย คือ

ที่ดินระวาง ๕ ค. ๒ ฎ. เลข ๒๗ โฉนดที่ ๒๔๕ ตำบลบางปะแก้ว อำเภอบางขุนเทียน (ราษบุรณะ) จังหวัดธนบุรี มีชื่อนายเทียบ พาโสพิศ นางหนู พาโสพิศถือกรรมสิทธิ์เนื้อที่ ๒ ไร่ ๒ งาน ๗๒ ตารางวา ทิศเหนือกว้างประมาณ ๑ เส้น ๙ วา ติดลำกระโดงและที่ดินนายอาจ ทิศใต้กว้างประมาณ ๑ เส้น ๑๔ วา ติดคลองต้นโพและที่ดินนางพัน ทิศตะวันออก ยาวประมาณ ๒ เส้น ๖ วา ติดคลองต้นโพและที่ดิน นายปลื้ม ทิศตะวันตก จับแต่ทิศเหนือ ยาวประมาณ ๑ เส้น ๑๗ วา หักออก ๒ วา ยาวต่อไป ๑๐ วา ติดที่ดินนายแปลก

ที่ดินแปลงนี้ มีต้นไม้ปลูกอยู่ คือ:- หมากประมาณ ๑๐๐ ต้น มะพร้าว ๖๗ ต้น ส้มโอประมาณ ๑๙๐ ต้น

ข้อสัญญา-เมื่อตกลงราคาแล้ว ผู้ซื้อต้องวางเงินมัดจำร้อยละ ๒๕ ของราคาที่ และทำสัญญาใช้เงินที่เหลือภายใน ๑๕ วันนับแต่วันซื้อเปนต้นไป ผู้ซื้อต้องเสียเงินค่าธรรมเนียมในการแก้ทะเบียน

คำเตือนผู้ซื้อ

อำนาจและหน้าที่ของเจ้าพนักงานกองหมายผู้ขายทรัพย์ตามประกาศแจ้งความนี้ มีแต่ขายกรรมสิทธิ์ฉะเพาะของผู้แพ้คดี หรือผู้เกี่ยวข้องกับคดี ตามคำสั่งศาลหรือเจ้าพนักงานรักษาทรัพย์เท่านั้น กองหมายไม่รับผิดชอบในเรื่องรอนสิทธิ และการกำหนดเขตต์ที่ดินโดยกว้างยาว บอกประเภทที่ดินและเรื่องทรัพย์อื่นๆ เปนแต่กล่าวไว้โดยประมาณ กองหมายไม่รับรองและรับผิดชอบ เปนหน้าที่ของผู้ซื้อจะต้องใช้ความระวังและไต่สวนของคนเอง ในเรื่องนี้ เพราะฉะนั้นจึงยอมให้ผู้ซื้อมีโอกาสที่จะมาไต่ถาม และสอบสวน ดูหลักฐานที่กองหมาย เพื่อจะให้ทราบชัดก่อนวันขายได้ทุกเมื่อ ตั้งแต่เวลา ๙ นาฬิกา และในวันขายนั้นองผู้ซื้อก็มีโอกาสตรวจดูได้

ประกาศมาณวันที่ ๑๑ สิงหาคม พุทธศักราช ๒๔๗๗

หลวงจักรปาณีศรีศีลวิสุทธิ์
หัวหน้ากองหมาย

๑ ว. ๑/๕/๗๗

ขาย ที่ดินแปลงเล็ก ๆ

มีที่ดิน ซึ่งมีทางรถยนตร์วิ่งเข้าได้ถึงที่ตลอด ที่ถนนสมเด็จเจ้าพระยา ใกล้วงเวียนเล็ก ธนบุรี จะแบ่งขายเปนแปลงเล็ก ๆ ตามความประสงค์ของผู้ต้องการ โดยราคาย่อมเยาว์มาก ที่บางแปลงด้านหลังลงคลองด้วย ท่านประสงค์จะซื้อด้วยเงินผ่อน ก็ได้ ถามและขอดูแผนที่ได้ที่ นายหรุ่น โฆษะทัต บ้านเลขที่ ๒๗๑๔ เชิงสะพานสุริยเสรอุทิศ ถนนสมเด็จเจ้าพระยา ธนบุรี ฯ

ประชาชาติสำหรับประชาชน
ประชาชนควรอ่านประชาชาติ

ของเครื่องบินทันสมัย

(ต่อจากหน้า ๙)

ศรีอาริยเมตไตรยจริงๆแล้ว ตราบนั้นมนุษยชาติยังน่าจะประหัสประหารกันอยู่ ในที่นี้ข้าพเจ้าอยากจะขอแวะไปถึงการเมืองภายในสักนิดหนึ่งว่า ในการเมืองสมัยใหม่ เรามักพยากรณ์ และเกือบจะถือเปนหลักว่า สงครามระหว่างชาติจะมีได้น้อยลง แต่จะมีสงครามของคนต่างชั้นเกิดขึ้น ความเห็นนี้ข้าพเจ้าก็ทราบว่า ได้มีการประหัสประหารกันในยุโรปและประเทศจีนบ้างบางแห่ง อันเนื่องแต่คณะพรรคการเมืองที่รุนแรง แต่ไม่ช้าก็สงบได้ ส่วนการรบราฆ่าฟันกันภายในชาติดูจะเปนสงครามระหว่างชาติ ซึ่งจะเนื่องมาจากเหตุใดก็ตามนั้น ความในประวัติศาสตร์ปรากฏว่าแต่ก่อนๆมา ก็เคยมีมาหลายครั้งแล้วเหมือนกัน มิใช่จะมีฉะเพาะสมัยใหม่หรือในอนาคตแต่อย่างเดียว ตลอดสิ่งใดที่เคยมีมาแล้วในสมัยก่อน สมัยนี้ก็ยังคงต้องมีอยู่นั้นเอง นักปราชญ์บางคนได้พยากรณ์ไว้ว่า การสงครามเหมือนกับดาวหาง ซึ่งจะไม่หนีพ้นไปจากโลกได้ และสงครามอาจมีได้ทั้งภายนอกและภายใน ท่านยอชเบอร์นาดชอว์ ปรัชญาเมธีก็ได้กล่าวอย่างไม่เกรงใจใครว่า ขณะที่สันนิบาตชาติกำลังประชุมเจรจาลดอาวุธ ขณะนั้นชาติต่างๆกำลังดำเนินการเพิ่มอาวุธกันขึ้น และในที่สุดได้กล่าวว่าจะลดสงครามลงสู่ความไร้ชลาได้ก็โดยวิธีเดียว.

อย่างไรก็ตาม ท่านทั้งหลายโปรดเข้าใจว่า นอกจากสงครามภายนอกแล้ว กำลังทางอากาศยังเปนกำลังที่ป้องกันมิให้เกิดสงครามกลางเมืองได้เปนอย่างดี ด้วยเหตุว่าหากคณะใดจะดำเนินการออกกฎหมายบ้านเมืองแล้ว เครื่องบินทุกเครื่องจะออกทำการปราบพวก

วันสำคัญในชีวิต

(ต่อจากหน้า ๑๔)

แล้วฉันจะลงไป"

ว่าง่ายเหมือนล่วงรู้ในหัวใจเพื่อนหญิง สองสาวเดินกอดคอกันออกนอกประตูห้องไป แต่ไม่ก่อนโปรยยิ้มไปให้ควรญ แล้วชายตาไปทางรูปถ่ายของวิม ทำปากทำตาอย่างไรก็ไม่รู้--ชอบกล.

เครื่องแก้วยังกระทบกันอยู่ตามเคยในห้องโถงข้างล่าง แม่ผู้หญิงที่เสียงอึกทึกอยู่ในโรงครัว ตาจิตบัญชาลูกแถวให้ขะมักเขม้นคลุมของเสียงสนั่นหวั่นไหว ยังอีกนานกว่าเสียงเหล่านี้จะสงบลง แต่คงไม่นานไปกว่าวันพรุ่งนี้.

ศิลปของการเปนหญิง

(ต่อจากหน้า ๑๓)

เสร็จ นอกจากดูแลเรื่องอาหารการกิน และเครื่องนุ่งห่มแล้ว หญิงผู้เปนมารดายังต้องอบรมศึกษาลูกสาวให้ชำนาญต่องานบ้านในกาลต่อไปอบรมลูกชายในวิชาชั้นต้นเพื่อเข้าโรงเรียนที่สอนวิชาชั้นสูง ๆ ต่อไป เพราะฉะนั้นเองเราจะเห็นได้ว่า หญิงผู้เปนมารดาเปรียบเสมือนหนึ่งนางพญารัฐน้อยๆทีเดียว ต้องรับผิดชอบในความเปนอยู่และเปนไปของทุกคนในครอบครัว และแม้จะถูกจำกัดขอบเขตต์ของสิทธิอิสสระภาพ ก็ไม่มีโอกาสจะปริปาก หรืออุทธรณ์ร้องว่าอะไรได้.

ตอนหน้าสตรีในสมัยอุตสาหกรรมและเครื่องกล

เหล่าร้ายให้ราบคาบทันทีได้ และอย่าว่าถึงการออกปราบเลย แม้แต่จัดการให้กองบินมีความกล้าแข็งอย่างสมบูรณ์แล้ว ก็ย่อมเปนที่หวาดสดุ้งของพวกเหล่าร้าย ทำให้ยับยั้งการประทุษร้ายไปได้ใน

(มีต่อหน้า ๓๒)

ผู้ชนะสิบทิศ

ภาค ๗ โดยยาขอบ

(ต่อจากวันที่ ๓๑/๘/๗๗)

บนเชิงเทินใกล้เพลเมื่อใด เมื่อนั้นมังตราก็ถวายอาหาร เปนนิจจ์ แต่วันนี้ท่วงทีประหลาดมาสำแดงว่าไม่ ธรรมกระนี้คงประสงค์สิ่งอื่นเกินธรรมดา แต่พระมหาเถรสกิดใจไปถึงที่สนทนากับพระเจ้าอยู่หัวเมื่อคืน ที่นึกทายถูกธุระข่าวคำเจ้าจะเด็ดไอ่จะเปนเครื่องร้อน ให้อยากรู้อยู่ในอกพระเจ้าอยู่หัว จึ่งคิดจะไล่จะเด็ดโดยตัวมันเดียวอีก พระมหาเถรคิดกระนั้นแล้วก็ไม่ละจะเด็ดไว้ใกล้ตา ชวนเอาเจ้าศิษย์ไปในการถวายอาหารเพลของหลวงด้วย พระเจ้าตะเบงชะเวตี้เห็นทั้งครูแลศิษย์มาด้วยกัน ไม่สมความคิดนั้นก็ทนปรนนิบัติเจ้าชรัวแลจะเด็ดในฐานะพระสงฆ์ไปตามแถน แต่หน้านิ่วแลดูพิศขุนเมืองรายอยู่เนืองๆ พระมหาเถรจับอาการทั้งนี้ได้แล้วก็ยิ้มอยู่ แล้วกระนั้นเจ้าชรัวก็สำแดงธรรมตามที่รับนิมนต์ไว้ พระเจ้าตองอูนิ่งทนสดับเหมือนแม่เลาชีมิได้ ขณะเจ้าชรัวเทศนานั้น จึ่งตรัสแก่นางเลาชีแม่จงอยู่เปนประธานเถิด ข้าพเจ้านี้หน้าที่ตัวมีถึงเวลาจะต้องตรวจตราให้ทั่วทั้งบนเชิงเทิน นางเลาชีก็รับธุระทั้งนั้น แต่นั่งตั้งสติสำรวมฟังตามอัธยาศัยคนเฒ่า พักใหญ่ จนกระทั่งมหาเถรเทศน์จบแล้ว แลหาไม่เห็นพระเจ้าตองอูจึ่งลากลับวัด นางเลาชีพระนมหลวง มิรู้เลศนัยลับลนทั้งปวงเลยก็ปีติยิ่งนัก ฝ่ายพระมหาเถรถึงวัดแล้ว ก็กล่าวด้วยศิษย์ร่วมใจว่า วันนี้เรามีเรื่องอยู่ในใจ แล้วเจ้าชรัวก็แจ้งข้อความที่คาดคเนนั้นให้จะเด็ดได้รู้ไว้ เจ้าหนุ่มก็ว่าข้าพเจ้าไม่สงสัยไปถึงเลย ต่อพระคุณเย้มให้ทันรู้นี้ จึ่งพอจะลำดับเรื่องตั้งเห็นเค้ามูลบ้าง แต่ความคิดข้าพเจ้าแล้ว หาเห็นที่วิตกไม่ มังตราว่าจะอยู่ใกล้ตาพระคุณ มังตราพระเจ้าอยู่หัวจะกระทำด้วยอำนาจให้เต็มที่ได้ ก็ต้องจัดให้ข้าพเจ้าพ้นจากความเปนพระไปเสียก่อน แลมังตราจะทำโดยวิธีใดก็ตามที ให้ข้าพเจ้าได้สึกแล้ว ก็เห็นลงเปนผลนัยเดียวกันทั้งสิ้น พระมหาเถรก็ว่าจะลงเอาเปนนัยเดียวนั้นยังมิได้ แม้นการที่กำหนดไว้ทั้งสิ้นเกิดต่อหน้าเราว่ากล่าวกันเปนหลักฐานนั้นแล้ว เจ้าสึกสำเร็จก็ยังจะได้รับการของตองอูเปนเครื่องได้ล้างความชั่วสิ้นไป แต่หากจะสึกโดยลับหลัง มังตรารู้เอาเพียงทราบความคิดแล้วจะไปทำเสียเอง ตัวสึกก็เพียงรอดจากพระจะได้เชื่องประกอบกรรมดีมิได้ก่อน จะเด็ดก็เห็นด้วยคำสมภารวัดกุโสดอ

แต่พระเจ้าตองอูนั้นยิ่งออกไปเสียได้จากตรงหน้าพระมหาเถร ก็ดูยิ่งพลุ่งพล่านเดือดดาลในอารมณ์หนักขึ้น ตรัสด้วยขุนเมืองรายว่า ทั้งนี้มิรู้กลแต่ฉกุศลมูลสิ่งใด พระมหาเถรมาณเชิงเทินที่บัญชาพลหลายครั้งแล้ว นอกกว่าครั้งที่อังวะเข้ามาประชิดแลข้าพเจ้าออกโจมตีเองแล้ว ไม่ปรากฏว่าพระมหาเถรชักเอาจะเด็ดมาด้วยเลย ขุนเมืองรายก็ว่าชะรอยวันนี้เจ้าชรัวเห็นไปทำนองบำเพ็ญบุญตามประเพณี มิใช่ถวายอาหารอย่างสามัญเลย จึ่งเอาศิษย์คู่คิดนั้นมาด้วย แต่ทั้งนี้ข้าพเจ้าก็ยังสงสัยอยู่ พระมหาเถรจนชนบประเพณีทั้งปวงอยู่แล้ว ไฉนจึ่งรั้งสงฆ์ที่เจ้าภาพมิได้นิมนต์มาด้วยก็ผิดที่อยู่ แต่พระเจ้าอยู่หัวอย่าพึ่งถอยมานะก่อน จงจัดการตามอุบายซ้ำอีกสักครั้งให้จงได้ แต่ครั้งนี้ให้สมเด็จพระพี่นางว่ากล่าวเปนที่ระลึกถึงจะเด็ด นัดจะนิมนต์เข้ามาในวังให้แจ้งไว้ และพระเจ้าอยู่หัวท่านก็นิมนต์พระมหาเถรมาเสียทางหนึ่ง ครั้งหลังนี้หากความระลึกสัมพันธระหว่างจะเด็ดแลพระพี่นางเปนไปเหมือนข้าพเจ้าคเน ภิกษุหนุ่มนั้นก็จะปลีกตัวออกจากอาจารย์ตนเอง เปนต้นอุบายว่าได้ไว้เสียพระมหาเถร หรือจะไม่รับนิมนต์พระเจ้าอยู่หัวเพราะขาดภิกษุอื่นมาด้วย พระเจ้าตองอูฟังกระนั้นก็เห็นด้วย แล้วว่าวันพรุ่งนี้ข้าพเจ้าจะทำการนี้อีก ขุนเมืองจึ่งเตือนว่านิมนต์ติดกันดังนี้พระมหาเถรจะฉุกใจคิดเห็นเปนเรื่องประหลาดได้ พระเจ้าตองอูก็ว่านั่นท่านอย่าเกรงเลย ข้าพเจ้าจะเอาคำแม่ให้มนไป ว่ากล่าวผูกใจในการบุญยิ่งนัก เจ้าชรัวกุโสดอก็จำมาเอง แล้วพระเจ้าตะเบงชะเวตี้ก็คิดเห็นว่าบอกการที่วางไว้ไม่เกิดผลแก่ตะละแม่พี่นาง แล้ววอนว่า พี่นางทำครั้งหนึ่งไม่สำเร็จ อย่าเห็นเปนข้าพเจ้าผู้น้องรักจะให้ท้อเสียเลย ทำซ้ำอีกครั้งหนึ่งวันพรุ่งแลวานมีหนังสือกำกับไปถึงตัวจะเด็ดด้วย ครั้งนี้คงสมอารมณ์ ราบมั่นคง พี่นางพระเจ้าอยู่หัวก็ว่าจะให้ข้าพเจ้าสลักหนังสือได้นั้นพอทำได้ แต่การจะส่งหนังสือให้ถึงตัวภิกษุผู้รับนั้นเห็นขัดข้อง เพราะไม่ว่าอาหารคาวหวานสิ่งใด เมื่อชาวในจะมีจิตต์ศรัทธาเอาไปถวายภิกษุใหม่แล้ว เจ้าชรัวก็ตั้งกฎเปนกำหนดไว้ว่าไม่ยอมให้ส่งประเคนพระด้วยมือของผู้เชิญของจากข้างในเลย ข้าพเจ้าเคย

(ยังมีต่อ)

ถ้าราคา ๓ บาทของผู้ชนะสิบทิศ ทำให้ท่านลังเลในการซื้อ ก็อย่าเพิ่งซื้อ แต่ลองวานเพื่อนๆของท่านที่ได้หนังสือเรื่องนี้แล้ว เล่าเรื่องย่อ ๆ ให้ฟังสักครั้งหนึ่ง แลวปรึกษาตัวเองดูใหม่ว่า เงินซึ่งว่าจะต้องใช้ไม่ทางใดก็ทางหนึ่งนั้น ถ้าใช้ซื้อหนังสือดีๆสักเล่มหนึ่ง จะเปนยังไง

ขอเครื่องบินทันสมัย

(ต่อจากหน้า ๓๐)

ดัง และถ้าจะว่าถึงการออกปราบแล้ว ย่อมออกปราบได้ไม่ว่าที่ไหน จังหวัดหรือดินแดนที่อยู่ชายอาณาเขตต์สุดแดนไกลบินไปประเดี๋ยวก็ถึง ทำให้รัฐมีการปกครองประเทศชาติแผ่ออกไปได้ทั่วถึงดีมาก ถ้าท่านอ่านหนังสือพิมพ์เมื่อ ๔-๕ วันมานี้ คงจะจำได้ว่า รัฐบาลนานกิงส่งเครื่องบินออกค้นค้าแหล่งเรือโจรสลัดซุ่มเคียนที่แม่น้ำฮ่างโห ครั้นค้นพบแล้วก็ส่งเครื่องบินทิ้งลูกระเบิดออกโจมตีด้วยการทิ้งลูกระเบิด ปรากฏผลของการกระทำว่าเรือโจรสลัดแตกพินาศไปทันที โจรสลัดตายกว่า ๔๐ คน ส่วนที่ลงเรือเล็กหนีไปอีก ๖ ลำ ก็ถูกจับหมด ทางฝ่ายจีนได้ส่งเรือสงครามให้ออกทำการเปนการใหญ่ แต่เครื่องบินจีนว่องไวกว่าเรือสงครามมาก ทำการเปนผลสำเร็จอย่างเรียบร้อยภายในเวลาอันน้อยที่สุดได้ดังนี้ ท่านทั้งหลายไม่ควรเห็นว่าการบินแพงไปเลย เพราะเมื่อถึงคราวจำเปนแล้ว จะทำการได้ประโยชน์อย่างใหญ่หลวงดุจบรรยายมานี้.

ขอความสุขความเจริญจงมีแก่ท่านผู้ฟังทั้งหลาย สวัสดี.

ประชุมสภาผู้แทน

(ต่อจากหน้า ๑๗)

ขอให้ตรวจดูมาตรา ๔๐ ว่าการตั้งกระทู้ถามนั้นจะตรงกับวิธีการอย่างใด จริงอยู่ในภาษาอังกฤษได้เขียนไว้ว่าอินเทอร์เปลเลชั่น แต่ได้เคยตั้งข้อสังเกตไว้นานแล้วว่า เปนคำที่กำกวมอยู่ จะถือเอาเปนแน่นอนนักไม่ได้ เวลานี้รัฐบาลก็ได้ให้สำรวจแล้วว่าข้อความในรัฐธรรมนูญภาษาไทยจะตรงกับภาษาอังกฤษแค่ไหน และได้ทำความตกลงกับที่ปรึกษาชาวต่างประเทศแล้ว ในเวลานี้ขอให้ถือเอาภาษาไทยไปก่อน ตามข้อบังคับเดิมถือว่ากระทู้เท่ากับควศชั่น ส่วนซักถามไปตรงกับอินเทอร์เปลเลชั่นเสีย แต่เมื่อมาร่างข้อบังคับใหม่ เห็นว่ากระทู้เปนคำหนักและแรงกว่าซักถาม จึงเห็นว่าตรงกับอินเทอร์เปลเลชั่น ส่วนซักถามตรงกับเควศชั่น การตั้งกระทู้เท่ากับอินเทอร์เปลเลชั่น จะไม่มีการอภิปรายทั่วไปและไม่มีการลงมติไว้วางใจไม่ได้ การแก้ไขให้เข้าแบบแผนต่างประเทศเช่นนี้ ก็ด้วยอยากให้สิทธิแก่สมาชิกเพิ่มขึ้น ข้อบังคับใหม่นี้ตรงกับมาตรา ๔๑ มากกว่ามาตรา ๔๐.

นายเลียงไชยกาล: ตามที่ท่านที่ปรึกษาทรงอธิบายมานี้มีประโยชน์มาก แต่คงไม่เกี่ยวกับเรื่องนี้อยู่นั่นเอง ปัญหาอยู่ที่การตีความรัฐธรรมนูญมาตรา ๔๐ ฉะนั้นขอให้ท่านที่ปรึกษาทรงอธิบายคำว่ากระทู้ถามตามมาตรา ๔๐ ว่าเปนคำถามอย่างไร.

ท่านวรรณฯ: ตามนี้กระทู้ถามหมายความว่าจะถามเรื่องอะไรก็ได้ ส่วนคำตอบก็ตอบตามรัฐธรรมนูญ แต่ไม่มีการอภิปรายทั่วไป และไม่มีการลงมติไว้วางใจต่อจากการอภิปรายทั่วไปนั้น.

นายไต๋ ปาณิกบุตร์: ที่ท่านที่ปรึกษาทรงอธิบายมาแล้วนั้นเห็นได้

(มีต่อหน้า ๓๓)

ประชุมสภาผู้แทนฯ

(ต่อจากหน้า ๓๒)

ว่าข้อบังคับขัดกับมาตรา ๔๐ และมาตรา ๔๑ แต่ขอให้ทรงอธิบายในเรื่องกระทู้ถามในมาตรา ๔๐ ให้ชัดอีกสักหน่อย.

ท่านวรรณฯ: กระทู้ถามตามมาตรา ๔๐ นี้ตรงกับที่ภาษาอังกฤษเรียกว่า เควสชั่น คือสมาชิกมีสิทธิตั้งกระทู้ถามได้แต่อภิปรายไม่ได้ และไม่มีสิทธิที่จะลงมติไว้วางใจ ปัญหาของเรื่องนี้มีอยู่ว่าควรจะมีการอภิปรายได้หรือไม่.

ขุนวรสิษฐ์: ท่านที่ปรึกษาทรงอธิบายไม่ตรงกับข้อโต้เถียง.

เจ้าพระยาศรีฯ: ความประสงค์ของมาตรา ๔๐ มุ่งไปในทางเควสชั่นซึ่งไม่มีการอภิปรายทั่วไป.

พระยาศรยุทธา (ประธานกรรมาธิการ): คำว่ากระทู้ถามตามมาตรา ๔๐ นี้ ท่านที่ปรึกษาได้ทรงอธิบายแล้วว่าเปนคำถามธรรมดา ขอเสนอให้สภารับรองว่ากระทู้ถามในมาตรา ๔๐ นี้เปนกระทู้ถามธรรมดา.

หลวงวรนิติฯ: ในฐานที่เจ้าคุณมานวฯ เปนผู้ร่างรัฐธรรมนูญด้วยผู้หนึ่ง จึงขอถามความมุ่งหมายของผู้ร่างว่า ความมุ่งหมายของกระทู้ถามในมาตรา ๔๐ นี้เปนเควสชั่นหรืออินเทอร์เปลเลชั่น.

พระยามานวราชเสวี: ตามมาตรา ๔๐ นี้ไม่ได้มุ่งหมายจะให้เปนอินเทอร์เปลเลชั่นเลย ส่วนอินเทอร์เปลเลชั่นนั้นตั้งใจให้อยู่ในมาตรา ๔๑ ตามร่างเดิม ในมาตรา ๔๐ นี้ได้เขียนไว้เปนคำถามเฉยๆ แต่สมาชิกสภาครั้งกระนั้นได้ขอให้เปลี่ยนเปนกระทู้ ซึ่งสภาก็ตกลง และไม่ทราบด้วยว่าเพราะเหตุใดในภาษาอังกฤษจึงได้ถูกแก้เปนอินเทอร์เปลเลชั่นไปด้วย.

ขุนประเจด: ท่านที่ปรึกษาทรงอธิบายขัดกับที่ทรงอธิบายไว้แล้วเมื่อปีกลาย จำได้ว่าเมื่อปีกลายท่านได้ทรงอธิบายว่า กระทู้ถามมีอยู่ ๒ อย่าง คือกระทู้ที่เกี่ยวกับข้อเท็จจริงและกระทู้ที่เกี่ยวกับข้อนโยบาย รัฐบาลตอบกระทู้ที่เกี่ยวกับข้อเท็จจริงทางสำนักงานโฆษณาการ ส่วนกระทู้ที่เกี่ยวกับข้อนโยบายนั้นรัฐบาลตอบในสภา ถ้าถือตามอรรถาธิบายใหม่ของท่านที่ปรึกษาแล้ว มาตรา ๔๐ นี้จะเห็นได้ว่าสมาชิกมีสิทธิถามได้ทั้ง ๒ อย่างคือ ถามอย่างซักถาม และถามอย่างกระทู้ถามโดยไม่ต้องมีผู้รับรอง.

เจ้าพระยาศรีฯ: รัฐบาลไม่ขัดข้องที่ให้เปนไปตามเดิม.

หลวงโกวิทอภัยวงศ์: ที่สมาชิกอภิปรายมาแล้วตรงกันทั้งนั้น แต่ยังเข้าใจกันไปคนละแง่จึงได้เกิดการทุ่มเถียงกันขึ้น เราไม่เคยมีสภามาแต่เดิม เราจึงไม่รู้จะแบ่งเรียกเควสชั่นและอินเทอร์เปลเลชั่นว่ากระไร กลับเรียกคลุมๆ ไปเสียทั้งหมดว่ากระทู้ถาม เพื่อจะให้เปนการสดวกขอให้ถือว่ากระทู้ถามตรงกับเควสชั่น แล้วให้ท่านที่ปรึกษาทรงเลือกหาคำไทยอีกคำหนึ่งมาใช้ให้ตรงกับอินเทอร์เปลเลชั่น.

ท่านวรรณฯ: ขุนประเจดฯ ยังเข้าใจคลาดเคลื่อนไปหน่อย แต่ที่หลวงโกวิทฯ กล่าวมานี้แสดงว่าเข้าใจถูกต้องแล้ว อินเทอร์เปลเลชั่นนั้นผิดกับการซักถามเฉยๆ มาก. อินเทอร์เปลเลชั่นเปนการซักถามเพื่อให้รู้ชัดลงไปว่าการกระทำของรัฐบาลเปนการควรหรือไม่ควรเพื่อจะได้ลงมติต่อไป.

นายไต๋ ปาณิกบุตร์: ในมาตรา ๔๐ เห็นได้ว่าสมาชิกมีสิทธิที่จะถามรัฐบาลได้ทั้งข้อเท็จจริงและนโยบาย ส่วนมติไว้วางใจนั้นมีอยู่ในมาตรา ๔๑ แล้ว.

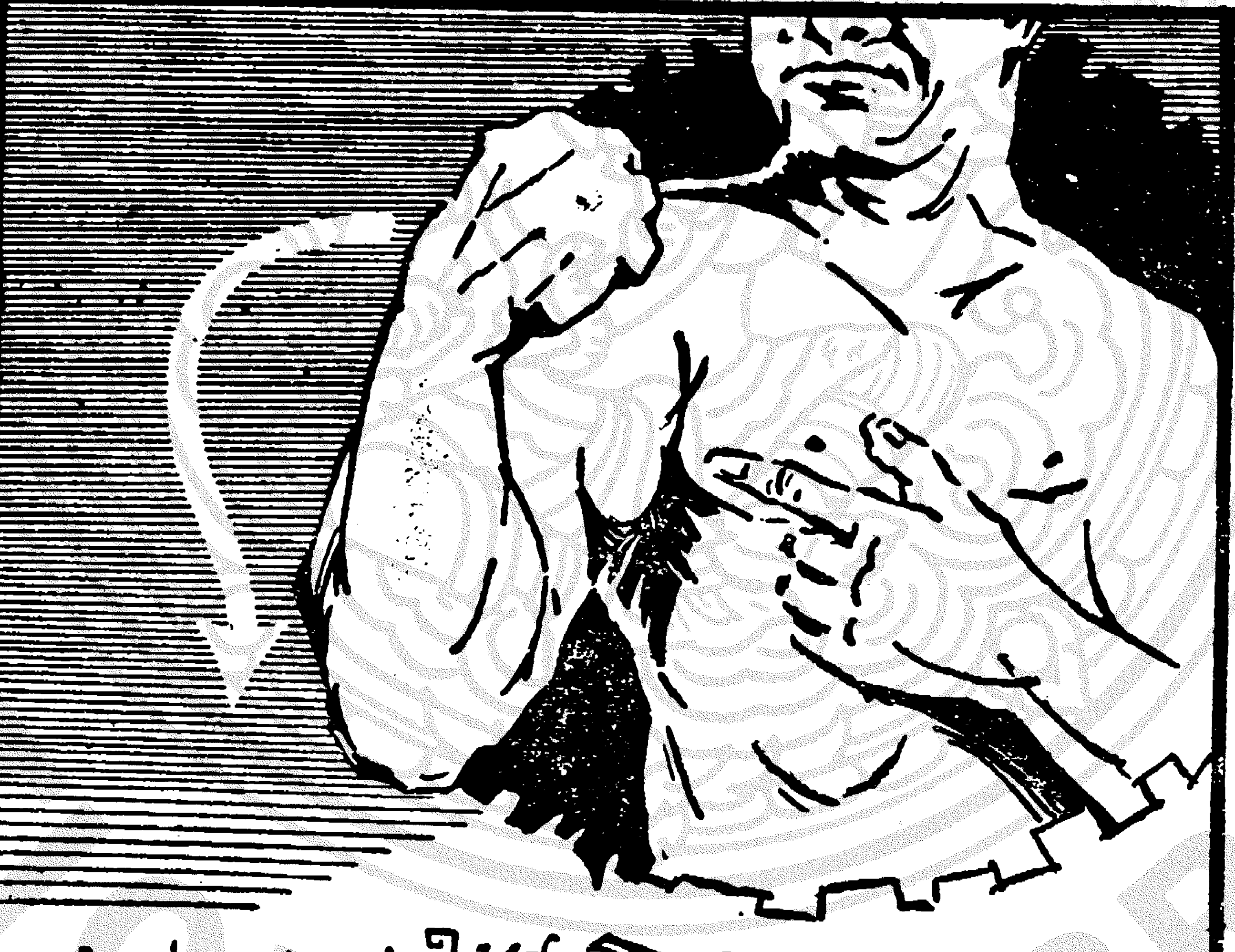
นายสนิท เจริญรัฐว่า เมื่อทุกๆ ฝ่ายต่างสงสัยว่าจะขัดกับรัฐธรรมนูญมาตรา ๔๐ ดังนี้ ก็เห็นมีทางแก้ไขได้อยู่คือ ให้กรรมาธิการแก้ความในหมวด ๗ ที่ว่าด้วยกระทู้และซักถามให้ตรงตามรัฐธรรมนูญมาตรา ๔๐ เสีย แล้วย้อนว่าญัตติที่ขอให้มีการอภิปรายทั่วไปในกิจการของรัฐบาลนั้นต้องมีผู้รับรอง ๑๕ คน ก็จะปราณีประนอมกันได้.

หลวงโกวิท: ที่กรรมาธิการร่างข้อบังคับมานี้ ฉะเพาะหมวด ๗ วางโครงมาผิดหมดทั้งอัน.

ขุนวรสิษฐ์: ตามมาตรา ๔๐ เห็นว่าแม้ในเวลาที่พูดอยู่เดี๋ยวนี้ก็อาจตั้งกระทู้ถามรัฐบาลได้โดยไม่ต้องมีผู้รับรอง ขอให้สภาวินิจฉัยว่าตามมาตรา ๔๐ นี้ไม่ต้องมีผู้รับรอง.

นายไต๋ ปาณิกบุตร์: มาตรา ๔๐ มีข้อความชัดอยู่แล้ว ร่างข้อบังคับนี้ ฉะเพาะหมวด ๗ ผิดหมดทั้งหมวด.

เมื่อมีการอภิปรายกันอีกบ้างพอสมควรแล้วสภาได้หยุดพักและลงมติให้คณะกรรมการนำร่างกลับไปแก้ไขมาส่งต่อสภาใหม่ตามที่เราได้เสนอข่าวไว้แล้วครั้งหนึ่ง.



จงบำรุงประเทศของท่านให้แข็งแรงโดยบำรุงร่างกายของท่านเอง

คั่นแรกที่จะช่วยประเทศบ้านเมืองของเรา ก็คือบำรุงกำลังของตนเองก่อน การที่จะทำให้ร่างกายสมบูรณ์พูลสุขได้ ก็ชอบแต่จะออกกำลังกาย สูดอากาศบริสุทธิ์ และรับประทานยา "สก๊อทส์อีมูลชั่น" เป็นนิตย์ สิ่งทั้ง ๓ นี้เป็นของสำคัญ

สำหรับก่อสร้างร่างกายอันสมบูรณ์ขึ้น ดังนั้นยุวชนควรจะเอาใจใส่ในยาชูกำลังซึ่งให้ความสมบูรณ์ให้มาก จะได้เป็นผู้มีความสุขสมบูรณ์ และเป็นพลเมืองดีในอนาคตกาล

โปรดจำเครื่องหมายการค้าตราชาวประมงค์ให้ดี

มีจำหน่ายตามห้างขายยาทั่วไป

คณะช่าง

๑

จำเลยคดีกบฏ

(ต่อจากหน้า ๒)

ในรถยนตร์นายโกงพูดว่า กำลังฝ่ายปฏิวัติมีพร้อมเพรียง มีปืนพกปืนกลราว ๓,๐๐๐ กระบอก ทหารบกมีมากทหารเรือทั้งหมดเปนพวกด้วย นายโกงเคยขอแผนต้านทานของวังปารุสกะที่พะยานๆ ว่าเอาได้ยาก เพราะไม่รู้ จะรู้ได้ก็แต่นายทหารเสนาธิการเท่านั้น. นายโกงว่าเจ้าพระยาธรรมศักดิ์ฯ เปนหัวหน้าฝ่ายพลเรือน พระยาเทพหัสดินหัวหน้าฝ่ายทหาร และมีพระอาสาสงครามร่วมมือด้วย ยังต้องการนักบินคือตัวพะยานให้เข้าด้วยเพื่อโจมตีวังปารุสกฯ

พอจบพะยานปากนี้ก็พอดีเปนเวลา ๑๕ ๔๐ น. แล้ว ศาลนัดเลื่อนไปสืบพะยานโจทก์อีก ๓ ปาก ในวันที่ ๑๒ เดือนนี้เวลา ๙.๓๐ น.

การถ่ายภาพยนตร์

(ต่อจากหน้า ๗)

มานอกถนน นักถ่ายภาพก็ตามถ่ายติดๆไป ประชาชนได้ยิงยิมมิเนสต์ล้มลง แต่ยังไม่ทันตาย แล้วก็พากันซ้ำด้วยไม้และซุ่มปืน ขณะที่ชาวเมืองกำลังตียิมมิเนสอย่างตลุมบอนนี้ จะเกิดความคิดบ้าอย่างไรขึ้นมาไม่ทราบ เขาพากันหยุดทันที จับยิมมิเนสซึ่งกำลังจะกลับบ้านเก่าอยู่แล้ว พิงกำแพงและตั้งให้นักถ่ายภาพยนตร์ที่ติดตามไปถ่ายภาพไว้ ต่อจากนั้นก็ลงมือทุบตียิมมิเนสกันต่อไปจนตายคาที่.

อีกภาพหนึ่งซึ่งนักถ่ายภาพยนตร์ได้จากการกบฏคราวนั้นคือ ในเวลาเช้าตรู่ของวันจลาจลวันแรก ฝูงชนชาวคิวบาซึ่งมีท่าทางน่าหวาดเกรงได้รวมหมู่ออกันอยู่ที่สี่แยกในฮาวานา และตะโกนขอให้คณะรัฐบาลที่ถูกใจพวกเขาขึ้นใหม่ กงสุลแห่งกัวดิมาลาร่างเตี้ยเกิดสงสารมาคาโด จึงออกมายืนที่ ณ เฉลียงบ้านของเขาซึ่งอยู่ที่สี่แยกนั้นสูงจากพื้นดินถึง ๖ ชั้นและนำธงชาติของเขาห่มห่อร่างของเขาไว้เพื่อเป็นการคุ้มครองชีวิตตน พลางกล่าวถ้อยคำปลอบขวัญประชาชนเหล่านั้นว่าเขาหวังดีในหมู่ชนชาวคิวบาอย่างไร.

ราษฎรที่กระหายเลือดคลั่งฟังอยู่ครู่หนึ่ง ทันใดนั้นมีชาวคิวบา ๒ คนได้ปีนขึ้นไป ในกระเป๋ามีมีดพกยาวโผล่ออกมาเป็นที่หวาดเสียวยิ่ง พอถึงตัวกงสุลแห่งประเทศกัวดิมาลา ชายทั้ง ๒ คนก็ตะครุบและทิ้งลงมายังพื้นถนนข้างล่าง ซึ่งไม่ต้องสงสัยเลยว่าจะยืนยงคงชีวิตสืบไปได้.

ระหว่างที่เกิดการกบฏคราวนั้น พวกชาวเมืองที่บ้าเลือดมิได้ทำอันตรายนักถ่ายภาพชาวอเมริกันเลย และซ้ำพอที่เดียวว่าต้องเป็นการกระทำภายในประเทศเท่านั้น มิฉะนั้นแล้วมหาประเทศเช่นอเมริกาเป็นต้นจะต้องเข้าแทรกแซงอย่างไม่ต้องสงสัย. แต่ถึงอย่างไรก็ดีก็ยังมีลูกปืนที่หลงมาโดนช่างถ่ายภาพเข้าอย่าง เข้าใจผิดด้วยกล้องถ่ายภาพนั้น ถ้าถ่ายจากหน้าต่างตามซอกมุม หรือจากที่กีดกั้น ทำให้ไม่เห็นชัดตลอดทั้งตัวกล้องถ่ายแล้ว จะเห็นปากกล้องยื่นออกไปคล้ายกับปากกระบอกปืนฉะนั้น และผู้ที่เคราะห์ร้ายคนนี้คือโจกิบสัน ดังที่ได้กล่าวชื่อมาแล้วครั้งหนึ่ง.

กิบสันเป็นช่างถ่ายภาพที่มีชื่อเสียงคนหนึ่ง เขาได้ถ่ายภาพการต่อสู้ตลุมบอนกลางถนนระหว่างพวกของมาคาโดและพวกก่อการจลาจลอยู่บนหน้าต่างบ้านข้างถนนแห่งหนึ่ง แต่ปากกล้องถ่ายภาพที่ยื่นออกมาทำให้พวกก่อการจลาจลหลายคนที่อยู่บนหลังคาบ้านเหมือนกัน แต่ไม่ใกล้กันนัก เข้าใจผิดคิดว่ากิบสันเป็นนักยิงปืนกล จึงระดมยิงมา ต้องขาของกิบสันเป็นหลายลูก ทำให้ป่วยไปเป็นเวลาหลายเดือน และขณะที่มิงกาโดนเขียนเรื่องนี้ กิบสันยังไม่หายสนิทจากบาดแผลที่ได้รับนั้นเลย.

สำหรับอาลมิงกาโดนนั้นก็ได้ไปถ่ายภาพในคราวกบฏใหญ่ในคิวบาเหมือนกัน แต่เขาถูกสั่งให้ไปประจำอยู่ที่เมืองแซนติเอโก ซึ่งอยู่ทางอีกภาคหนึ่งของเกาะคิวบา เพื่อคอยถ่ายภาพเมื่อมีเหตุการณ์สำคัญที่จะเกิดขึ้นที่นั่น. ตามเรื่องที่เขาเขียนคะปรากฏแต่ว่าได้ถ่ายที่ฝังศพนักก่อการจลาจลหนุ่มซึ่งต่อสู้จนตัวตายและถึงกันเสมอผู้รักชาติที่มีชื่อเสียงคนหนึ่งไว้ นอกนั้นก็มีเกร็ดเล็กๆอีกเพียงเล็กน้อยเท่านั้น.

การถ่ายภาพจากเครื่องบิน เช่นถ่ายภาพการซ้อมรบใหญ่ทางเรือของกองทัพเรืออเมริกาเป็นต้น นับว่าเป็นการลำบากยากเข็ญที่สุด โดยเครื่องบินไม่ค่อยนิ่ง สั่นสะเทือนเสมอ และไม่แต่จะยากเข็ญฉะเพาะการถ่ายภาพเท่านั้น แม้คนถ่ายก็อาจได้รับอันตรายเหมือนกัน ถ้าไม่ระมัดระวังให้ดี.

เมื่อ ๒–๓ ปีมาแล้ว มิงกาโดนได้ไปถ่ายภาพเรือเหาะอาครอนของรัฐบาลอเมริกา ซึ่งเพิ่งออกทดลองเหาะใหม่ๆ เขาต้องขึ้นเครื่องบินตามไป บังเอิญวันนั้นลมแรงทำให้เครื่องบินพลิกเพลง สำหรับให้เหมาะแก่การถ่ายภาพไม่ได้ดังประสงค์ และเครื่องบินเกิดขลุกขลักขึ้น ทำให้มิงกาโดนกลัวตายขึ้นมาทันที แม้ว่าที่เบื้องหลังจะมีร่มชูชีพ แต่ขณะนั้นเครื่องบินตามเรือเหาะอาครอน

(มีต่อหน้า ๓๕)

การถ่ายภาพยนตร

(ต่อจากหน้า๓๕)

ออกมาริมฝั่งมหาสมุทร แอทแลนติก ถ้าต้องโดดออกจากเครื่องบิน โดยใช้ร่มชูชีพช่วย ก็คงจะตกลงในน้ำเค็มเขียว และต้องเปนเหยื่อฉลามที่มีชุมอยู่แถบนั้น อย่างไม่ต้องพึงสงสัย แต่ที่สุดเครื่องบิน ก็กลับมายังสนามบินได้ โดยสวัสดิภาพ.

เรือเหาะอาครอนนี้ เปนบ่อเกิดให้นักถ่ายภาพลำบาก และทำให้มีเรื่องตื่นเต้นเกิดขึ้นมากกว่าหนหนึ่ง คือ คราวหนึ่ง เรือเหาะอาครอนได้หลุดจากที่จอด ลอยขึ้นไปบนอากาศ และพาเอาคนงาน ๒ คนเหาะเชือกห้อยต่องแต่งอยู่ในอากาศ. ขึ้นไปด้วย พวกนักถ่ายภาพก็พากันขึ้นเครื่องบินติดตามถ่ายภาพเหล่านี้ได้. ต่อมาคนงานทั้ง ๒ ที่เกาะเชือกโหนอยู่ในอากาศ หมดแรงลง ก็ปล่อยมือให้ร่วงลงยังพื้นดิน และอีกคนหนึ่งก็หลอยร่วงตามลงมาด้วย เวลาที่คนทั้ง ๒ ร่วงลงมานั้น เครื่องบินของนักถ่ายภาพก็จิกหัวลงร่อนตามเพื่อให้นักถ่ายภาพได้ถ่ายไว้ อันกิริยาอาการของคนเคราะห์ร้ายทั้งสองร่วงลงมาคล้ายๆ กับจะวิ่งอยู่ในอากาศที่ว่างเปล่าด้วยมือเท้าถวักไกวอยู่ไปมา และเมื่อตกลงมาก็เลยถึงแก่ความตายเพราะสูงจากพื้นถึง ๑,๕๐๐ ฟุต.

บางรูปของภาพที่น่าสงสารของชายผู้เคราะห์ร้ายรายนี้ ได้ทำให้ผู้หญิงเปนลมในเมื่อได้นำออกพิมพ์ในหนังสือพิมพ์แล้ว.

เมื่อ ค.ศ. ๑๙๓๐ เดือนกันยายน คอสเตและเบลลองต์นักบินเอกของฝรั่งเศสได้บินจากนิวยอร์คไปแดลลาสในบารัฐเท็กซัส เพื่อเอาชนะประวัติการณ์ในทางบินเร็ว มิงกาโลนได้ขึ้นเครื่องบินผีเท้าเยี่ยมติดตามไปเหมือนกัน แต่ถึงอย่างไรก็ดี เครื่องบินลำที่มิงกาโลนตามไปถ่ายภาพการบินเอาชนะประวัติการณ์ของคอสเตและเบลลองต์นั้นไม่มีความเร็วพอ และได้เกิดอุบัติเหตุขึ้นด้วย จึงต้องนำเครื่องบินลงแต่ไปปะทะเข้ากับสายโทรเลข พ้นจากสายโทรเลขจวนจะถึงพื้นดินก็เจอเข้ากับรถแทร็กเตอร์ เครื่องบินเหลกไปทั้งลำ คนขับแทร็กเตอร์กระโดดหนีไปเสียทันจึงไม่เปนอันตราย แต่สำหรับมิงกาโลนเองบาดเจ็บสาหัสที่คอที่บ่า และแขนขวา ซึ่งรอดตายจากคราวนี้ จึงเปนเคราะห์ดีเหลือเกิน อันการที่เครื่องบินไปปะทะเข้ากับรถแทร็กเตอร์ก็เปนสิ่งที่ดีอย่างหนึ่ง มิฉะนั้นแล้วเครื่องบินคงแล่นไถลไปด้วยความเร็ว จนตกลงไปในหุบผา ซึ่งมีความลึกประมาณ ๗๐ ฟุตอย่างแน่นอน และนั่นคือย่อมหมายถึงหลุมฝังศพอย่างไม่ต้องสงสัย.

หลังจากมิงกาโลนไปอยู่โรงพยาบาลได้ ๓–๔ อาทิตย์เขาก็กลับไปทำงานในตำแหน่งเดิมได้อีก และคงจะได้ผจญกับเหตุการณ์สำคัญๆ เนื่องในการถ่ายภาพยนตร์ข่าวมาให้มหาชนทั่วโลกได้ทัศนาอีกมากกว่าครั้งหนึ่ง เพราะนักถ่ายภาพยนตรย่อมต้องเสี่ยงกับอันตรายเสมอ.

'นิกรไทย'

ลครสากล

เวลานี้ อะไรๆ ก็สากล ฉนั้นคืนวันอังคารที่ ๔ เดือนนี้ ควรดูลครแบบสากล "คณะสยามรีวิว" มีดาราเอกๆ แสดงรวมกันถึง ๕ คณะ คือ คณะแม่เลื่อน แสดงลครร้องเรื่อง "กุหลาบทะเลใต้" คณะสี่สมิงกับนางเอกศรีบูรพารมย์ แสดงลครพูดเรื่อง "พิษหึงส์" คณะนายทิ้ง เสมาทอง แสดงลครนอกโลกเรื่อง "พระอภัยมณี" คณะนายประยงค์ สามสหาย แสดงลครรกสเตรเรื่อง "คนพูดได้."

ส่วนคืนวันพุธที่ ๕ นี้ คณะแม่เลื่อนแสดงเรื่อง "แม่ยอดหญิง" ของ "คุณเอ" คืนเดียวจบ ที่โรงบุศยพรรณ–บางลำภู ทั้ง ๒ คืน.

"แน๊ตตี้" แฮร์โทนิก

ทุกคนจะต้องชอบ และทุกคนจะต้องใฝ่ฝันถึง "แน๊ตตี้" แฮร์โทนิก

"แน๊ตตี้" แฮร์โทนิก

บัดนี้ได้ตกเข้ามาจำหน่ายตามห้างร้านทั่วไป

หลิมฮั่วฮะ ลำเพ็ง

สุคนธโอสถ ตราม้า

เปนยาแก้ลมอย่างดีที่สุด
หาวเรอ นอนไม่หลับ สมองตื้อ ลมออกหู.
ยาหอมสุคนธโอสถตราม้าถ้วยเดียวจะได้รับความสบาย
สตรีมีครรภ์ ใช้ยาหอมสุคนธโอสถตราม้า
เปนยาประจำ จะได้รับความสุขตลอดเวลา แม้จน
กระทั่งคลอดใช้ยานี้จะรู้สึกสบาย ป้องกันลมร้ายต่าง ๆ

ยาหอมสุคนธโอสถ (ตราม้า)

ทุกวันนี้ร่างกายของท่านสมบูรณ์แข็งแรง ไม่เจ็บไข้ประการใดเลยหรือ ? ทุกเช้า – สาย – บ่าย – เย็น และค่ำคืน ท่านรู้สึกตัวประการใดบ้าง ?

ท่านยังเปนหนุ่มอยู่ ท่านยังเปนสาวอยู่ ก็จริง แต่

ถ้า สมองของท่านมึนงงตื้อตันไป

ถ้า ร่างกายให้อ่อนเพลีย ใจคอระเหี่ยไม่แช่มชื่น

หรือว่า ท่านพ้นจากวัยหนุ่มแล้ว แลแก่ชะราภาพลง แต่–

ถ้า เปนลมเนือง ๆ

ถ้า เวลาค่ำคืนนอนไม่หลับ มีอาการให้หาวแลเรอ

และหรือว่า บัดนี้ท่านพ้นความเปนสาว แต่ –

ถ้า ท่านตั้งครรภ์ มีอาการแพ้ท้อง

ถ้า ในระวางตั้งครรภ์ ให้มีอาการอ่อนเพลีย ใจคอหวาดหวิว และเหนื่อยหอบ

ถ้า ในขณะจวนจะคลอด รู้สึกหมดเรี่ยวแรงให้อ่อนกำลัง

เมื่อท่านสบอาการดังว่ามานี้ ก็เปนการจำเปนนักหนาที่จะต้องหาวิธีบำบัดให้หายไป

ยาหอมสุคนธโอสถ (ตราม้า)

เปนยาที่ทรงไว้ซึ่งสรรพคุณอย่างแท้จริง ที่จะระงับอาการที่ว่านี้ได้ เพราะยาขนานนี้ได้จัดสรรค์ปรุงขึ้นโดยฉะเพาะ โดยเลือกสรรค์แต่ตัวยาชนิดที่ดีจริงและมีสรรพคุณจริง ตลอดจนกระทั่งการปรุงได้ปรุงด้วยความประณีต และพิถีพิถันทุกสิ่งทุกประการ เปนยาหอมที่มีรสสุขุมไม่เผ็ดร้อน แม้แต่เด็กเล็กหรือคนไข้ที่เจ็บหนักก็ใช้ได้ กลิ่นของยานี้หอมเย็น เวลาละลายน้ำดื่มแล้ว ทำให้รู้สึกชุ่มชื่น ซาบซ่านใจ และสบายอารมณ์ เนื้อของยาได้ทำจนละเอียดยิบและเหลืองเปนนวล ห่อกระดาษแลใส่ขวดไว้เรียบร้อย เตรียมพร้อมที่จะใช้ได้ทันทีทันใด

เกียรติคุณของยาหอมสุคนธโอสถ (ตราม้า)

ขนานนี้ทรงไว้ซึ่งสรรพคุณตามที่กล่าวมาแล้วอย่างจริง จนบัดนี้ได้เจริญแพร่หลายรู้จักทั่วไป ผู้ที่เคยใช้แล้วก็เลือกเปนยาประจำบ้านประจำตัวต่อไป เหตุนี้ทุก ๆ ปียาหอมขนานนี้จึงจำหน่ายออกมีจำนวนสูงกว่าปีที่แล้ว ๆ มาเปนลำดับ

บุณยะรัตเวช

ถนนตะนาว พระนคร เจ้าของ